Europa-Parlamentet
2019-2024

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

2020/0279(COD)

9.12.2021

ÆNDRINGSFORSLAG
735 - 1173

Udkast til betænkning
Tomas Tobé
(PE698.950v01-00)

om asylforvaltning og migrationsstyring og om ændring af Rådets direktiv 2003/109/EF og forslaget til forordning (EU) XXX/XXX [Asyl- og Migrationsfonden]

Forslag til forordning
(COM(2020)0610 – C9-0309/2020 – 2020/0279(COD))

Ændringsforslag 735
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 1 – afsnit 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
I overensstemmelse med ***princippet om solidaritet og en rimelig ansvarsfordeling og med henblik på at øge den gensidige tillid*** fastsættes der i denne forordning bestemmelser om:	I ***anerkendelse af medlemsstaternes suverænitet og i*** overensstemmelse med ***den enkelte medlemsstats pligt til at beskytte sine borgere og forsvare deres ret til fri bevægelighed i henhold til artikel 45 i TEUF*** fastsættes der i denne forordning bestemmelser om:

Or. en

Ændringsforslag 736
Charlie Weimers

Forslag til forordning
Artikel 1 – afsnit 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
I overensstemmelse med princippet om ***solidaritet og en rimelig ansvarsfordeling*** og med henblik på at øge den gensidige tillid fastsættes der i denne forordning bestemmelser om:	I overensstemmelse med princippet om ***frivilligt samarbejde mellem medlemsstaterne*** og med henblik på at øge den gensidige tillid ***og øge borgernes sikkerhed*** fastsættes der i denne forordning bestemmelser om:

Or. en

Ændringsforslag 737
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 1 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) en fælles ramme for asylforvaltning og migrationsstyring i Unionen	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 738
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior, Abir Al-Sahlani

Forslag til forordning
Artikel 1 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) en fælles ramme for asylforvaltning og migrationsstyring i Unionen	*a)* en fælles ramme for asylforvaltning og migrationsstyring i Unionen ***samt korrekt implementering af det fælles europæiske asylsystem***

Or. en

Ændringsforslag 739
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 1 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) en ***fælles*** ramme for ***asylforvaltning og migrationsstyring*** i Unionen	*a)* en ramme for ***forvaltning af asylansøgninger*** i Unionen ***og forebyggelse af ulovlig migration til Unionen***

Or. en

Ændringsforslag 740
Charlie Weimers

Forslag til forordning
Artikel 1 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) en fælles ramme for asylforvaltning og migrationsstyring i ***Unionen***	*a)* en fælles ramme for ***forebyggende*** asylforvaltning og ***migrationsafbødning blandt medlemsstaterne i Den Europæiske Union***

Or. en

Ændringsforslag 741
Damien Carême

Forslag til forordning
Artikel 1 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) en fælles ramme for ***asylforvaltning og migrationsstyring*** i Unionen	*a)* en fælles ramme for ***at sikre adgang til asyl*** i Unionen

Or. en

Ændringsforslag 742
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Forslag til forordning
Artikel 1 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) en fælles ramme for ***asylforvaltning*** og ***migrationsstyring*** i Unionen	*a)* en fælles ramme for ***asyl*** og ***migration*** i Unionen

Or. en

Ændringsforslag 743
Nicola Procaccini

Forslag til forordning
Artikel 1 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) oprettelse af ***en solidaritetsmekanisme***	*b)* oprettelse af ***samarbejdsforanstaltninger med henblik på effektivt at foretage en fordeling blandt medlemsstaterne af de personer, som nyder international beskyttelse, og hvis berettigelse hertil er blevet fastsat i tredjelandsbehandlingscentre, samt returnere tredjelandsborgere med ulovligt ophold***

Or. en

Ændringsforslag 744
Charlie Weimers

Forslag til forordning
Artikel 1 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) oprettelse af ***en solidaritetsmekanisme***	*b)* oprettelse af ***metoder til frivilligt samarbejde mellem medlemsstaterne og tredjelandspartnerstater***

Or. en

Ændringsforslag 745
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Forslag til forordning
Artikel 1 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) oprettelse af en solidaritetsmekanisme	*b)* oprettelse af en ***bæredygtig*** solidaritetsmekanisme ***som fastsat i artikel 80 i TEUF***

Or. en

Ændringsforslag 746
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 1 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) oprettelse af en ***solidaritetsmekanisme***	*b)* oprettelse af en ***mekanisme for solidaritet og rimelig ansvarsfordeling***

Or. en

Ændringsforslag 747
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 1 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) oprettelse af en ***solidaritetsmekanisme***	*b)* oprettelse af en ***mekanisme for frivillig solidaritet***

Or. en

Ændringsforslag 748
Charlie Weimers

Forslag til forordning
Artikel 1 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) kriterier og procedurer til afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en ansøgning om international beskyttelse.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 749
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 1 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) ***kriterier og procedurer til afgørelse af, hvilken*** medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en ansøgning om international beskyttelse.	*c)* ***at den*** medlemsstat***,*** der er ansvarlig for behandlingen af en ansøgning om international beskyttelse ***normalt er den første indrejsemedlemsstat; retningslinjer for støtte fra Kommissionen, hvis en medlemsstat anmoder om dette, ved at sikre, at alle tildelte midler anvendes til at forebygge ulovlig masseintegration; øjeblikkelig tilbagesendelse af ulovlige migranter***.

Or. en

Ændringsforslag 750
Nicola Procaccini

Forslag til forordning
Artikel 1 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) kriterier og procedurer til afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en ansøgning om international beskyttelse.	*c)* kriterier og procedurer til afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en ansøgning om international beskyttelse***, der fremsættes i en medlemsstat af en person, der ulovligt er ankommet til Den Europæiske Unions område***.

Or. en

Ændringsforslag 751
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(a) "tredjelandsstatsborger": enhver person, der ikke er unionsborger i henhold til ***traktatens*** artikel 20, stk. 1, og som ikke har ret til fri bevægelighed i henhold til EU-retten, jf. definitionen i artikel 2, nr. 5, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/399[53]	*a)* "tredjelandsstatsborger": enhver person, der ikke er unionsborger i henhold til artikel 20, stk. 1, ***i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF)***, og som ikke har ret til fri bevægelighed i henhold til EU-retten, jf. definitionen i artikel 2, nr. 5, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/399[53]
[53] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/399 af 9. marts 2016 om en EU-kodeks for personers grænsepassage (Schengengrænsekodeks) (EUT L 77 af 23.3.2016, s. 1).	[53] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/399 af 9. marts 2016 om en EU-kodeks for personers grænsepassage (Schengengrænsekodeks) (EUT L 77 af 23.3.2016, s. 1).

Or. en

Ændringsforslag 752
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(a) "tredjelandsstatsborger": enhver person, der ikke er ***unionsborger*** i henhold til traktatens artikel 20, stk. 1, og som ikke har ret til fri bevægelighed i henhold til EU-retten, jf. definitionen i artikel 2, nr. 5, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/399[53]	*a)* "tredjelandsstatsborger": enhver person, der ikke er ***borger i en medlemsstat*** i henhold til traktatens artikel 20, stk. 1, og som ikke har ret til fri bevægelighed i henhold til EU-retten, jf. definitionen i artikel 2, nr. 5, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/399[53]

[53] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/399 af 9. marts 2016 om en EU-kodeks for personers grænsepassage (Schengengrænsekodeks) (EUT L 77 af 23.3.2016, s. 1).

[53] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/399 af 9. marts 2016 om en EU-kodeks for personers grænsepassage (Schengengrænsekodeks) (EUT L 77 af 23.3.2016, s. 1).

Or. en

Ændringsforslag 753
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra a a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	aa) "illegal migrant": enhver tredjelandsstatsborger, der indrejser på en medlemsstats område uden forudgående godkendelse i form at et visum eller en opholdstilladelse, eller som indrejser i en medlemsstat med magt, eller en person, der indrejser i en medlemsstat og ikke ansøger om beskyttelse ved første mulige lejlighed. En person, der ønsker at ansøge om international beskyttelse, skal gøre dette på fredelig vis og ved først mulige lejlighed (ved en grænsepost, ved ilandsætningspunktet eller på et asylbehandlingskontor). Hvis tredjelandsstatsborgeren indrejser i en medlemsstat ved magtanvendelse eller rejser gennem en medlemsstat uden at ansøge om beskyttelse, vil enhver ansøgning, der indgives, blive afvist, vedkommende vil blive anset for at være ulovlig migrant og vil blive tilbageholdt og sendt tilbage til sit oprindelsesland

Or. en

Ændringsforslag 754
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra a a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	aa) "statsløs person": person som defineret i artikel 1 i konventionen om statsløse personers retsstilling, undertegnet i New York den 28. september 1954
	(Dette ændringsforslag gælder for hele teksten. Hvis det vedtages, skal ændringerne foretages alle relevante steder).

Or. en

Ændringsforslag 755
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior, Abir Al-Sahlani

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra a a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	aa) "statsløs person": en person, som ingen stat i medfør af sin lovgivning anser for sin statsborger

Or. en

Ændringsforslag 756
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(b) "ansøgning om international beskyttelse" eller "ansøgning": en anmodning om beskyttelse, der indgives til en medlemsstat af en tredjelandsstatsborger eller statsløs person, når der er grundlag for at antage, at ansøgeren søger om flygtningestatus eller subsidiær beskyttelsesstatus	*b)* "ansøgning om international beskyttelse" eller "ansøgning": en anmodning om beskyttelse, der indgives til en medlemsstat af en tredjelandsstatsborger eller statsløs person, når der er grundlag for at antage, at ansøgeren søger om flygtningestatus eller ***er en person, der søger*** subsidiær beskyttelsesstatus***, men kun i tilfælde, hvor det ikke var muligt at få denne beskyttelse i den pågældende region, og "international beskyttelse" som defineret i nærværende forordning ikke omfatter humanitære visa udstedt af en medlemsstat på skønsmæssig vis***

Or. en

Ændringsforslag 757
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(b) "ansøgning om international beskyttelse" eller "ansøgning": en anmodning om beskyttelse, der indgives til en medlemsstat af en tredjelandsstatsborger eller statsløs person, når der er grundlag for at antage, at ansøgeren søger om flygtningestatus eller subsidiær beskyttelsesstatus	*b)* "ansøgning om international beskyttelse" eller "ansøgning": en anmodning om beskyttelse, der indgives til en medlemsstat af en tredjelandsstatsborger eller statsløs person ***i henhold til artikel 1, stk. 1, i De Forenede Nationers konvention om statsløses retsstilling af 1954***, når der er grundlag for at antage, at ansøgeren søger om flygtningestatus eller subsidiær beskyttelsesstatus *(Dette ændringsforslag gælder for hele teksten. Hvis det vedtages, skal ændringerne foretages alle relevante steder).*

Or. en

Ændringsforslag 758
Annalisa Tardino

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(b) "ansøgning om international beskyttelse" eller "ansøgning": en anmodning om beskyttelse, der indgives til en medlemsstat af en tredjelandsstatsborger eller statsløs person, når der er grundlag for at antage, at ansøgeren søger om flygtningestatus eller subsidiær beskyttelsesstatus	*b)* "ansøgning om international beskyttelse" eller "ansøgning": en anmodning om beskyttelse, der indgives til en medlemsstat af en tredjelandsstatsborger eller statsløs person, når der er grundlag for at antage, at ansøgeren ***oprigtigt*** søger om flygtningestatus eller subsidiær beskyttelsesstatus

Or. en

Ændringsforslag 759
Damien Carême

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra b – nr. 1 (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(1) "statsløs person": person som defineret i artikel 1 i konventionen om statsløse personers retsstilling, undertegnet i New York den 28. september 1954

Or. en

Ændringsforslag 760
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra b a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ba) "tredjelandsmodtagecentre": centre uden for Den Europæiske Union,

der drives af tredjelandspartnere, og som støttes økonomisk og logistisk af medlemsstater eller Den Europæiske Union, med det formål at skelne mellem ulovlige migranter, der vil blive sendt tilbage, og personer, der reelt har behov for international beskyttelse, og som ville få international beskyttelse i tredjelandspartnerstater

Or. en

Ændringsforslag 761
Nicola Procaccini

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra b a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ba) "tredjelandsbehandlingscentre": centre uden for Den Europæiske Union, der drives af Den Europæiske Union i tæt samarbejde med modtagertredjelandet med henblik på at skelne mellem ulovlige migranter, der vil blive sendt tilbage, og personer med et reelt behov for international beskyttelse, for hvilke bestemmelserne om fordeling finder anvendelse

Or. en

Ændringsforslag 762
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(c) "ansøger": en tredjelandsstatsborger eller statsløs person, der ***har indgivet*** en ansøgning om international beskyttelse, som der ikke er truffet afgørelse om, eller	*c)* "ansøger": en tredjelandsstatsborger eller statsløs person, der ***er kommet direkte til Den Europæiske Union fra et land eller område, hvor deres liv eller frihed var i***

som der er truffet afgørelse om, hvor denne afgørelse enten er eller stadig kan blive omfattet af et retsmiddel ***i den pågældende medlemsstat, uanset om ansøgeren har ret til eller har tilladelse til at forblive på det pågældende område, jf. forordning (EU) XXX/XXX [asylprocedureforordningen], herunder en person, der har fået øjeblikkelig beskyttelse i henhold til forordning (EU) XXX/XXX [forordningen om håndtering af krisesituationer og force majeure på asyl- og migrationsområdet]***

fare i henhold til definitionen i artikel 1 i konventionen om flygtninges retsstilling af 1951 (1951-konventionen), og som uden opsættelse har henvendt sig hos medlemsstatens myndighederne med en ansøgning om international beskyttelse, som der ikke er truffet afgørelse om, eller som der er truffet afgørelse om, hvor denne afgørelse enten er eller stadig kan blive omfattet af et retsmiddel***. Ansøgere skal ikke anses for at have henvendt sig til myndighederne uden opsættelse, medmindre***

i) der er tale om en person, der blev flygtning, mens vedkommende opholdt sig uden for Den Europæiske Union, og som ansøgte om asyl, så snart det var praktisk muligt efter deres ankomst til en medlemsstat i Den Europæiske Union

ii) der er tale om en person, der blev flygtning, mens vedkommende opholdt sig i en medlemsstat i Den Europæiske Union,

1) såfremt den pågældendes tilstedeværelse i medlemsstaten var lovlig på det pågældende tidspunkt, at vedkommende gjorde krav på asyl før det tidspunkt, hvor dennes tilstedeværelse i medlemsstaten blev ulovlig

2) såfremt den pågældendes tilstedeværelse i medlemsstaten var ulovlig på det pågældende tidspunkt, at vedkommende ansøgte om asyl, så snart det var praktisk muligt efter at være blevet klar over sit behov for international beskyttelse i henhold til flygtningekonventionen

Or. en

Ændringsforslag 763
Damien Carême

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(c) "ansøger": en tredjelandsstatsborger eller statsløs person, der har indgivet en ansøgning om international beskyttelse, som der ikke er truffet afgørelse om, eller som der er truffet afgørelse om, hvor denne afgørelse enten er eller stadig kan blive omfattet af et retsmiddel i den pågældende medlemsstat***, uanset om ansøgeren har ret til eller har tilladelse til at forblive på det pågældende område, jf. forordning (EU) XXX/XXX [asylprocedureforordningen], herunder en person, der har fået øjeblikkelig beskyttelse i henhold til forordning (EU) XXX/XXX [forordningen om håndtering af krisesituationer og force majeure på asyl- og migrationsområdet]***	*c)* "ansøger": en tredjelandsstatsborger eller statsløs person, der har indgivet en ansøgning om international beskyttelse, som der ikke er truffet afgørelse om, eller som der er truffet afgørelse om, hvor denne afgørelse enten er eller stadig kan blive omfattet af et retsmiddel i den pågældende medlemsstat

Or. en

Ændringsforslag 764
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(c) "ansøger": en tredjelandsstatsborger eller statsløs person, der har indgivet en ansøgning om international beskyttelse, som der ikke er truffet afgørelse om, eller som der er truffet afgørelse om, hvor denne afgørelse enten er eller stadig kan blive omfattet af et retsmiddel i den pågældende medlemsstat***, uanset om ansøgeren har ret til eller har tilladelse til at forblive på det pågældende område, jf. forordning (EU) XXX/XXX [asylprocedureforordningen], herunder en person, der har fået øjeblikkelig beskyttelse i henhold til forordning (EU) XXX/XXX [forordningen om håndtering af krisesituationer og force majeure på asyl- og migrationsområdet]***	*c)* "ansøger": en tredjelandsstatsborger eller statsløs person ***i henhold til artikel 1, stk. 1, i konventionen om statsløses retsstilling af 1954***, der har indgivet en ansøgning om international beskyttelse, som der ikke er truffet ***endelig*** afgørelse om, eller som der er truffet afgørelse om, hvor denne afgørelse enten er eller stadig kan blive omfattet af et retsmiddel i den pågældende medlemsstat

(Dette ændringsforslag gælder for hele teksten. Hvis det vedtages, skal ændringerne foretages alle relevante steder).

Or. en

Ændringsforslag 765
Annalisa Tardino

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(c) "ansøger": en tredjelandsstatsborger eller statsløs person, der har indgivet en ansøgning om international beskyttelse, som der ikke er truffet afgørelse om***, eller som der er truffet afgørelse om, hvor denne afgørelse enten er eller stadig kan blive omfattet af et retsmiddel i den pågældende medlemsstat, uanset om ansøgeren har ret til eller har tilladelse til at forblive på det pågældende område***, jf. forordning (EU) XXX/XXX [asylprocedureforordningen], herunder en person, der har fået øjeblikkelig beskyttelse i henhold til forordning (EU) XXX/XXX [forordningen om håndtering af krisesituationer og force majeure på asyl- og migrationsområdet]	*c)* "ansøger": en tredjelandsstatsborger eller statsløs person, der har indgivet en ansøgning om international beskyttelse, som der ikke er truffet afgørelse om, jf. forordning (EU) XXX/XXX [asylprocedureforordningen], herunder en person, der har fået øjeblikkelig beskyttelse i henhold til forordning (EU) XXX/XXX [forordningen om håndtering af krisesituationer og force majeure på asyl- og migrationsområdet]

Or. en

Ændringsforslag 766
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

(c) "ansøger": en tredjelandsstatsborger eller statsløs person, der har indgivet en ansøgning om international beskyttelse, som der ikke er truffet afgørelse om, eller som der er truffet afgørelse om, hvor denne afgørelse enten er eller stadig kan blive omfattet af et retsmiddel i den pågældende medlemsstat, uanset om ansøgeren har ret til eller har tilladelse til at forblive på det pågældende område, jf. forordning (EU) XXX/XXX [asylprocedureforordningen], herunder en person, der har fået øjeblikkelig beskyttelse i henhold til forordning (EU) XXX/XXX [forordningen om håndtering af krisesituationer og force majeure på asyl- og migrationsområdet]	*c)* "ansøger": en tredjelandsstatsborger eller statsløs person, der har indgivet en ansøgning om international beskyttelse, som der ikke er truffet afgørelse om, eller som der er truffet afgørelse om, hvor denne afgørelse enten er eller stadig kan blive omfattet af et retsmiddel i den pågældende medlemsstat, uanset om ansøgeren har ret til eller har tilladelse til at forblive på det pågældende område, jf. forordning (EU) XXX/XXX [asylprocedureforordningen], herunder en person, der har fået øjeblikkelig beskyttelse i henhold til forordning (EU) XXX/XXX [forordningen om håndtering af krisesituationer og force majeure på asyl- og migrationsområdet]***, samt personer, der afventer en appelafgørelse***

Or. en

Ændringsforslag 767
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(c) "ansøger": en tredjelandsstatsborger eller statsløs person, der har indgivet en ansøgning om international beskyttelse, som der ikke er truffet afgørelse om, eller som der er truffet afgørelse om, hvor denne afgørelse enten er eller stadig kan blive omfattet af et retsmiddel i den pågældende medlemsstat, uanset om ansøgeren har ret til eller har tilladelse til at forblive på det pågældende område, jf. forordning (EU) XXX/XXX [asylprocedureforordningen], ***herunder*** en person, der har fået øjeblikkelig beskyttelse i henhold til forordning (EU) XXX/XXX [forordningen om håndtering af krisesituationer og force majeure på asyl- og migrationsområdet]	*c)* "ansøger": en tredjelandsstatsborger eller statsløs person, der har indgivet en ansøgning om international beskyttelse, som der ikke er truffet afgørelse om, eller som der er truffet afgørelse om, hvor denne afgørelse enten er eller stadig kan blive omfattet af et retsmiddel i den pågældende medlemsstat, uanset om ansøgeren har ret til eller har tilladelse til at forblive på det pågældende område, jf. forordning (EU) XXX/XXX [asylprocedureforordningen], ***eller en tredjelandsstatsborger eller*** en ***statsløs*** person, der har fået øjeblikkelig beskyttelse i henhold til forordning (EU) XXX/XXX [forordningen om håndtering af krisesituationer og force majeure på

asyl- og migrationsområdet]

Or. en

Ændringsforslag 768
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(c) "ansøger": en tredjelandsstatsborger eller statsløs person, der har indgivet en ansøgning om international beskyttelse***,*** ***som der ikke er truffet afgørelse om***, eller som der er truffet afgørelse om, hvor denne afgørelse enten er eller stadig kan blive omfattet af et retsmiddel i den pågældende medlemsstat, uanset om ansøgeren har ret til eller har tilladelse til at forblive på det pågældende område, jf. forordning (EU) XXX/XXX [asylprocedureforordningen], herunder en person, der har fået øjeblikkelig beskyttelse i henhold til forordning (EU) XXX/XXX [forordningen om håndtering af krisesituationer og force majeure på asyl- og migrationsområdet]	*c)* "ansøger": en tredjelandsstatsborger eller statsløs person, der har indgivet en ansøgning om international beskyttelse ***uden ulovligt at indrejse i en medlemsstat***, eller som der er truffet afgørelse om, hvor denne afgørelse enten er eller stadig kan blive omfattet af et retsmiddel i den pågældende medlemsstat, uanset om ansøgeren har ret til eller har tilladelse til at forblive på det pågældende område, jf. forordning (EU) XXX/XXX [asylprocedureforordningen], herunder en person, der har fået øjeblikkelig beskyttelse i henhold til forordning (EU) XXX/XXX [forordningen om håndtering af krisesituationer og force majeure på asyl- og migrationsområdet]

Or. en

Ændringsforslag 769
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra c a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ca) "barn": en mindreårig under 13

år

Or. en

Ændringsforslag 770
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(d) "behandling af en ansøgning om international beskyttelse": undersøgelse af, hvorvidt en ansøgning om international beskyttelse kan antages til realitetsbehandling, jf. ***forordning (EU) XXX/XXX [asylprocedureforordningen] og forordning (EU) XXX/XXX [kvalifikationsforordningen], bortset fra procedurer til afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig i henhold til nærværende forordning***	*d)* "behandling af en ansøgning om international beskyttelse": undersøgelse af, hvorvidt en ansøgning om international beskyttelse kan antages til realitetsbehandling, jf. ***gældende FN-konventioner, som på nuværende tidspunkt er i kraft***

Or. en

Ændringsforslag 771
Charlie Weimers

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(d) "behandling af en ansøgning om international beskyttelse": undersøgelse af, hvorvidt en ansøgning om international beskyttelse kan antages til realitetsbehandling, jf. forordning (EU) XXX/XXX [asylprocedureforordningen] og forordning (EU) XXX/XXX [kvalifikationsforordningen]***, bortset fra procedurer til afgørelse af, hvilken***	*d)* "behandling af en ansøgning om international beskyttelse": undersøgelse af, hvorvidt en ansøgning om international beskyttelse kan antages til realitetsbehandling, jf. forordning (EU) XXX/XXX [asylprocedureforordningen] og forordning (EU) XXX/XXX [kvalifikationsforordningen] ***eller national ret i medlemsstater, der har aftaler med***

medlemsstat der er ansvarlig i henhold til nærværende forordning	***tredjelandspartnere om behandling af ansøgninger og modtagelse af de personer, der får international beskyttelse***

Or. en

Ændringsforslag 772
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(d) "behandling af en ansøgning om international beskyttelse": undersøgelse af***,*** ***hvorvidt*** en ***ansøgning om*** international beskyttelse ***kan antages til realitetsbehandling***, jf. forordning (EU) XXX/XXX [asylprocedureforordningen] og forordning (EU) XXX/XXX [kvalifikationsforordningen], bortset fra procedurer til afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig i henhold til nærværende forordning	*d)* "behandling af en ansøgning om international beskyttelse": undersøgelse af***,*** ***om*** en ***ansøgnings omstændigheder begrunder*** international beskyttelse, jf. forordning (EU) XXX/XXX [asylprocedureforordningen] og forordning (EU) XXX/XXX [kvalifikationsforordningen], bortset fra procedurer til afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig i henhold til nærværende forordning

Or. en

Ændringsforslag 773
Nicola Procaccini

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra f

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(f) "person med international beskyttelse": en tredjelandsstatsborger eller statsløs person, som har fået international beskyttelse ***som defineret i artikel 2, nr. 2), i forordning (EU) XXX/XXX [kvalifikationsforordningen]***	*f)* "person med international beskyttelse": en tredjelandsstatsborger eller statsløs person, som har fået international beskyttelse ***i et tredjelandsbehandlingscenter eller på medlemsstatens område efter ulovligt at være indrejst i Den Europæiske Union og efter overholdelse af kriterierne for***

bestemmelse af den ansvarlige medlemsstat

Or. en

Ændringsforslag 774
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra f

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(f) "person med international beskyttelse": en tredjelandsstatsborger eller statsløs person, som har fået international beskyttelse som defineret i artikel 2, nr. 2), i forordning (EU) XXX/XXX [kvalifikationsforordningen]	*f)* "person med international beskyttelse": en tredjelandsstatsborger eller statsløs ***i henhold til artikel 1, stk. 1, i konventionen om statsløses retsstilling af 1954***, som har fået international beskyttelse som defineret i artikel 2, 2), i direktiv(EU) XXX/EU *(Dette ændringsforslag gælder for hele teksten. Hvis det vedtages, skal ændringerne foretages alle relevante steder).*

Or. en

Ændringsforslag 775
Charlie Weimers

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra f

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(f) "person med international beskyttelse": en tredjelandsstatsborger eller statsløs person, som har fået international beskyttelse ***som defineret i artikel 2, nr. 2), i forordning (EU) XXX/XXX [kvalifikationsforordningen]***	*f)* "person med international beskyttelse": en tredjelandsstatsborger eller statsløs person, som har fået international beskyttelse ***i et tredjeland eller en medlemsstat***

Or. en

Ændringsforslag 776
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra f

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(f) "person med international beskyttelse": en tredjelandsstatsborger eller statsløs person, som har fået international beskyttelse som defineret ***i artikel 2, nr. 2), i forordning (EU) XXX/XXX [kvalifikationsforordningen]***	*f)* "person med international beskyttelse": en tredjelandsstatsborger eller statsløs person, som har fået international beskyttelse som defineret ***af den respektive medlemsstat***

Or. en

Ændringsforslag 777
Charlie Weimers

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra g

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(g) "familiemedlemmer": for så vidt familien allerede eksisterede, før ansøgeren eller familiemedlemmet ankom til medlemsstaternes område, følgende medlemmer af ansøgerens familie, der opholder sig på medlemsstaternes område: ***i) ansøgerens ægtefælle eller ugifte partner i et fast forhold, hvis ugifte par i den pågældende medlemsstats lovgivning eller nationale praksis sidestilles med gifte par i henhold til dens lovgivning vedrørende tredjelandsstatsborgere*** ***ii) mindreårige børn af par som omhandlet i første led eller af ansøgeren, på betingelse af at de er ugifte, og uanset om de er født i eller uden for ægteskab***	***udgår***

eller er adopteret som defineret i national lovgivning

iii) såfremt ansøgeren er mindreårig og ugift: ansøgerens far, mor eller en anden voksen, der er ansvarlig for ansøgeren i henhold til lovgivningen eller ifølge praksis i den medlemsstat, hvor den voksne opholder sig

iv) såfremt personen med international beskyttelse er mindreårig og ugift: ansøgerens far, mor eller en anden voksen, der er ansvarlig for den pågældende i henhold til lovgivningen eller ifølge praksis i den medlemsstat, hvor personen med international beskyttelse opholder sig

v) ansøgerens søskende.

Or. en

Ændringsforslag 778
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra g – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(g) "familiemedlemmer": ***for så vidt familien allerede eksisterede, før ansøgeren eller familiemedlemmet ankom til medlemsstaternes område,*** følgende medlemmer af ansøgerens familie, der opholder sig på medlemsstaternes område:	*g)* "familiemedlemmer": følgende medlemmer af ansøgerens familie, der opholder sig på medlemsstaternes område:

Or. en

Ændringsforslag 779
Damien Carême

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra g – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(g) "familiemedlemmer": ***for så vidt familien allerede eksisterede, før ansøgeren eller familiemedlemmet ankom til medlemsstaternes område,*** følgende medlemmer af ansøgerens familie, der opholder sig på medlemsstaternes område:	*g)* "familiemedlemmer": følgende medlemmer af ansøgerens ***eller personen med international beskyttelses*** familie, der opholder sig på medlemsstaternes område:

Or. en

Ændringsforslag 780
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra g – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(g) "familiemedlemmer": ***for så vidt familien allerede eksisterede, før ansøgeren eller familiemedlemmet ankom til medlemsstaternes område,*** følgende medlemmer af ansøgerens familie, der opholder sig på medlemsstaternes område:	*g)* "familiemedlemmer": følgende medlemmer af ansøgerens ***eller personerne med international beskyttelses*** familie, der opholder sig på medlemsstaternes område:

Or. en

Ændringsforslag 781
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra g – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(g) "familiemedlemmer": for så vidt familien allerede eksisterede, før ansøgeren eller familiemedlemmet ankom til medlemsstaternes område, følgende medlemmer af ansøgerens familie, der	*g)* "familiemedlemmer": for så vidt familien allerede eksisterede, før ansøgeren eller familiemedlemmet ankom til medlemsstaternes område, følgende medlemmer af ansøgerens familie, der

opholder sig på medlemsstaternes område:	opholder sig på medlemsstaternes område***, og med hvilke der består en klart dokumenteret familiemæssig tilknytning***:

Or. en

Ændringsforslag 782
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra g – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(g) "familiemedlemmer": for så vidt familien allerede eksisterede, før ansøgeren eller familiemedlemmet ankom til medlemsstaternes område, følgende medlemmer af ansøgerens familie, der opholder sig på medlemsstaternes område:	*g)* "familiemedlemmer": for så vidt familien allerede eksisterede ***i oprindelseslandet***, før ansøgeren eller familiemedlemmet ankom til medlemsstaternes område, følgende medlemmer af ansøgerens familie, der opholder sig på medlemsstaternes område:

Or. en

Ændringsforslag 783
Charlie Weimers

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra g – nr. i

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
i) ansøgerens ægtefælle eller ugifte partner i et fast forhold, hvis ugifte par i den pågældende medlemsstats lovgivning eller nationale praksis sidestilles med gifte par i henhold til dens lovgivning vedrørende tredjelandsstatsborgere	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 784
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier

Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra g – nr. i

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
i) ansøgerens ***ægtefælle*** eller ***ugifte*** partner ***i et fast forhold, hvis ugifte par i den pågældende medlemsstats lovgivning eller nationale praksis sidestilles med gifte par i henhold til dens lovgivning vedrørende tredjelandsstatsborgere***	i) ansøgerens eller ***personen med international beskyttelses*** partner

Or. en

Ændringsforslag 785
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra g – nr. i

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
i) ansøgerens ægtefælle eller ugifte partner i et fast forhold***, hvis ugifte par i den pågældende medlemsstats lovgivning eller nationale praksis sidestilles med gifte par i henhold til dens lovgivning vedrørende tredjelandsstatsborgere***	i) ansøgerens ægtefælle eller ugifte partner i et fast forhold

Or. en

Ændringsforslag 786
Damien Carême

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra g – nr. i

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
i) ansøgerens ægtefælle eller ugifte partner i et fast forhold, hvis ugifte par i	i) ansøgerens ægtefælle eller ***ægtefællen til personen med international***

den pågældende medlemsstats lovgivning eller nationale praksis sidestilles med gifte par i henhold til dens lovgivning vedrørende tredjelandsstatsborgere	***beskyttelse eller dennes*** ugifte partner i et fast forhold, hvis ugifte par i ***oprindelseslandet eller*** den pågældende medlemsstats lovgivning eller nationale praksis sidestilles med gifte par i henhold til dens lovgivning vedrørende tredjelandsstatsborgere

Or. en

Ændringsforslag 787
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra g – nr. i

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
i) ansøgerens ægtefælle ***eller ugifte partner i et fast forhold, hvis ugifte par i*** den pågældende medlemsstats ***lovgivning eller nationale praksis sidestilles med gifte par i henhold til dens lovgivning vedrørende tredjelandsstatsborgere***	i) ansøgerens ægtefælle, ***alene såfremt ægteskabet anerkendes i henhold til*** den pågældende medlemsstats ***nationale ret***

Or. en

Ændringsforslag 788
Charlie Weimers

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra g – nr. ii

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
ii) mindreårige børn af par som omhandlet i første led eller af ansøgeren, på betingelse af at de er ugifte, og uanset om de er født i eller uden for ægteskab eller er adopteret som defineret i national lovgivning	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 789
Damien Carême

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra g – nr. ii

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
ii) mindreårige børn af par som omhandlet i første led eller af ansøgeren***, på betingelse af at de er ugifte, og*** uanset om de er født i eller uden for ægteskab eller er adopteret som defineret i national lovgivning	ii) mindreårige børn af par som omhandlet i første led eller af ansøgeren ***samt de voksne børn, som de er ansvarlige for***, uanset om de er født i eller uden for ægteskab eller er adopteret som defineret ***eller anerkendt*** i national lovgivning***, samt eventuelle andre børn, som de er ansvarlige for***

Or. en

Ændringsforslag 790
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra g – nr. ii

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
ii) ***mindreårige*** børn af par som omhandlet i første led eller af ansøgeren, ***på betingelse af at de er ugifte, og*** uanset om de er født i eller uden for ægteskab eller er adopteret som defineret i national lovgivning	ii) børn af par som omhandlet i første led eller af ansøgeren, uanset om de er født i eller uden for ægteskab eller er adopteret som defineret ***eller anerkendt*** i national lovgivning***, samt andre børn, for hvem de har forældreansvar***

Or. en

Ændringsforslag 791
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Forslag til forordning

Artikel 2 – stk. 1 – litra g – nr. ii

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
ii) ***mindreårige*** børn af ***par*** som omhandlet i første led eller af ansøgeren, ***på betingelse af at de er ugifte,*** og uanset om de er født i eller uden for ægteskab eller er adopteret som defineret i national lovgivning	ii) børn af ***partnere*** som omhandlet i første led eller af ansøgeren ***eller personen med international beskyttelse***, og uanset om de er født i eller uden for ægteskab eller er adopteret som defineret i national lovgivning

Or. en

Ændringsforslag 792
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior, Abir Al-Sahlani

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra g – nr. ii

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
ii) mindreårige børn af par som omhandlet i første led eller af ansøgeren, ***på betingelse af at de er ugifte, og*** uanset om de er født i eller uden for ægteskab eller er adopteret som defineret i national lovgivning	ii) mindreårige ***eller voksenafhængige*** børn af par som omhandlet i første led eller af ansøgeren, uanset om de er født i eller uden for ægteskab eller er adopteret som defineret i national lovgivning

Or. en

Ændringsforslag 793
Charlie Weimers

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra g – nr. iii

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
iii) såfremt ansøgeren er mindreårig og ugift: ansøgerens far, mor eller en anden voksen, der er ansvarlig for ansøgeren i henhold til lovgivningen eller ifølge praksis i den medlemsstat, hvor den voksne opholder sig	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 794
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior, Abir Al-Sahlani

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra g – nr. iii

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
iii) såfremt ansøgeren er mindreårig ***og ugift***: ansøgerens far, mor eller en anden voksen, der er ansvarlig for ansøgeren i henhold til lovgivningen eller ifølge praksis i den medlemsstat, hvor den voksne opholder sig	iii) såfremt ansøgeren er mindreårig ***eller et voksenafhængigt barn***: ansøgerens far, mor eller en anden voksen, der er ansvarlig for ansøgeren i henhold til lovgivningen eller ifølge praksis i den medlemsstat, hvor den voksne opholder sig

Or. en

Ændringsforslag 795
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra g – nr. iii

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
iii) såfremt ansøgeren er mindreårig og ugift: ansøgerens far, mor eller en anden voksen, der er ansvarlig for ansøgeren ***i henhold til lovgivningen eller ifølge praksis i den medlemsstat, hvor den voksne opholder sig***	iii) såfremt ansøgeren er mindreårig og ugift: ansøgerens far, mor eller en anden voksen, der er ***juridisk*** ansvarlig for ansøgeren

Or. en

Ændringsforslag 796
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra g – nr. iii

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
iii) ***såfremt ansøgeren er mindreårig og ugift:*** ansøgerens far, mor eller en anden voksen, der er ansvarlig for ansøgeren i henhold til lovgivningen eller ifølge praksis i den medlemsstat, hvor den voksne opholder sig	iii) ansøgerens far, mor eller en anden voksen, der er ansvarlig for ansøgeren i henhold til lovgivningen eller ifølge praksis i den medlemsstat, hvor den voksne opholder sig

Or. en

Ændringsforslag 797
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra g – nr. iii

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
iii) såfremt ansøgeren er mindreårig ***og ugift***: ansøgerens far, mor eller en anden voksen, der er ansvarlig for ansøgeren i henhold til lovgivningen eller ifølge praksis i den medlemsstat, hvor den voksne opholder sig	iii) såfremt ansøgeren er mindreårig: ansøgerens far, mor eller en anden voksen, der er ansvarlig for ansøgeren i henhold til lovgivningen eller ifølge praksis i den medlemsstat, hvor den voksne opholder sig

Or. en

Ændringsforslag 798
Damien Carême

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra g – nr. iii

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
iii) såfremt ansøgeren er mindreårig ***og ugift***: ansøgerens far, mor eller en anden voksen, der er ansvarlig for ansøgeren i henhold til lovgivningen eller ifølge	iii) såfremt ansøgeren er mindreårig: ansøgerens far, mor eller en anden voksen, der er ansvarlig for ansøgeren i henhold til lovgivningen eller ifølge praksis i den

praksis i den medlemsstat, hvor den voksne opholder sig	medlemsstat, hvor den voksne opholder sig

Or. en

Ændringsforslag 799
Charlie Weimers

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra g – nr. iv

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
iv) såfremt personen med international beskyttelse er mindreårig og ugift: ansøgerens far, mor eller en anden voksen, der er ansvarlig for den pågældende i henhold til lovgivningen eller ifølge praksis i den medlemsstat, hvor personen med international beskyttelse opholder sig	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 800
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior, Abir Al-Sahlani

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra g – nr. iv

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
iv) såfremt personen med international beskyttelse er mindreårig ***og ugift***: ansøgerens far, mor eller en anden voksen, der er ansvarlig for den pågældende i henhold til lovgivningen eller ifølge praksis i den medlemsstat, hvor personen med international beskyttelse opholder sig	iv) såfremt personen med international beskyttelse er mindreårig ***eller et voksenafhængigt barn***: ansøgerens far, mor eller en anden voksen, der er ansvarlig for den pågældende i henhold til lovgivningen eller ifølge praksis i den medlemsstat, hvor personen med international beskyttelse opholder sig

Or. en

Ændringsforslag 801
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra g – nr. iv

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
iv) såfremt personen med international beskyttelse er mindreårig ***og ugift***: ansøgerens far, mor eller en anden voksen, der er ansvarlig for den pågældende i henhold til lovgivningen eller ifølge praksis i den medlemsstat, hvor personen med international beskyttelse opholder sig	iv) såfremt personen med international beskyttelse er mindreårig: ansøgerens far, mor eller en anden voksen, der er ansvarlig for den pågældende i henhold til lovgivningen eller ifølge praksis i den medlemsstat, hvor ***den voksne eller*** personen med international beskyttelse opholder sig

Or. en

Ændringsforslag 802
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra g – nr. iv

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
iv) ***såfremt personen med international beskyttelse er mindreårig og ugift:*** ansøgerens far, mor eller en anden voksen, der er ansvarlig for ***den pågældende*** i henhold til lovgivningen eller ifølge praksis i den medlemsstat, hvor personen med international beskyttelse opholder sig	iv) ansøgerens far, mor eller en anden voksen, der er ansvarlig for ***personen med international beskyttelse*** i henhold til lovgivningen eller ifølge praksis i den medlemsstat, hvor personen med international beskyttelse opholder sig

Or. en

Ændringsforslag 803
Damien Carême

Forslag til forordning

Artikel 2 – stk. 1 – litra g – nr. iv

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
iv) såfremt personen med international beskyttelse er mindreårig ***og ugift***: ansøgerens far, mor eller en anden voksen, der er ansvarlig for den pågældende i henhold til lovgivningen eller ifølge praksis i den medlemsstat, hvor personen med international beskyttelse opholder sig	iv) såfremt personen med international beskyttelse er mindreårig: ansøgerens far, mor eller en anden voksen, der er ansvarlig for den pågældende i henhold til lovgivningen eller ifølge praksis i den medlemsstat, hvor personen med international beskyttelse opholder sig

Or. en

Ændringsforslag 804
Jadwiga Wiśniewska, Joachim Stanisław Brudziński, Patryk Jaki, Beata Kempa
for EKR-Gruppen

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra g – nr. v

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
v) ansøgerens søskende	***udgår***

Or. pl

Ændringsforslag 805
Lukas Mandl

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra g – nr. v

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
v) ansøgerens søskende	***udgår***

Or. en

Begrundelse

Søskende skal ikke medtages i denne definition, da bl.a. halvsøskende også kunne blive omfattet heraf. Definitionen i den nuværende Dublinforordning bør bevares.

Ændringsforslag 806
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra g – nr. v

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
v) ansøgerens søskende	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 807
Lena Düpont

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra g – nr. v

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
v) ansøgerens søskende	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 808
Charlie Weimers

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra g – nr. v

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
v) ansøgerens søskende	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 809
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra g – nr. v

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
v) ansøgerens søskende	v) ansøgerens søskende***, forudsat at ansøgeren er mindreårig under 14 år***

Or. en

Ændringsforslag 810
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra g – nr. v

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
v) ansøgerens søskende	v) ansøgerens ***eller personen med international beskyttelses*** søskende ***samt ansøgerens eller personen med international beskyttelses bedsteforælder eller bedsteforældre***

Or. en

Ændringsforslag 811
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior, Abir Al-Sahlani

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra g – nr. v a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	va) som en undtagelse til nr. ii), ii) og iv), såfremt den mindreårige er gift, anses den voksne ægtefælle for et familiemedlem, forudsat at ægteskabet er i overensstemmelse med relevant national ret, som hvis ægteskabet var indgået i den pågældende medlemsstat, navnlig med hensyn til den lovlige alder for indgåelse af ægteskab

Or. en

Ændringsforslag 812
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra g – nr. v a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	va) medlemmerne af husstanden, der eksisterede i oprindelseslandet

Or. en

Ændringsforslag 813
Charlie Weimers

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra h

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(h) "slægtning": ansøgerens voksne moster/faster/tante, morbror/farbror/onkel eller bedsteforælder, som opholder sig på en medlemsstats område, uanset om ansøgeren er født i eller uden for ægteskab eller er adopteret som defineret i national lovgivning	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 814
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra h

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

(h) "slægtning": ansøgerens voksne moster/faster/tante, morbror/farbror/onkel eller bedsteforælder, som opholder sig på en medlemsstats område, uanset om ansøgeren er født i eller uden for ægteskab eller er adopteret som defineret i national lovgivning	*h)* "slægtning": ansøgerens voksne moster/faster/tante, morbror/farbror/onkel eller bedsteforælder ***eller kusine eller nevø eller niece***, som opholder sig på en medlemsstats område, uanset om ansøgeren er født i eller uden for ægteskab eller er adopteret som defineret i national lovgivning

Or. en

Ændringsforslag 815
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra h

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(h) "slægtning": ansøgerens voksne moster/faster/tante, morbror/farbror/onkel eller ***bedsteforælder***, som opholder sig på en medlemsstats område, uanset om ansøgeren er født i eller uden for ægteskab eller er adopteret som defineret i national lovgivning	*h)* "slægtning": ansøgerens voksne moster/faster/tante, morbror/farbror/onkel eller ***fætter/kusine***, som opholder sig på en medlemsstats område, uanset om ansøgeren er født i eller uden for ægteskab eller er adopteret som defineret i national lovgivning

Or. en

Ændringsforslag 816
Charlie Weimers

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra i

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(i) "mindreårig": en tredjelandsstatsborger eller statsløs person under 18 år	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 817
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior, Abir Al-Sahlani

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra i

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(i) "mindreårig": en tredjelandsstatsborger eller statsløs person under 18 år	*i)* "mindreårig": en tredjelandsstatsborger eller statsløs person under 18 år***. Dette skal i påkommende tilfælde vurderes, på det tidspunkt, hvor vedkommende indgiver ansøgning om international beskyttelse***

Or. en

Ændringsforslag 818
Annalisa Tardino

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra i

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(i) "mindreårig": en tredjelandsstatsborger eller statsløs person under 18 år	*i)* "mindreårig": en tredjelandsstatsborger eller statsløs person under 18 år***; aldersvurderingen kan kontrolleres ved hjælp af videnskabelige kriterier, herunder aldersskøn ud fra tandsættet***

Or. en

Ændringsforslag 819
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra i

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

(i) "mindreårig": en tredjelandsstatsborger eller statsløs person under 18 år	*i)* "mindreårig": en tredjelandsstatsborger eller statsløs person ***i henhold til artikel 1, stk. 1, i De Forenede Nationers konvention om statsløses retsstilling af 1954*** under 18 år

Or. en

Ændringsforslag 820
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra i

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(i) "mindreårig": en tredjelandsstatsborger eller statsløs person under 18 år	*i)* "mindreårig": en tredjelandsstatsborger eller statsløs person under 18 år***, men over 13 år***

Or. en

Ændringsforslag 821
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 2 - stk. 1 - litra i a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ia) "uledsaget barn": en mindreårig under 13 år, som ankommer til medlemsstaternes område uden at være ledsaget af en voksen, der er ansvarlig for den pågældende i henhold til lovgivningen eller ifølge national praksis i den pågældende medlemsstat, og så længe den pågældende ikke reelt befinder sig i en sådan voksens varetægt; denne definition omfatter en mindreårig under 13 år, der efterlades alene efter at være

indrejst på medlemsstaternes område

Or. en

Ændringsforslag 822
Charlie Weimers

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra j

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(j) "uledsaget mindreårig": en mindreårig, som ankommer til medlemsstaternes område uden at være ledsaget af en voksen, der er ansvarlig for den pågældende i henhold til lovgivningen eller ifølge national praksis i den pågældende medlemsstat, så længe den pågældende ikke reelt befinder sig i en sådan voksens varetægt; denne definition omfatter en mindreårig, der efterlades alene efter at være indrejst på medlemsstaternes område	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 823
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 2 - stk. 1 - litra k

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(k) "repræsentant": en person eller en organisation, der er udpeget af de kompetente organer til at bistå og ***repræsentere*** en uledsaget mindreårig ***i forbindelse med de procedurer, der er omhandlet i denne forordning, med henblik på*** at varetage ***barnets*** tarv og ***udøve retlig handleevne for den mindreårige, hvis det er nødvendigt***	*k)* "repræsentant": en person eller en organisation***, herunder en offentlig myndighed***, der er udpeget af de kompetente ***myndigheder eller*** organer***, som har de nødvendige færdigheder og erfaringer, herunder med hensyn*** til ***behandlingen af mindreårige og deres særlige behov, til i påkommende tilfælde*** at ***repræsentere,*** bistå og ***handle på vegne***

	af en uledsaget mindreårig***, for*** at varetage ***vedkommendes*** tarv og ***generelle trivsel, og således at den uledsagede mindreårige kan udøve de rettigheder, der er fastsat i denne forordning***

Or. en

Ændringsforslag 824
Damien Carême

Forslag til forordning
Artikel 2 - stk. 1 - litra k

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(k) ***"repræsentant"***: en person eller en organisation, der er udpeget af de kompetente organer til at bistå og ***repræsentere*** en uledsaget mindreårig ***i forbindelse med de procedurer, der er omhandlet i denne forordning, med henblik på*** at varetage ***barnets*** tarv og ***udøve retlig handleevne for den mindreårige, hvis det er nødvendigt***	*k)* ***"værge"***: en person eller en organisation, der er udpeget af de kompetente organer***, som har de nødvendige færdigheder og erfaringer, herunder med hensyn*** til ***behandlingen af mindreårige og deres særlige behov, til i påkommende tilfælde*** at bistå og ***handle på vegne af*** en uledsaget mindreårig***, for*** at varetage ***vedkommendes*** tarv og ***generelle trivsel, og således at den uledsagede mindreårige kan udøve de rettigheder, der er fastsat i denne forordning***

Or. en

Ændringsforslag 825
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior, Abir Al-Sahlani

Forslag til forordning
Artikel 2 - stk. 1 - litra k

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(k) ***"repræsentant"***: en person eller en organisation, der er udpeget af de kompetente organer til at bistå og repræsentere en uledsaget mindreårig i forbindelse med de procedurer, der er	*k)* ***"værge"***: en person eller en organisation, der er udpeget af de kompetente organer til at bistå og repræsentere en uledsaget mindreårig i forbindelse med de procedurer, der er

omhandlet i denne forordning, med henblik på at varetage barnets tarv og udøve retlig handleevne for den mindreårige, hvis det er nødvendigt	omhandlet i denne forordning, med henblik på at varetage barnets tarv og ***vedkommendes trivsel og*** udøve retlig handleevne for den mindreårige, hvis det er nødvendigt***, som defineret i artikel 4, stk. 2, litra f), i forordning (EU) XXX/XXX [forordningen om asylprocedurer]***

Or. en

Ændringsforslag 826
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 2 - stk. 1 - litra k

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(k) "repræsentant": en person eller en organisation, der er udpeget af de kompetente organer til at bistå og repræsentere en uledsaget mindreårig i forbindelse med de procedurer, der er omhandlet i denne forordning, med henblik på at varetage barnets tarv og udøve retlig handleevne for den mindreårige, hvis det er nødvendigt	*k)* "repræsentant": en person eller en organisation, der er udpeget af de kompetente organer til at bistå og repræsentere en uledsaget mindreårig ***eller et uledsaget barn*** i forbindelse med de procedurer, der er omhandlet i denne forordning, med henblik på at varetage barnets tarv og udøve retlig handleevne for den mindreårige ***eller barnet***, hvis det er nødvendigt

Or. en

Ændringsforslag 827
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Forslag til forordning
Artikel 2 - stk. 1 - litra k

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(k) ***"repræsentant"***: en person eller en organisation, der er udpeget af de	*k)* ***"værge"***: en person eller en organisation, der er udpeget af de

kompetente organer til at bistå og repræsentere en uledsaget mindreårig i forbindelse med de procedurer, der er omhandlet i denne forordning, med henblik på at varetage barnets tarv og udøve retlig handleevne for den mindreårige, hvis det er nødvendigt	kompetente organer til at bistå og repræsentere en uledsaget mindreårig i forbindelse med de procedurer, der er omhandlet i denne forordning, med henblik på at varetage barnets tarv og udøve retlig handleevne for den mindreårige, hvis det er nødvendigt

Or. en

Ændringsforslag 828
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra k a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ka) "betroet person": enhver person, der er udpeget af ansøgeren til at ledsage vedkommende ved den personlige samtale

Or. en

Ændringsforslag 829
Charlie Weimers

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra l

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(l) "opholdsdokument": enhver tilladelse, der er udstedt af myndighederne i en medlemsstat, og som giver en tredjelandsstatsborger eller en statsløs person ret til at opholde sig på medlemsstatens område, herunder de dokumenter, som beviser, at den pågældende har tilladelse til at opholde sig på medlemsstatens område inden for rammerne af en ordning for midlertidig beskyttelse eller indtil ophøret af de omstændigheder, der står i vejen for	***udgår***

gennemførelsen af udsendelse, bortset fra visa og opholdstilladelser, som er udstedt i den periode, der er nødvendig for at afgøre, hvilken medlemsstat der er ansvarlig i henhold til denne forordning, eller under behandlingen af en ansøgning om international beskyttelse eller en ansøgning om opholdstilladelse

Or. en

Ændringsforslag 830
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra l

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(l) "opholdsdokument": enhver tilladelse, der er udstedt af myndighederne i en medlemsstat, og som giver en tredjelandsstatsborger eller en statsløs person ret til at opholde sig på medlemsstatens område, herunder de dokumenter, som beviser, at den pågældende har tilladelse til at opholde sig på medlemsstatens område inden for rammerne af en ordning for midlertidig beskyttelse eller indtil ophøret af de omstændigheder, der står i vejen for gennemførelsen af udsendelse, bortset fra visa og opholdstilladelser, som er udstedt i den periode, der er nødvendig for at afgøre, hvilken medlemsstat der er ansvarlig i henhold til denne forordning, eller under behandlingen af en ansøgning om international beskyttelse eller en ansøgning om opholdstilladelse	*l)* "opholdsdokument": enhver tilladelse, der er udstedt af myndighederne i en medlemsstat, og som giver en tredjelandsstatsborger eller en statsløs person ***i henhold til artikel 1, stk. 1, i De Forenede Nationers konvention om statsløses retsstilling af 1954*** ret til at opholde sig på medlemsstatens område, herunder de dokumenter, som beviser, at den pågældende har tilladelse til at opholde sig på medlemsstatens område inden for rammerne af en ordning for midlertidig beskyttelse eller indtil ophøret af de omstændigheder, der står i vejen for gennemførelsen af udsendelse, bortset fra visa og opholdstilladelser, som er udstedt i den periode, der er nødvendig for at afgøre, hvilken medlemsstat der er ansvarlig i henhold til denne forordning, eller under behandlingen af en ansøgning om international beskyttelse eller en ansøgning om opholdstilladelse

Or. en

Ændringsforslag 831
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra m a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ma) "meningsfuld forbindelse": et eller flere af følgende: besiddelse af et eksamensbevis eller kvalifikationsbevis, slægtninges lovlige ophold, være genstand for overtagelse af tilbagesendelse, stærke sproglige og kulturelle tilknytninger, tidligere lovlige ophold

Or. en

Ændringsforslag 832
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra n

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(n) "eksamensbevis eller kvalifikation": et eksamensbevis eller en kvalifikation, der er opnået efter mindst tre måneders studier i forbindelse med et anerkendt statsligt eller regionalt uddannelsesprogram svarende mindst til niveau 2 i den internationale standardklassifikation for skolevæsenet, som gennemføres af en uddannelsesinstitution i overensstemmelse med medlemsstaternes nationale lovgivning eller administrative praksis	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 833
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra n

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(n) "eksamensbevis eller kvalifikation": et eksamensbevis eller en kvalifikation, der er opnået efter mindst tre måneders studier i forbindelse med et anerkendt statsligt eller regionalt uddannelsesprogram svarende mindst til niveau 2 i den internationale standardklassifikation for skolevæsenet, som gennemføres af en uddannelsesinstitution i overensstemmelse med medlemsstaternes nationale lovgivning eller administrative praksis	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 834
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Malik Azmani

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra n

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(n) "eksamensbevis eller kvalifikation": et eksamensbevis eller en kvalifikation, der er opnået efter mindst ***tre*** måneders studier i forbindelse med et anerkendt statsligt eller regionalt uddannelsesprogram svarende mindst til niveau ***2*** i den internationale standardklassifikation for skolevæsenet, som gennemføres af en uddannelsesinstitution i overensstemmelse med medlemsstaternes nationale lovgivning eller administrative praksis	*n)* "eksamensbevis eller kvalifikation": et eksamensbevis eller en kvalifikation, der er opnået efter mindst ***fire*** måneders studier ***på en medlemsstats område*** i forbindelse med et anerkendt statsligt eller regionalt uddannelsesprogram svarende mindst til niveau ***1*** i den internationale standardklassifikation for skolevæsenet, som gennemføres af en uddannelsesinstitution i overensstemmelse med medlemsstaternes nationale lovgivning eller administrative praksis

Or. en

Ændringsforslag 835
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra n

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(n) "eksamensbevis eller kvalifikation": et eksamensbevis eller en kvalifikation, der er opnået efter ***mindst tre måneders*** studier i forbindelse med et anerkendt statsligt eller regionalt uddannelsesprogram ***svarende mindst til niveau 2 i den internationale standardklassifikation for skolevæsenet***, som gennemføres af en uddannelsesinstitution i overensstemmelse med medlemsstaternes nationale lovgivning eller administrative praksis	*n)* "eksamensbevis eller kvalifikation": et eksamensbevis eller en kvalifikation, der er opnået efter studier i forbindelse med et anerkendt statsligt eller regionalt uddannelsesprogram, som gennemføres af en uddannelsesinstitution i overensstemmelse med medlemsstaternes nationale lovgivning eller administrative praksis

Or. en

Ændringsforslag 836
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra o

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(o) "uddannelsesinstitution": enhver type offentlig eller privat uddannelsesinstitution, som er oprettet i en medlemsstat og anerkendt af den pågældende medlemsstat, eller betragtes som sådan i overensstemmelse med national lovgivning, eller hvis studieprogrammer er anerkendt i overensstemmelse med national lovgivning eller administrativ praksis	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 837
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra o

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
o) "uddannelsesinstitution": enhver type offentlig eller privat uddannelsesinstitution, som er oprettet i en medlemsstat og anerkendt af den pågældende medlemsstat, eller betragtes som sådan i overensstemmelse med national lovgivning, eller hvis studieprogrammer er anerkendt i overensstemmelse med national lovgivning eller administrativ praksis	*o)* "uddannelsesinstitution": enhver type offentlig eller privat uddannelsesinstitution, som er oprettet i en medlemsstat og anerkendt af den pågældende medlemsstat, eller betragtes som sådan i overensstemmelse med national lovgivning, eller hvis studieprogrammer er anerkendt i overensstemmelse med national lovgivning eller administrativ praksis***, uanset hvad en sådan institution kaldes, eller enhver institution som i overensstemmelse med national ret eller administrativ praksis tilbyder uddannelse***

Or. en

Ændringsforslag 838
Annalisa Tardino

Forslag til forordning
Artikel 2 - stk. 1 - litra p

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(p) "forsvinden": en handling, hvorved en ansøger ikke fortsat står til rådighed for de kompetente administrative eller retslige myndigheder ***ved f.eks. at forlade medlemsstatens område uden tilladelse fra de kompetente myndigheder af årsager, der ikke ligger uden for ansøgerens kontrol***	*p)* "forsvinden": en handling, hvorved en ansøger ikke fortsat står til rådighed for de kompetente administrative eller retslige myndigheder

Or. en

Ændringsforslag 839
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Forslag til forordning
Artikel 2 - stk. 1 - litra p

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(p) "forsvinden": en handling, hvorved en ansøger ikke fortsat står til rådighed for de kompetente administrative eller retslige myndigheder ved f.eks. at forlade medlemsstatens område uden tilladelse fra de kompetente myndigheder af årsager, der ikke ligger uden for ansøgerens kontrol	*p)* "forsvinden": en handling, hvorved en ansøger ikke fortsat står til rådighed for de kompetente administrative eller retslige myndigheder ved f.eks. at forlade medlemsstatens område uden tilladelse fra de kompetente myndigheder ***eller at udeblive efter indkaldelse fra de kompetente myndigheder*** af årsager, der ikke ligger uden for ansøgerens kontrol

Or. en

Ændringsforslag 840
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 2 - stk. 1 - litra p

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(p) "forsvinden": en handling, hvorved en ansøger ikke fortsat står til rådighed for de kompetente administrative eller retslige myndigheder ***ved f.eks. at forlade medlemsstatens område uden tilladelse fra de kompetente myndigheder*** af årsager, der ikke ligger uden for ansøgerens kontrol	*p)* "forsvinden": en ***bevidst*** handling, hvorved en ansøger ikke fortsat står til rådighed for de kompetente administrative eller retslige myndigheder af årsager, der ikke ligger uden for ansøgerens kontrol

Or. en

Ændringsforslag 841
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 2 - stk. 1 - litra p

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(p) "forsvinden": en handling, hvorved en ansøger ikke fortsat står til rådighed for de kompetente administrative eller retslige myndigheder ved f.eks. at forlade medlemsstatens område uden tilladelse fra de kompetente myndigheder af årsager, der ikke ligger uden for ansøgerens kontrol	*p)* "forsvinden": en handling, hvorved en ansøger ikke fortsat står til rådighed for de kompetente administrative eller retslige myndigheder ved f.eks. ***gentagne gange ikke at efterkomme officielle anmodninger eller ved*** at forlade medlemsstatens område uden tilladelse fra de kompetente myndigheder af årsager, der ikke ligger uden for ansøgerens kontrol

Or. en

Ændringsforslag 842
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Forslag til forordning
Artikel 2 - stk. 1 - litra p

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(p) "forsvinden": en handling, hvorved en ***ansøger*** ikke fortsat står til rådighed for de kompetente administrative eller retslige myndigheder ved f.eks. at ***forlade medlemsstatens område uden tilladelse fra de kompetente myndigheder af årsager, der ikke ligger uden for ansøgerens kontrol***	*p)* "forsvinden": en handling, hvorved en ***person*** ikke fortsat står til rådighed for de kompetente administrative eller retslige myndigheder ved f.eks. ***ikke*** at ***meddele fravær fra et specifikt indkvarteringscenter eller et udpeget område eller en bopæl***

Or. en

Ændringsforslag 843
Lena Düpont

Forslag til forordning
Artikel 2 - stk. 1 - litra p

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(p) "forsvinden": en handling, hvorved	*p)* "forsvinden": en ***aktiv eller passiv***

en ansøger ikke fortsat står til rådighed for de kompetente administrative eller retslige myndigheder ved f.eks. at forlade medlemsstatens område uden tilladelse fra de kompetente myndigheder af årsager, der ikke ligger uden for ansøgerens kontrol	handling, hvorved en ansøger ikke fortsat står til rådighed for de kompetente administrative eller retslige myndigheder ved f.eks. at forlade medlemsstatens område uden tilladelse fra de kompetente myndigheder af årsager, der ikke ligger uden for ansøgerens kontrol

Or. en

Ændringsforslag 844
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra q

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(q) "risiko for, at den pågældende forsvinder": tilstedeværelse i den enkelte sag af særlige grunde eller omstændigheder, der er baseret på objektive kriterier fastsat i national lovgivning, som giver anledning til at tro, at en ansøger, der er omfattet af en tilbagesendelsesprocedure, vil forsvinde	*q)* "risiko for, at den pågældende forsvinder": ***dokumenteret*** tilstedeværelse i den enkelte sag af særlige grunde eller omstændigheder, ***efter en individuel vurdering,*** der er baseret på ***en udtømmende liste over*** objektive ***og specifikke*** kriterier fastsat i national lovgivning ***og i overensstemmelse med standarder udviklet af Den Europæiske Unions Agentur for Grundlæggende Rettigheder***, som giver anledning til at tro, at en ansøger, der er omfattet af en tilbagesendelsesprocedure, vil forsvinde***, dog ikke kriterier af en generel natur såsom blot det at være ansøger jf. betydningen i [forordningen om asylprocedurer] eller vedkommendes nationalitet***

Or. en

Ændringsforslag 845
Damien Carême

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra q

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(q) "risiko for, at den pågældende forsvinder": tilstedeværelse i den enkelte sag af særlige grunde eller omstændigheder, der er baseret på objektive kriterier ***fastsat*** i national lovgivning, som giver anledning til at tro, at en ansøger, der er omfattet af en tilbagesendelsesprocedure, vil forsvinde	*q)* "risiko for, at den pågældende forsvinder": ***dokumenteret*** tilstedeværelse i den enkelte sag af særlige grunde eller omstændigheder, ***efter en individuel vurdering,*** der er baseret på objektive ***og specifikke*** kriterier ***i overensstemmelse med standarder udviklet af Den Europæiske Unions Agentur for Grundlæggende Rettigheder og*** i ***tråd med*** national lovgivning, ***dog ikke kriterier af en generel natur såsom blot det at være ansøger jf. betydningen i forordning (EU) …/… [forordningen om asylprocedurer] eller vedkommendes nationalitet,*** som giver anledning til at tro, at en ansøger, der er omfattet af en tilbagesendelsesprocedure, vil forsvinde

Or. en

Ændringsforslag 846
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Abir Al-Sahlani

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra q

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(q) "risiko for, at den pågældende forsvinder": tilstedeværelse i den enkelte sag af særlige grunde eller omstændigheder, der er baseret på objektive kriterier ***fastsat i national lovgivning***, som giver anledning til at tro, at en ansøger, der er omfattet af en tilbagesendelsesprocedure, vil forsvinde	*q)* "risiko for, at den pågældende forsvinder": tilstedeværelse i den enkelte sag af særlige grunde eller omstændigheder, der er baseret på objektive ***og fælles, klart definerede*** kriterier, som giver anledning til at tro, at en ansøger, der er omfattet af en tilbagesendelsesprocedure, vil forsvinde***.*** ***Disse kriterier skal defineres i henhold til proceduren i artikel 2a***

Or. en

Ændringsforslag 847
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra q

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(q) "risiko for, at den pågældende forsvinder": tilstedeværelse i den enkelte sag af særlige grunde eller omstændigheder, der er baseret på objektive kriterier ***fastsat i national lovgivning, som giver anledning til at tro, at en ansøger, der er omfattet af en tilbagesendelsesprocedure, vil forsvinde***	*q)* "risiko for, at den pågældende forsvinder": tilstedeværelse i den enkelte sag af særlige grunde eller omstændigheder, der er baseret på objektive kriterier***, der er klart defineret i lovgivningen, i lyset af de involverede personers specifikke omstændigheder***

Or. en

Begrundelse

Af hensyn til sammenhængen med det omarbejdede tilbagesendelsesdirektiv.

Ændringsforslag 848
Nadine Morano

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra q a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	qa) "uautoriseret bevægelse": irregulær bevægelse foretaget af ansøgeren under den ansvarlige medlemsstats behandling af ansøgningen

Or. fr

Ændringsforslag 849
Nicola Procaccini

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra r

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(r) den medlemsstat, der drager fordel af solidaritetsforanstaltninger i situationer med migrationspres eller ilandsætninger efter eftersøgnings- og redningsaktioner, jf. denne forordnings del IV, kapitel I-III	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 850
Nadine Morano

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra r

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(r) "solidaritetsmodtagende medlemsstat": den medlemsstat, der drager fordel af solidaritetsforanstaltninger i situationer med migrationspres ***eller ilandsætninger efter eftersøgnings- og redningsaktioner, jf. denne forordnings del IV, kapitel I-III***	*r)* "solidaritetsmodtagende medlemsstat": den medlemsstat, der drager fordel af solidaritetsforanstaltninger i situationer med migrationspres

Or. fr

Ændringsforslag 851
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra r

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(r) "solidaritetsmodtagende medlemsstat": den medlemsstat, der drager fordel af solidaritetsforanstaltninger i situationer med migrationspres ***eller ilandsætninger efter eftersøgnings- og redningsaktioner, jf. denne forordnings del IV, kapitel I-III***	*r)* "solidaritetsmodtagende medlemsstat": den medlemsstat, der drager fordel af solidaritetsforanstaltninger i situationer med migrationspres

Or. en

Ændringsforslag 852
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra r

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(r) "solidaritetsmodtagende medlemsstat": den medlemsstat, der drager fordel af ***solidaritetsforanstaltninger i situationer med migrationspres eller*** ilandsætninger efter eftersøgnings- og redningsaktioner***, jf. denne forordnings del IV, kapitel I-III***	*r)* "solidaritetsmodtagende medlemsstat": den medlemsstat, der drager fordel af ***omfordeling, herunder efter*** ilandsætninger efter eftersøgnings- og redningsaktioner

Or. en

Ændringsforslag 853
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra r

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(r) "solidaritetsmodtagende medlemsstat": den medlemsstat, der drager fordel af solidaritetsforanstaltninger i situationer med migrationspres ***eller ilandsætninger*** efter eftersøgnings- og ***redningsaktioner***, jf. denne forordnings del IV, kapitel I-III	*r)* "solidaritetsmodtagende medlemsstat": den medlemsstat, der drager fordel af solidaritetsforanstaltninger i situationer med migrationspres***, herunder*** efter ***ilandsætning og*** eftersøgnings- og ***redningsaktiviteter og -aktioner***, jf. denne forordnings del IV, kapitel I-III

Or. en

Ændringsforslag 854
Charlie Weimers

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra r

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(r) "solidaritetsmodtagende medlemsstat": den medlemsstat, der drager fordel af ***solidaritetsforanstaltninger*** i situationer med migrationspres eller ilandsætninger efter eftersøgnings- og redningsaktioner, jf. denne forordnings del IV, kapitel I-III	*r)* "solidaritetsmodtagende medlemsstat": den medlemsstat, der drager fordel af ***frivillige samarbejdsforanstaltninger*** i situationer med migrationspres eller ilandsætninger efter eftersøgnings- og redningsaktioner, jf. denne forordnings del IV, kapitel I-III

Or. en

Ændringsforslag 855
Damien Carême

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra r

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(r) "solidaritetsmodtagende medlemsstat": den medlemsstat, der drager fordel af ***solidaritetsforanstaltninger i situationer med migrationspres eller*** ilandsætninger efter eftersøgnings- og redningsaktioner, jf. denne forordnings del IV, kapitel I-III	*r)* "solidaritetsmodtagende medlemsstat": den medlemsstat, der drager fordel af ***omfordeling, herunder efter*** ilandsætninger efter eftersøgnings- og redningsaktioner, jf. denne forordnings del IV, kapitel I-III

Or. en

Ændringsforslag 856
Charlie Weimers

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra s

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(s) en medlemsstat, der bidrager eller er forpligtet til at bidrage til solidaritetsforanstaltningerne til fordel for	***udgår***

en solidaritetsmodtagende medlemsstat, jf. denne forordnings del IV, kapitel I-III

Or. en

Ændringsforslag 857
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra s

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(s) "bidragende medlemsstat": en medlemsstat, der bidrager ***eller er forpligtet til at bidrage til solidaritetsforanstaltningerne til fordel for en solidaritetsmodtagende medlemsstat, jf. denne forordnings del IV, kapitel I-III***	*s)* "bidragende medlemsstat": en medlemsstat, der bidrager

Or. en

Ændringsforslag 858
Nicola Procaccini

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra s

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(s) "bidragende medlemsstat": en medlemsstat, der bidrager ***eller er forpligtet til at bidrage*** til ***solidaritetsforanstaltningerne til fordel for en solidaritetsmodtagende medlemsstat***, jf. denne forordnings del IV, ***kapitel*** I***-III***	*s)* "bidragende medlemsstat": en medlemsstat, der bidrager til ***fordelingsforanstaltningerne***, jf. denne forordnings del IV, kapitel I

Or. en

Ændringsforslag 859
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin

Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra s

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(s) "bidragende medlemsstat": en medlemsstat, der bidrager eller er forpligtet til at bidrage til ***solidaritetsforanstaltningerne til fordel for*** en solidaritetsmodtagende medlemsstat***, jf. denne forordnings del IV, kapitel I-III***	*s)* "bidragende medlemsstat": en medlemsstat, der bidrager***, på frivillig basis gennem den diskretionære klausul eller yderligere tilsagn,*** eller er forpligtet til at bidrage til ***omfordeling fra*** en solidaritetsmodtagende medlemsstat

Or. en

Ændringsforslag 860
Damien Carême

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra s

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(s) "bidragende medlemsstat": en medlemsstat, der bidrager eller er forpligtet til at bidrage til ***solidaritetsforanstaltningerne til fordel for*** en solidaritetsmodtagende medlemsstat, jf. denne forordnings del IV, kapitel I-III	*s)* "bidragende medlemsstat": en medlemsstat, der bidrager eller er forpligtet til at bidrage til ***omfordeling fra*** en solidaritetsmodtagende medlemsstat, jf. denne forordnings del IV, kapitel I-III

Or. en

Ændringsforslag 861
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra t

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(t) "medlemsstat, der overtager en tilbagesendelse": en medlemsstat, der	***udgår***

forpligter sig til at tilbagesende tredjelandsstatsborgere til gavn for en anden medlemsstat og derved overtager tilbagesendelsen som omhandlet i denne forordnings artikel 55

Or. en

Ændringsforslag 862
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra t

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(t) "medlemsstat, der overtager en tilbagesendelse": en medlemsstat, der forpligter sig til at tilbagesende tredjelandsstatsborgere til gavn for en anden medlemsstat og derved overtager tilbagesendelsen som omhandlet i denne forordnings artikel 55	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 863
Damien Carême

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra t

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(t) "medlemsstat, der overtager en tilbagesendelse": en medlemsstat, der forpligter sig til at tilbagesende tredjelandsstatsborgere til gavn for en anden medlemsstat og derved overtager tilbagesendelsen som omhandlet i denne forordnings artikel 55	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 864
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra t a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ta) "overførsel": tiltag og praktiske foranstaltninger i forbindelse med gennemførelse af en afgørelse om overtagelse eller tilbagetagelse fra den medlemsstat, hvor en ansøger opholder sig, til den medlemsstat, der er ansvarlig i henhold til artikel 26 i denne forordning

Or. en

Ændringsforslag 865
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra u

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(u) "omfordeling": overførsel af en tredjelandsstatsborger eller statsløs person ***fra en solidaritetsmodtagende medlemsstats område til en bidragende medlemsstats område***	*u)* "omfordeling": overførsel af en tredjelandsstatsborger eller statsløs person ***til modtagelsescentre i ikke-EU-partnerstater, hvor vedkommendes ansøgning om international beskyttelse vil blive vurderet, og hvor den vil blive realiseret i henhold til aftaler mellem medlemsstater og ikke-EU-partnerstater***

Or. en

Ændringsforslag 866
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning

Artikel 2 – stk. 1 – litra u

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(u) "omfordeling": overførsel af en tredjelandsstatsborger eller statsløs person fra en solidaritetsmodtagende medlemsstats område til en bidragende medlemsstats område	*u)* "omfordeling": overførsel af en tredjelandsstatsborger eller statsløs person ***i henhold til artikel 1, stk. 1, i De Forenede Nationers konvention om statsløses retsstilling af 1954*** fra en solidaritetsmodtagende medlemsstats område til en bidragende medlemsstats område

Or. en

Ændringsforslag 867
Nicola Procaccini

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra u

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(u) ***"omfordeling"***: overførsel af en tredjelandsstatsborger eller statsløs person fra ***en solidaritetsmodtagende medlemsstats område*** til en bidragende medlemsstats område	*u)* ***"fordeling"***: overførsel af en tredjelandsstatsborger eller statsløs person fra ***behandlingscentre i ikke-EU-partnerstater, hvor de er blevet anerkendt som berettiget til international beskyttelse,*** til en bidragende medlemsstats område

Or. en

Ændringsforslag 868
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra u

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(u) "omfordeling": overførsel af en ***tredjelandsstatsborger eller statsløs*** person fra en solidaritetsmodtagende medlemsstats område til en bidragende medlemsstats område	*u)* "omfordeling": overførsel af en person***, der allerede er blevet anerkendt som berettiget til international beskyttelse,*** fra en solidaritetsmodtagende medlemsstats område til en bidragende medlemsstats

område ***med den bidragende medlemsstats udtrykkelige samtykke***

Or. en

Ændringsforslag 869
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra u

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(u) "omfordeling": overførsel af en tredjelandsstatsborger eller statsløs person fra en solidaritetsmodtagende medlemsstats område til en bidragende medlemsstats område	*u)* "omfordeling": overførsel af en tredjelandsstatsborger eller statsløs person ***eller en person, der er berettiget til international beskyttelse,*** fra en solidaritetsmodtagende medlemsstats område til en bidragende medlemsstats område

Or. en

Ændringsforslag 870
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra u a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ua) EU-omfordelingskoordinatoren er den person, der udnævnes af Kommissionen og er defineret i artikel 13a i denne forordning og artikel 2, litra f), i kriseforordningen

Or. en

Ændringsforslag 871
Nadine Morano

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra v

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(v) "eftersøgnings- og redningsaktioner": eftersøgnings- og redningsaktioner som omhandlet i den internationale konvention om maritim eftersøgning og redning fra 1979, der blev vedtaget i Hamborg den 27. april 1979	***udgår***

Or. fr

Ændringsforslag 872
Charlie Weimers

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra v

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(v) "eftersøgnings- og redningsaktioner": eftersøgnings- og redningsaktioner som omhandlet i den internationale konvention om maritim eftersøgning og redning fra 1979, der blev vedtaget i Hamborg den 27. april 1979	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 873
Nicola Procaccini

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra v

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(v) "eftersøgnings- og redningsaktioner": eftersøgnings- og redningsaktioner som omhandlet i den	***udgår***

internationale konvention om maritim eftersøgning og redning fra 1979, der blev vedtaget i Hamborg den 27. april 1979

Or. en

Ændringsforslag 874
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra v

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(v) "eftersøgnings- og redningsaktioner": eftersøgnings- og redningsaktioner som omhandlet i den internationale konvention om maritim eftersøgning og redning fra 1979, der blev vedtaget i Hamborg den 27. april 1979	*v)* "eftersøgnings- og redningsaktioner": eftersøgnings- og redningsaktioner som omhandlet i den internationale konvention om maritim eftersøgning og redning fra 1979, der blev vedtaget i Hamborg den 27. april 1979***, og aktioner som omhandlet i artikel 10 i forordning (EU) nr. 656/2014[1a]***
	[1a] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 656/2014 af 15. maj 2014 om regler for overvågning af de ydre søgrænser inden for rammerne af det operative samarbejde, der samordnes af Det Europæiske Agentur for Forvaltning af det Operative Samarbejde ved EU-medlemsstaternes Ydre Grænser.

Or. en

Ændringsforslag 875
Annalisa Tardino

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra v

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

(v) "eftersøgnings- og redningsaktioner": eftersøgnings- og redningsaktioner ***som omhandlet i den internationale konvention om maritim eftersøgning og redning fra 1979, der blev vedtaget i Hamborg den 27. april 1979***	*v)* "eftersøgnings- og redningsaktioner": eftersøgnings- og redningsaktioner ***gennemført af medlemsstaternes kompetente myndigheder***

Or. en

Ændringsforslag 876
Nicola Procaccini

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra w

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(w) "migrationspres": en situation, hvor et stort antal tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer ankommer, eller der er risiko herfor, bl.a. når dette sker efter eftersøgnings- og redningsaktioner, som følge af en medlemsstats geografiske beliggenhed og en specifik udvikling i tredjelande, som medfører migrationsbevægelser, der pålægger selv velforberedte asyl- og modtagelsessystemer en byrde og kræver øjeblikkelig handling	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 877
Charlie Weimers

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra w

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(w) "migrationspres": en situation, hvor et stort antal tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer ankommer, eller der er risiko herfor, bl.a. når dette sker efter eftersøgnings- og redningsaktioner,	***udgår***

som følge af en medlemsstats geografiske beliggenhed og en specifik udvikling i tredjelande, som medfører migrationsbevægelser, der pålægger selv velforberedte asyl- og modtagelsessystemer en byrde og kræver øjeblikkelig handling

Or. en

Ændringsforslag 878
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra w

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(w) "migrationspres": en situation, hvor et stort antal tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer ankommer, eller der er risiko herfor, bl.a. når dette sker efter eftersøgnings- og redningsaktioner, som følge af en medlemsstats geografiske beliggenhed og en specifik udvikling i tredjelande, som medfører migrationsbevægelser, der pålægger selv velforberedte asyl- og modtagelsessystemer en byrde og kræver øjeblikkelig handling	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 879
Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra w

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(w) "migrationspres": en situation, hvor ***et stort antal tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer ankommer, eller der er***	*w)* "migrationspres": en situation, hvor ***ankomsten af tredjelandsstatsborgere***, bl.a. ***som følge af*** eftersøgnings- og

risiko herfor, bl.a. ***når dette sker efter*** eftersøgnings- og redningsaktioner, ***som følge af en medlemsstats geografiske beliggenhed og en specifik udvikling i tredjelande, som medfører migrationsbevægelser, der*** pålægger ***selv velforberedte asyl- og modtagelsessystemer en*** byrde ***og kræver øjeblikkelig handling***	redningsaktioner, pålægger ***medlemsstater en uforholdsmæssigt stor*** byrde

Or. en

Ændringsforslag 880
Lukas Mandl

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra w

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(w) "migrationspres": en situation, ***hvor et stort antal tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer ankommer, eller der er risiko herfor, bl.a. når dette sker efter eftersøgnings- og redningsaktioner, som følge af en medlemsstats geografiske beliggenhed og en specifik udvikling i tredjelande,*** som medfører migrationsbevægelser, der pålægger selv velforberedte asyl- og modtagelsessystemer ***en byrde*** og kræver øjeblikkelig handling	*w)* "migrationspres": en situation, som medfører migrationsbevægelser, der pålægger ***medlemsstater en uforholdsmæssigt stor byrde,*** selv ***på trods af*** velforberedte asyl- og modtagelsessystemer***,*** og kræver øjeblikkelig handling

Or. en

Begrundelse

Definitionen af migrationspres bør ikke afhænge af opfyldelsen af retlige forpligtelser eller geografiske placeringer, men snarere af den reelle situation på stedet.

Ændringsforslag 881
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Abir Al-Sahlani

Forslag til forordning

Artikel 2 – stk. 1 – litra w

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(w) "migrationspres": en situation, hvor et ***stort*** antal tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer ankommer, eller der er risiko herfor, bl.a. når dette sker efter eftersøgnings- og redningsaktioner, som følge af en medlemsstats geografiske beliggenhed og en specifik udvikling i tredjelande, som medfører migrationsbevægelser, der pålægger selv velforberedte asyl- og modtagelsessystemer en byrde og kræver øjeblikkelig handling	*w)* "migrationspres": en situation, hvor et ***vist*** antal tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer ankommer, eller der er risiko herfor, bl.a. når dette sker efter eftersøgnings- og redningsaktioner, som følge af en medlemsstats geografiske beliggenhed og en specifik udvikling i tredjelande, som medfører migrationsbevægelser, der pålægger selv velforberedte asyl- og modtagelsessystemer en byrde og kræver øjeblikkelig handling***, og som medfører, at den pågældende medlemsstat ikke er i stand til at opfylde sine retlige forpligtelser under det fælles europæiske asylsystem***

Or. en

Ændringsforslag 882
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra w

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(w) "migrationspres": en situation, hvor ***et stort antal tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer ankommer, eller der er risiko herfor***, bl.a. ***når dette sker efter*** eftersøgnings- og redningsaktioner, ***som følge af en medlemsstats geografiske beliggenhed og en specifik udvikling i tredjelande, som medfører migrationsbevægelser, der pålægger selv velforberedte asyl- og modtagelsessystemer en byrde og kræver øjeblikkelig handling***	*w)* "migrationspres": en situation, hvor ***én eller flere medlemsstater står over for et konstant niveau af ankomster af tredjelandsstatsborgere***, bl.a. ***som følge af ilandsætning i forbindelse med*** eftersøgnings- og redningsaktioner, ***hvilket ville forhindre procedurerne i artikel 14 og 45 i denne forordning i at fungere effektivt***

Or. en

Ændringsforslag 883
Damien Carême

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra w

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(w) ***"migrationspres"***: en situation, hvor et stort antal tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer ankommer***, eller der er risiko herfor, bl.a. når dette sker efter eftersøgnings- og redningsaktioner,*** som følge af en medlemsstats geografiske beliggenhed og en specifik udvikling i tredjelande, som medfører migrationsbevægelser, der pålægger selv velforberedte asyl- og modtagelsessystemer ***en byrde*** og kræver ***øjeblikkelig*** handling	*w)* ***"risiko for pres på asyl- eller modtagelsessystemet"***: en situation, hvor ***en medlemsstats asyl- eller modtagelsessystems kapacitet nærmer sig sin grænse, herunder hvis der er sandsynlighed for, at*** et stort antal tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer ankommer som følge af en medlemsstats geografiske beliggenhed og en specifik udvikling i tredjelande, som medfører migrationsbevægelser, der pålægger selv velforberedte asyl- og modtagelsessystemer ***et uforholdsmæssigt stort ansvar*** og kræver ***hurtig*** handling

Or. en

Ændringsforslag 884
Tomas Tobé, Lena Düpont, Jeroen Lenaers

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra w

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(w) "migrationspres": en situation, hvor ***et stort antal*** tredjelandsstatsborgere ***eller statsløse personer ankommer, eller der er risiko herfor***, bl.a. ***når dette sker efter*** eftersøgnings- og redningsaktioner, ***som følge af en medlemsstats geografiske beliggenhed og en specifik udvikling i tredjelande, som medfører migrationsbevægelser, der*** pålægger selv velforberedte asyl- og ***modtagelsessystemer*** en byrde ***og kræver øjeblikkelig handling***	*w)* "migrationspres": en situation, hvor ***ankomsten af*** tredjelandsstatsborgere, bl.a. ***som følge af*** eftersøgnings- og redningsaktioner, pålægger selv velforberedte asyl- og ***migrationssystemer*** en ***uforholdsmæssigt stor*** byrde***, der kan medføre, at den pågældende medlemsstat ikke er i stand til at opfylde sine retlige forpligtelser, navnlig i henhold til denne forordning, forordning (EU) xxx/xxx [forordningen om screening], forordning (EU) xxx/xxx [forordningen om***

asylprocedurer] og direktiv xxx/xxx [tilbagesendelsesdirektivet]

Or. en

Ændringsforslag 885
Cyrus Engerer

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra w

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(w) "migrationspres": en situation, hvor ***et stort antal*** tredjelandsstatsborgere ***eller statsløse personer ankommer, eller der er risiko herfor, bl.a. når dette sker efter*** eftersøgnings- og redningsaktioner***, som følge af en medlemsstats geografiske beliggenhed og en specifik udvikling i tredjelande, som medfører migrationsbevægelser, der pålægger selv velforberedte asyl- og modtagelsessystemer en byrde og kræver øjeblikkelig handling***	*w)* "migrationspres": en situation, hvor ***en eller flere medlemsstater oplever et konstant, individuelt niveau af ankommende*** tredjelandsstatsborgere***, herunder på grund af ilandsætning i forbindelse med*** eftersøgnings- og redningsaktioner, ***der vil kunne undergrave effektiv afvikling af procedurerne i denne forordnings artikel 14 og 45 for en individuel medlemsstats vedkommende***

Or. en

Ændringsforslag 886
Annalisa Tardino

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra w

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(w) "migrationspres": en situation, hvor et stort antal tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer ankommer, eller der er risiko herfor, bl.a. når dette sker efter eftersøgnings- og redningsaktioner, som følge af en medlemsstats geografiske beliggenhed og en specifik udvikling i tredjelande, som medfører migrationsbevægelser, der pålægger selv	*w)* "migrationspres": en situation, hvor et stort antal tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer ankommer, eller der er risiko herfor, bl.a. når dette sker efter eftersøgnings- og redningsaktioner, som følge af en medlemsstats geografiske beliggenhed og en specifik udvikling i tredjelande, som medfører migrationsbevægelser, der pålægger selv

velforberedte asyl- og modtagelsessystemer en byrde og kræver øjeblikkelig handling	velforberedte asyl- og modtagelsessystemer ***på nationalt eller lokalt plan*** en byrde og kræver øjeblikkelig handling

Or. en

Ændringsforslag 887
Tomas Tobé, Lena Düpont, Jeroen Lenaers

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra w a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	wa) "risiko for migrationspres": risikoen for en uforholdsmæssig stor byrde selv for velforberedte asyl- og migrationssystemer i en medlemsstat efter en forventning om tilstrømning af tredjelandsstatsborgere, som risikerer at medføre et migrationspres for medlemsstaten

Or. en

Ændringsforslag 888
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra w a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	wa) "trussel om massiv ulovlig migration": en situation, hvor et stort antal ulovlige migranter strømmer til, eller der er en risiko for, at sådanne personer strømmer til en medlemsstat, og den specifikke udvikling i tredjelande, der frembringer de ulovlige massemigrationsstrømme

Or. en

Ændringsforslag 889
Charlie Weimers

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra x

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(x) "genbosat person eller person, der har fået indrejse": en person, som en medlemsstat har accepteret ***får indrejse i medfør af forordning (EU) XXX/XXX [forordningen om EU-genbosætningsrammen] eller inden for rammerne af en national genbosætningsordning uden for rammerne af nævnte forordning***	*x)* "genbosat person eller person, der har fået indrejse": en person, som en medlemsstat ***eller et partnertredjeland*** har accepteret ***med henblik på behandling af et angiveligt behov for international beskyttelse***

Or. en

Ændringsforslag 890
Charlie Weimers

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra y

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(y) "Asylagenturet": Den Europæiske Unions Asylagentur som oprettet ved forordning (EU) XXX/XXX [Den Europæiske Unions Asylagentur]	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 891
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra y a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ya) "modtagelsesforhold": modtagelsesforhold som defineret i artikel 2, nr. 6, i direktiv (EU) XXX/ XXX [direktivet om modtagelsesforhold]

Or. en

Ændringsforslag 892
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra z

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(z) "afgørelse om tilbagesendelse": en administrativ eller retslig afgørelse eller retsakt, der fastslår eller erklærer, at en tredjelandsstatsborgers ophold er ***ulovligt***, og som pålægger eller fastslår en forpligtelse for den pågældende til at vende tilbage***, og som overholder*** Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/115/EF[54]	*z)* "afgørelse om tilbagesendelse": en administrativ eller retslig afgørelse eller retsakt, der fastslår eller erklærer, at en tredjelandsstatsborgers ophold er ***irregulært***, og som pålægger eller fastslår en forpligtelse for den pågældende til at vende tilbage ***i henhold til*** Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/115/EF[54]
[54] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/115/EF af 16. december 2008 om fælles standarder og procedurer i medlemsstaterne for tilbagesendelse af tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold (EUT L 348 af 24.12.2008, s. 98).	[54] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/115/EF af 16. december 2008 om fælles standarder og procedurer i medlemsstaterne for tilbagesendelse af tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold (EUT L 348 af 24.12.2008, s. 98).

Or. en

Ændringsforslag 893
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning

Artikel 2 – stk. 1 – litra a a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(aa) "tredjelandsstatsborger med ulovligt ophold": tilstedeværelsen på en medlemsstats område af en tredjelandsstatsborger, som ikke opfylder eller ikke længere opfylder de betingelser for indrejse, der er fastsat i artikel 6 i forordning (EU) 2016/399, eller andre betingelser for indrejse, ophold eller bopæl i den pågældende medlemsstat**.**	*aa)* "tredjelandsstatsborger med ulovligt ophold": tilstedeværelsen på en medlemsstats område af en tredjelandsstatsborger, som ikke opfylder eller ikke længere opfylder de betingelser for indrejse, der er fastsat i artikel 6 i forordning (EU) 2016/399, eller andre betingelser for indrejse, ophold eller bopæl i den pågældende medlemsstat***, og som straks skal sendes tilbage til vedkommendes oprindelsesland***

Or. en

Ændringsforslag 894
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra a a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(aa) "tredjelandsstatsborger med ***ulovligt*** ophold": tilstedeværelsen på en medlemsstats område af en tredjelandsstatsborger, som ikke opfylder eller ikke længere opfylder de betingelser for indrejse, der er fastsat i artikel 6 i forordning (EU) 2016/399, eller andre betingelser for indrejse, ophold eller bopæl i den pågældende medlemsstat**.**	*aa)* "tredjelandsstatsborger med ***irregulært*** ophold": tilstedeværelsen på en medlemsstats område af en tredjelandsstatsborger, som ikke opfylder eller ikke længere opfylder de betingelser for indrejse, der er fastsat i artikel 6 i forordning (EU) 2016/399, eller andre betingelser for indrejse, ophold eller bopæl i den pågældende medlemsstat

Or. en

Ændringsforslag 895
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning

Artikel 2 – stk. 1 – litra aa

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(aa) "tredjelandsstatsborger med ***ulovligt*** ophold": tilstedeværelsen på en medlemsstats område af en tredjelandsstatsborger, som ikke opfylder eller ikke længere opfylder de betingelser for indrejse, der er fastsat i artikel 6 i forordning (EU) 2016/399, eller andre betingelser for indrejse, ophold eller bopæl i den pågældende medlemsstat.	*aa)* "tredjelandsstatsborger med ***irregulært*** ophold": tilstedeværelsen på en medlemsstats område af en tredjelandsstatsborger, som ikke opfylder eller ikke længere opfylder de betingelser for indrejse, der er fastsat i artikel 6 i forordning (EU) 2016/399, eller andre betingelser for indrejse, ophold eller bopæl i den pågældende medlemsstat

Or. en

Ændringsforslag 896
Annalisa Tardino

Forslag til forordning
Artikel 2 – stk. 1 – litra aa a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	aaa) "asylbehandlingscenter": et center beliggende i et tredjeland, hvor personale fra EU registrerer og behandler asylansøgninger indgivet af tredjelandsstatsborgere i overensstemmelse med EU-retten og national ret

Or. en

Ændringsforslag 897
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Abir Al-Sahlani

Forslag til forordning
Artikel 2 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Artikel 2a
	Procedure for fastsættelse af fælles

	kriterier for risikoen for, at den pågældende vil forsvinde, i forbindelse med en afgørelse om overførsel
	1. Kommissionen fastsætter fælleseuropæiske kriterier for bestemmelse af "risikoen for, at den pågældende vil forsvinde" som omhandlet i artikel 2, litra q), ved hjælp af en delegeret retsakt senest fire måneder efter denne forordnings ikrafttræden. Sådanne kriterier må ikke omfatte kriterier af general art såsom blot det at være ansøger eller den pågældendes nationalitet.
	Som en overgangsforanstaltning anvender medlemsstaterne fortsat kriterierne i deres nationale ret.
	2. Med henblik på gennemførelsen af det første afsnit arbejder Kommissionen tæt sammen med de nationale kompetente myndigheder og asylagenturet.

Or. en

Ændringsforslag 898
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Del II – overskrift

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
II FÆLLES ***RAMME FOR ASYLFORVALTNING OG MIGRATIONSSTYRING***	II FÆLLES ***ASYLPOLITIKKER***

Or. en

Ændringsforslag 899
Damien Carême

Forslag til forordning
Del II – overskrift

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
II FÆLLES RAMME FOR ***ASYLFORVALTNING OG MIGRATIONSSTYRING***	II FÆLLES RAMME FOR ***ASYL***

Or. en

Ændringsforslag 900
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Forslag til forordning
Del II – overskrift

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
II FÆLLES RAMME FOR ***ASYLFORVALTNING*** OG ***MIGRATIONSSTYRING***	II FÆLLES RAMME FOR ***ASYL*** OG ***MIGRATION***

Or. en

Ændringsforslag 901
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Forslag til forordning
Artikel 3 – overskrift

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Samlet tilgang ***til*** asylforvaltning og migrationsstyring	Samlet tilgang ***og integreret politikudformning i forbindelse med*** asylforvaltning og migrationsstyring

Or. en

Ændringsforslag 902
Damien Carême

Forslag til forordning
Artikel 3 – overskrift

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Samlet tilgang til ***asylforvaltning og migrationsstyring***	Samlet tilgang til ***asyl***

Or. en

Ændringsforslag 903
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Forslag til forordning
Artikel 3 – overskrift

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Samlet tilgang til ***asylforvaltning*** og ***migrationsstyring***	Samlet tilgang til ***asyl*** og ***migration***

Or. en

Ændringsforslag 904
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 3 – overskrift

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Samlet tilgang til asylforvaltning og migrationsstyring	***Fælles foranstaltninger på asylområdet***

Or. en

Ændringsforslag 905
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Forslag til forordning
Artikel 3 – afsnit 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

Unionen og medlemsstaterne træffer foranstaltninger på området asylforvaltning og migrationsstyring på grundlag af en samlet tilgang. ***Den samlede*** tilgang skal omfatte alle de migrationsruter***, der påvirker asylforvaltningen og migrationsstyringen, og*** bestå af følgende elementer:	***1.*** Unionen og medlemsstaterne træffer foranstaltninger på området asylforvaltning og migrationsstyring på grundlag af en samlet tilgang ***og princippet om integreret politikudformning, der skal*** omfatte alle de migrationsruter, ***som tredjelandsstatsborgere benytter, og sikre sammenhængende asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikker, der omfatter både den interne og den eksterne komponent***. ***2. Denne tilgang*** skal bestå af følgende elementer:

Or. en

Ændringsforslag 906
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 3 – afsnit 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Unionen og medlemsstaterne træffer foranstaltninger på ***området asylforvaltning og migrationsstyring på grundlag af en samlet tilgang. Den samlede tilgang skal omfatte alle de migrationsruter, der påvirker asylforvaltningen og migrationsstyringen, og bestå af*** følgende elementer:	Unionen og medlemsstaterne træffer foranstaltninger på ***asylområdet og tager navnlig hånd om*** følgende elementer:

Or. en

Ændringsforslag 907
Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey

Forslag til forordning
Artikel 3 – afsnit 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Unionen og medlemsstaterne træffer	Unionen og medlemsstaterne træffer

foranstaltninger på området asylforvaltning og migrationsstyring på grundlag af en samlet tilgang. Den samlede tilgang skal omfatte alle de migrationsruter, der påvirker asylforvaltningen og migrationsstyringen, og bestå af følgende elementer:	foranstaltninger på området asylforvaltning og migrationsstyring på grundlag af ***overensstemmelse med dens eksisterende forpligtelser i henhold til EU-retten og folkeretten og*** en samlet tilgang. Den samlede tilgang skal omfatte alle de migrationsruter, der påvirker asylforvaltningen og migrationsstyringen, og bestå af følgende elementer:

Or. en

Ændringsforslag 908
Juan Ignacio Zoido Álvarez

Forslag til forordning
Artikel 3 – afsnit 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Unionen og medlemsstaterne træffer foranstaltninger på området asylforvaltning og migrationsstyring på grundlag af en samlet tilgang. Den samlede tilgang skal omfatte alle de migrationsruter, der påvirker asylforvaltningen og migrationsstyringen, og bestå af følgende elementer:	Unionen og medlemsstaterne træffer foranstaltninger på området asylforvaltning og migrationsstyring på grundlag af en samlet tilgang. Den samlede tilgang skal omfatte alle de migrationsruter, der påvirker asylforvaltningen og migrationsstyringen***, under behørig hensyntagen til den enkelte rutes specifikke karakteristika,*** og bestå af følgende elementer:

Or. es

Ændringsforslag 909
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Forslag til forordning
Artikel 3 – afsnit 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Unionen og medlemsstaterne træffer foranstaltninger på ***området asylforvaltning og migrationsstyring*** på grundlag af en samlet tilgang. Den samlede	Unionen og medlemsstaterne træffer foranstaltninger på ***asyl- og migrationsområdet*** på grundlag af en samlet tilgang ***og med fuld respekt for de***

tilgang skal omfatte alle de migrationsruter, der påvirker ***asylforvaltningen og migrationsstyringen***, og bestå af følgende elementer:

nationale kompetencer. Den samlede tilgang skal omfatte alle de migrationsruter, der påvirker ***asyl- og migrationsstrømmene til Den Europæiske Union***, og bestå af følgende elementer:

Or. en

Ændringsforslag 910
Damien Carême

Forslag til forordning
Artikel 3 – afsnit 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Unionen og medlemsstaterne træffer foranstaltninger på ***området asylforvaltning og migrationsstyring*** på grundlag af en samlet tilgang. Den samlede tilgang skal omfatte alle de migrationsruter, der påvirker ***asylforvaltningen og migrationsstyringen***, og bestå af følgende elementer:	Unionen og medlemsstaterne træffer foranstaltninger på ***asylområdet*** på grundlag af ***overholdelse af eksisterende forpligtelser i henhold til EU-retten og*** en samlet tilgang. Den samlede tilgang skal omfatte alle de migrationsruter, der påvirker ***asylområdet***, og bestå af følgende elementer:

Or. en

Ændringsforslag 911
Charlie Weimers

Forslag til forordning
Artikel 3 – afsnit 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Unionen og medlemsstaterne træffer foranstaltninger på området asylforvaltning og migrationsstyring på grundlag af en samlet tilgang. Den samlede tilgang skal omfatte alle de migrationsruter, der påvirker asylforvaltningen og migrationsstyringen, og bestå af følgende elementer:	Medlemsstaterne ***og Unionen*** træffer foranstaltninger på området asylforvaltning og migrationsstyring på grundlag af en samlet ***og frivillig*** tilgang. Den samlede tilgang skal omfatte alle de migrationsruter, der påvirker asylforvaltningen og migrationsstyringen, og bestå af følgende elementer:

Or. en

Ændringsforslag 912
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 3 – afsnit 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Unionen og medlemsstaterne træffer foranstaltninger på området asylforvaltning og migrationsstyring på grundlag af en samlet tilgang. Den samlede tilgang skal ***omfatte alle de migrationsruter, der påvirker asylforvaltningen og migrationsstyringen, og*** bestå af følgende elementer:	***De enkelte medlemsstater skal træffe beslutsomme foranstaltninger med henblik på bekæmpelse af ulovlig migration, på at garantere en sikker tilbagesendelse af alle ulovlige migranter og på at støtte opretholdelsen af asylinstitutionens ukrænkelighed ved at sikre, at der sættes en stopper for asylsvindel***. ***Den ydede støtte*** skal bestå af følgende elementer:

Or. en

Ændringsforslag 913
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) gensidigt fordelagtige partnerskaber og tæt samarbejde med relevante tredjelande, bl.a. om lovlige adgangsveje for tredjelandsstatsborgere med behov for international beskyttelse og for dem, der ellers ville få indrejse med henblik på lovligt ophold i medlemsstaterne, for at tage fat på de grundlæggende årsager til irregulær migration, støtte partnere, der huser et stort antal migranter og flygtninge med behov for beskyttelse, og opbygge deres	***udgår***

kapaciteter inden for grænseforvaltning, asylforvaltning og migrationsstyring samt styrke samarbejdet om tilbagetagelse

Or. en

Ændringsforslag 914
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) gensidigt fordelagtige partnerskaber og tæt samarbejde med relevante tredjelande, bl.a. om lovlige adgangsveje for tredjelandsstatsborgere med behov for international beskyttelse og for dem, der ellers ville få indrejse med henblik på lovligt ophold i medlemsstaterne, for at tage fat på de grundlæggende årsager til irregulær migration, støtte partnere, der huser et stort antal migranter og flygtninge med behov for beskyttelse, og opbygge deres kapaciteter inden for grænseforvaltning, asylforvaltning og migrationsstyring samt styrke samarbejdet om tilbagetagelse	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 915
Nadine Morano

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) gensidigt fordelagtige partnerskaber og tæt samarbejde med relevante tredjelande, bl.a. ***om lovlige adgangsveje for tredjelandsstatsborgere med behov for***	*a)* gensidigt fordelagtige partnerskaber og tæt samarbejde med relevante tredjelande, bl.a. ***om bekæmpelse af*** irregulær migration ***og dens***

international beskyttelse og for dem, der ellers ville få indrejse med henblik på lovligt ophold i medlemsstaterne, for at tage fat på de grundlæggende årsager til irregulær migration***, støtte partnere, der huser et stort antal*** migranter ***og flygtninge med behov for beskyttelse, og opbygge deres kapaciteter inden for grænseforvaltning, asylforvaltning og migrationsstyring*** samt ***styrke samarbejdet om*** tilbagetagelse	***dybereliggende årsager og af smugling af*** migranter samt ***om*** tilbagetagelse

Or. fr

Ændringsforslag 916
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) gensidigt fordelagtige partnerskaber og tæt samarbejde med relevante tredjelande***, bl.a. om lovlige adgangsveje for tredjelandsstatsborgere med behov for international beskyttelse og for dem, der ellers ville få indrejse med henblik på lovligt ophold i medlemsstaterne, for at tage fat på de grundlæggende årsager til irregulær migration***, støtte ***partnere***, der huser et stort antal migranter og flygtninge med behov for beskyttelse, og opbygge deres kapaciteter inden for grænseforvaltning, asylforvaltning og migrationsstyring samt styrke samarbejdet om tilbagetagelse	*a)* ***håndtering af ulovlig migration i samarbejde*** med relevante tredjelande, støtte ***lande***, der huser et stort antal migranter og flygtninge med behov for beskyttelse, og opbygge deres kapaciteter inden for grænseforvaltning, asylforvaltning og migrationsstyring***, forebygge og bekæmpe ulovlig migration samt handel med og smugling af migranter*** samt styrke samarbejdet om tilbagetagelse***, herunder ved at gøre udviklingsstøtte til tredjelande betinget af, at tilbagetagelsesaftalerne gennemføres effektivt[1a]; Kommissionen skal i denne henseende sikre, at den i alle sine kontakter med tredjelandes myndigheder støtter alle de af medlemsstaternes initiativer og politikker, der har til formål at bekæmpe ulovlig indvandring, tilbagesendelse af ulovlige migranter, forholdsregler mod udnyttelse af migranter som pressionsmiddel, og***

forhindring af asylsvindel

_____

[1a] Navnlig i overensstemmelse med Europa-Parlamentets betænkning af 25.11.2020 om øget udviklings- og bistandseffektivitet.

Or. en

Ændringsforslag 917
Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) ***gensidigt fordelagtige partnerskaber og tæt*** samarbejde med relevante tredjelande, ***bl.a.*** om lovlige adgangsveje for tredjelandsstatsborgere med behov for international beskyttelse og for dem, der ellers ville få indrejse med henblik på lovligt ophold i medlemsstaterne, for at tage fat på de grundlæggende årsager til irregulær migration, støtte partnere, der huser et stort antal migranter og flygtninge med behov for beskyttelse, og opbygge deres kapaciteter inden for grænseforvaltning, asylforvaltning og migrationsstyring samt styrke samarbejdet om tilbagetagelse	*a)* samarbejde med relevante tredjelande, ***navnlig*** om lovlige adgangsveje for tredjelandsstatsborgere med behov for international beskyttelse og for dem, der ellers ville få indrejse med henblik på lovligt ophold i medlemsstaterne, for at tage fat på de grundlæggende årsager til irregulær migration, støtte partnere, der huser et stort antal migranter og flygtninge med behov for beskyttelse, og opbygge deres kapaciteter inden for grænseforvaltning, asylforvaltning og migrationsstyring***, forebygge og bekæmpe menneskesmugling og menneskehandel*** samt styrke samarbejdet om tilbagetagelse ***i fuld overensstemmelse med folkeretten og målene i artikel 21 i TEU samt den globale aftale om flygtninge og den globale aftale om sikker, velordnet og regulær migration***

Or. en

Ændringsforslag 918
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) gensidigt fordelagtige partnerskaber og tæt samarbejde med relevante tredjelande, ***bl.a. om lovlige adgangsveje for tredjelandsstatsborgere med behov for international beskyttelse og for dem, der ellers ville få indrejse med henblik på lovligt ophold i medlemsstaterne,*** for at tage fat på de grundlæggende årsager til irregulær migration, støtte partnere, der huser et stort antal migranter og flygtninge med behov for beskyttelse, og opbygge deres kapaciteter inden for grænseforvaltning, asylforvaltning og migrationsstyring samt styrke samarbejdet om tilbagetagelse	*a)* gensidigt fordelagtige partnerskaber og tæt samarbejde med relevante tredjelande, for at tage fat på de grundlæggende årsager til irregulær migration, støtte partnere, der huser et stort antal migranter og flygtninge med behov for beskyttelse, og opbygge deres kapaciteter inden for grænseforvaltning, asylforvaltning og migrationsstyring***, forebygge og bekæmpe ulovlig migration og smugling af migranter*** samt styrke samarbejdet om tilbagetagelse

Or. en

Ændringsforslag 919
Damien Carême

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) ***gensidigt fordelagtige partnerskaber og tæt*** samarbejde med relevante tredjelande, ***bl.a. om*** lovlige adgangsveje for tredjelandsstatsborgere med behov for international beskyttelse og for dem, der ellers ville få indrejse med henblik på lovligt ophold i medlemsstaterne, for at tage fat på ***de grundlæggende årsager til*** irregulær migration, støtte partnere, der huser et stort antal migranter og flygtninge med behov for beskyttelse, og opbygge deres ***kapaciteter inden for grænseforvaltning, asylforvaltning og migrationsstyring samt styrke samarbejdet om tilbagetagelse***	*a)* samarbejde med relevante tredjelande, ***navnlig om genbosætning og andre*** lovlige adgangsveje for tredjelandsstatsborgere med behov for international beskyttelse og for dem, der ellers ville få indrejse med henblik på lovligt ophold i medlemsstaterne, for at tage fat på ***drivkræfterne bag*** irregulær migration ***og tvangsfordrivelse***, støtte partnere, der huser et stort antal migranter og flygtninge med behov for beskyttelse, og opbygge deres ***modtagelseskapacitet og forebygge og bekæmpe menneskesmugling og menneskehandel i fuld overensstemmelse med folkeretten og målene i artikel 21 i TEU samt den***

globale aftale om flygtninge og den globale aftale om sikker, velordnet og regulær migration

Or. en

Ændringsforslag 920
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) gensidigt fordelagtige partnerskaber og tæt samarbejde med relevante tredjelande, ***bl.a. om lovlige adgangsveje for tredjelandsstatsborgere med behov for*** international beskyttelse og ***for dem, der ellers ville få indrejse med henblik på lovligt ophold i medlemsstaterne***, for at tage fat på de grundlæggende årsager til ***irregulær*** migration, støtte partnere, der huser et stort antal migranter og flygtninge med behov for beskyttelse***, og opbygge deres kapaciteter inden for grænseforvaltning, asylforvaltning og migrationsstyring*** samt styrke samarbejdet om tilbagetagelse	*a)* gensidigt fordelagtige partnerskaber og tæt samarbejde med relevante tredjelande, bl.a. ***oprettelse af modtagelsescentre i tredjelande, som skal behandle asylansøgninger og huse de mennesker, der er indrømmet*** international beskyttelse***,*** og for at tage fat på de grundlæggende årsager til ***ulovlig*** migration, støtte ***ikke-aggressive*** partnere, der huser et stort antal migranter og flygtninge med behov for beskyttelse, ***forebygge og bekæmpe ulovlig migration, smugling af migranter og menneskehandel*** samt styrke samarbejdet om ***tilbagetagelser***

Or. en

Ændringsforslag 921
Juan Ignacio Zoido Álvarez

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) gensidigt fordelagtige partnerskaber og tæt samarbejde med relevante tredjelande, bl.a. om lovlige adgangsveje for tredjelandsstatsborgere med behov for international beskyttelse og for dem, der	*a)* gensidigt fordelagtige partnerskaber og tæt samarbejde med relevante tredjelande, bl.a. om lovlige adgangsveje for tredjelandsstatsborgere med behov for international beskyttelse og for dem, der

ellers ville få indrejse med henblik på lovligt ophold i medlemsstaterne, for at tage fat på de grundlæggende årsager til irregulær migration, støtte partnere, der huser et stort antal migranter og flygtninge med behov for beskyttelse, og opbygge deres kapaciteter inden for grænseforvaltning, asylforvaltning og migrationsstyring samt styrke samarbejdet om tilbagetagelse	ellers ville få indrejse med henblik på lovligt ophold i medlemsstaterne, for at tage fat på de grundlæggende årsager til irregulær migration, støtte partnere, der huser et stort antal migranter og flygtninge med behov for beskyttelse, og opbygge deres ***operative*** kapaciteter inden for grænseforvaltning, asylforvaltning og migrationsstyring samt styrke samarbejdet om tilbagetagelse

Or. es

Ændringsforslag 922
Annalisa Tardino

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) ***gensidigt fordelagtige*** partnerskaber og tæt samarbejde med relevante tredjelande***, bl.a. om lovlige adgangsveje for tredjelandsstatsborgere med behov for international beskyttelse og for dem, der ellers ville få indrejse med henblik på lovligt ophold i medlemsstaterne***, for at tage fat på de grundlæggende årsager til ***irregulær migration,*** støtte partnere, der huser et stort antal migranter og flygtninge ***med behov for beskyttelse***, og opbygge deres kapaciteter inden for grænseforvaltning, asylforvaltning og migrationsstyring ***samt*** styrke samarbejdet om tilbagetagelse	*a)* partnerskaber og tæt samarbejde med relevante tredjelande for at tage fat på de grundlæggende årsager til irregulær ***og gøre bistanden og udviklingsmidlerne betinget af, at der indgås klare forpligtelser til at begrænse irregulære migrationsstrømme og til at*** støtte partnere, der huser et stort antal migranter og flygtninge, og opbygge deres kapaciteter inden for grænseforvaltning, asylforvaltning og migrationsstyring***, forebygge og bekæmpe irregulær migration og smugling af migranter,*** styrke samarbejdet om tilbagetagelse ***og forebygge afrejser og illegale grænsepassager***

Or. en

Ændringsforslag 923
Nicola Procaccini

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) gensidigt fordelagtige partnerskaber og tæt samarbejde med relevante tredjelande, bl.a. om lovlige adgangsveje for ***tredjelandsstatsborgere med behov for*** international beskyttelse og for dem, der ellers ville få indrejse med henblik på lovligt ophold i medlemsstaterne, for at tage fat på de grundlæggende årsager til irregulær migration, støtte partnere, der huser et stort antal migranter og flygtninge med behov for beskyttelse, og opbygge deres kapaciteter inden for grænseforvaltning, asylforvaltning og migrationsstyring samt styrke samarbejdet om tilbagetagelse	*a)* gensidigt fordelagtige partnerskaber og tæt samarbejde med relevante tredjelande, bl.a. om lovlige adgangsveje for ***personer med*** international beskyttelse og for dem, der ellers ville få indrejse med henblik på lovligt ophold i medlemsstaterne, for at tage fat på de grundlæggende årsager til irregulær migration, støtte partnere, der huser et stort antal migranter og flygtninge med behov for beskyttelse, og opbygge deres kapaciteter inden for grænseforvaltning, asylforvaltning og migrationsstyring samt styrke samarbejdet om tilbagetagelse

Or. en

Ændringsforslag 924
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) et tæt samarbejde ***og gensidigt partnerskab*** mellem ***EU-institutioner og -organer,*** medlemsstaterne ***og*** internationale ***organisationer***	*b)* et tæt samarbejde mellem medlemsstaterne, ***og på anmodning og, hvor det er nødvendigt, med bistand fra Kommissionen*****;** ***Kommissionen sikrer, at den støtter medlemsstaternes indsats i alle*** internationale ***fora som f.eks., men ikke udelukkende FN og OSCE***

Or. en

Ændringsforslag 925
Charlie Weimers

Forslag til forordning

Artikel 3 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) et tæt samarbejde og gensidigt partnerskab mellem EU-institutioner og -organer***, medlemsstaterne*** og internationale organisationer	*b)* et tæt ***frivilligt*** samarbejde og gensidigt partnerskab mellem ***medlemsstaterne med bistand og støtte fra*** EU-institutioner og -organer og ***andre*** internationale organisationer

Or. en

Ændringsforslag 926
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) et tæt samarbejde og gensidigt partnerskab mellem EU-institutioner og -organer, medlemsstaterne og internationale organisationer	*b)* et tæt samarbejde og gensidigt partnerskab mellem EU-institutioner og -organer, medlemsstaterne og internationale organisationer ***med fuld respekt for de nationale kompetencer***

Or. en

Ændringsforslag 927
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) fuldstændig gennemførelse af den fælles visumpolitik	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 928
Charlie Weimers

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) fuldstændig gennemførelse af den fælles visumpolitik	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 929
Damien Carême

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) fuldstændig gennemførelse af den fælles visumpolitik	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 930
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) fuldstændig gennemførelse af den fælles visumpolitik	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 931
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari,

Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
*c) **fuldstændig gennemførelse af den fælles visumpolitik***	*c) **respekt for medlemsstaternes suverænitet og anerkendelse af, at grænsebeskyttelse og beslutningen om at indrømme eller afslå visum til tredjelandsstatsborgere er en national kompetence***

Or. en

Ændringsforslag 932
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
*d) **en effektiv forvaltning og forebyggelse af irregulær migration***	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 933
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
*d) **en effektiv forvaltning og forebyggelse af irregulær migration***	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 934
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
d) ***en effektiv forvaltning og forebyggelse af irregulær*** migration	*d)* ***effektive foranstaltninger med henblik på forebyggelse af ulovlig*** migration ***og ulovlig indrejse til medlemsstaternes område, herunder via en fysisk lukning af grænsen, idet personer, der indrejser ulovligt, nægtes asyl, medlemsstaternes fælles flådemissioner i Middelhavet, der har til formål at afskrække, forebygge og standse ulovlige afrejser og ankomster fra tredjelande, og sikring af øjeblikkelig eskorte til oprindelseshavne for alle fartøjer, der muliggør ulovlig indrejse af migranter til en af EU's medlemsstater***

Or. en

Ændringsforslag 935
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
d) en effektiv ***forvaltning og*** forebyggelse af ***irregulær*** migration	*d)* en effektiv forebyggelse af ***ulovlig migration og støtte fra Kommissionen til at sikre, at eventuelle modtagne midler, herunder udviklingsbistand og/eller nødhjælp er strengt betinget af, at alle anmodninger fra medlemsstaterne i forbindelse med deres arbejde for at sætte en stopper for ulovlig*** migration***, efterkommes fuldt ud***

Or. en

Ændringsforslag 936
Nicola Procaccini

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
d) en effektiv ***forvaltning*** og forebyggelse af ***irregulær*** migration	*d)* en effektiv ***bekæmpelse*** og forebyggelse af ***ulovlig*** migration ***baseret på foranstaltninger til begrænsning af migration, herunder EU's flådemissioner i Middelhavet, der har til formål at forebygge og afskrække migranter fra at foretage illegal udrejse fra tredjelande***

Or. en

Ændringsforslag 937
Damien Carême

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
d) ***en effektiv forvaltning og forebyggelse*** af irregulær migration	*d)* ***oprettelse og udvidelse af sikre veje til at søge beskyttelse og nedbringelse*** af irregulær ***og usikker*** migration

Or. en

Ændringsforslag 938
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
d) en effektiv forvaltning og	*d)* en effektiv forvaltning og

forebyggelse af irregulær migration	forebyggelse af irregulær migration ***i og uden for EU***

Or. en

Ændringsforslag 939
Lena Düpont

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
d) en effektiv forvaltning og forebyggelse af irregulær migration	*d)* en effektiv forvaltning og forebyggelse af irregulær migration ***og sekundære bevægelser***

Or. en

Ændringsforslag 940
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
d) en effektiv forvaltning ***og forebyggelse*** af ***irregulær*** migration	*d)* en effektiv forvaltning af ***ulovlig*** migration

Or. en

Ændringsforslag 941
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra d a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	da) effektive foranstaltninger med henblik på at forebygge og bekæmpe

smugling af migranter og menneskehandel inden og uden for EU

Or. en

Ændringsforslag 942
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra e

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
e) en effektiv forvaltning af Unionens ydre grænser på grundlag af en integreret europæisk grænseforvaltning	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 943
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra e

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
e) en effektiv ***forvaltning*** af Unionens ydre grænser på grundlag af en integreret europæisk grænseforvaltning	*e)* en effektiv ***beskyttelse*** af Unionens ydre grænser på grundlag af en integreret europæisk grænseforvaltning***, herunder eftersøgnings- og redningsaktioner, og sikring af passende EU-midler til beskyttelse af EU's ydre grænser, der også dækker ekstraomkostningerne til fysiske hindringer***

Or. en

Ændringsforslag 944
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra e

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
e) en effektiv forvaltning af Unionens ydre grænser på grundlag af en integreret europæisk grænseforvaltning	*e)* en effektiv forvaltning af Unionens ydre grænser på grundlag af en integreret europæisk grænseforvaltning***, som omfatter støtte til medlemsstater, der står over for et stort migrationspres, og som følge heraf har behov for at opstille fysiske hindringer ved EU's ydre grænser***

Or. en

Ændringsforslag 945
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra e

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
e) en effektiv forvaltning af Unionens ydre grænser ***på grundlag af en integreret europæisk grænseforvaltning***	*e)* en effektiv forvaltning af Unionens ydre grænser ***via oprettelse og udvikling af en uafhængig overvågningsmekanisme med passende ressourcer i tråd med artikel 18 og 19 i chartret om grundlæggende rettigheder og nonrefoulementprincippet***

Or. en

Ændringsforslag 946
Annalisa Tardino

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra e

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
e) en effektiv forvaltning af Unionens	*e)* en effektiv forvaltning af Unionens

ydre grænser på grundlag af en integreret europæisk grænseforvaltning	ydre grænser på grundlag af en integreret europæisk grænseforvaltning***, herunder opførelse af nye faciliteter til forebyggelse af illegale grænsepassager, og hvor det er muligt maritime operationer***

Or. en

Ændringsforslag 947
Nicola Procaccini

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra e

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
e) en effektiv ***forvaltning*** af Unionens ydre grænser ***på grundlag af en integreret europæisk grænseforvaltning***	*e)* en effektiv ***beskyttelse*** af Unionens ydre grænser

Or. en

Ændringsforslag 948
Damien Carême

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra e

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
e) en effektiv forvaltning af Unionens ydre grænser ***på grundlag af en integreret europæisk grænseforvaltning***	*e)* en effektiv forvaltning af Unionens ydre grænser***, der opretholder grundlæggende rettigheder, herunder retten til at søge asyl***

Or. en

Ændringsforslag 949
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra e

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
e) en effektiv ***forvaltning*** af Unionens ydre grænser ***på grundlag af en integreret europæisk grænseforvaltning***	*e)* en effektiv ***beskyttelse*** af Unionens ydre grænser***, herunder ved at oprette fysiske hindringer, hvor det er nødvendigt***

Or. en

Ændringsforslag 950
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra f

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
f) fuld overholdelse af forpligtelserne i henhold til folkeretten og EU-retten vedrørende personer, der reddes til søs	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 951
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra f

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
f) fuld overholdelse af forpligtelserne i henhold til folkeretten og EU-retten vedrørende personer, der reddes til søs	*f)* fuld overholdelse af forpligtelserne i henhold til folkeretten og EU-retten vedrørende personer, der reddes til søs***, herunder gennem finansiering af en proaktiv tværnational civil eftersøgnings- og redningsoperation i det centrale Middelhavsområde***

Or. en

Ændringsforslag 952
Charlie Weimers

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra f

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
f) fuld overholdelse af ***forpligtelserne i henhold til*** folkeretten og EU-retten vedrørende personer, der reddes til søs	*f)* fuld overholdelse af ***EU-medlemsstaternes nationale ret ved fortolkningen af eventuelle forpligtelser i tilknytning til, eller hidrørende fra denne forordning, EU-ret eller*** folkeretten vedrørende personer, der reddes til søs

Or. en

Ændringsforslag 953
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra f

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
f) fuld overholdelse af forpligtelserne i henhold til ***folkeretten og EU-retten*** vedrørende personer, der reddes til søs	*f)* fuld overholdelse af forpligtelserne i henhold til ***juridisk bindende internationale instrumenter*** vedrørende personer, der reddes til søs

Or. en

Ændringsforslag 954
Nadine Morano

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra f

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
f) fuld overholdelse af forpligtelserne i henhold til folkeretten og EU-retten ***vedrørende personer, der reddes til søs***	*f)* fuld overholdelse af forpligtelserne i henhold til folkeretten og EU-retten

Or. fr

Ændringsforslag 955
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra g

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
g) adgang til procedurer for tildeling og fratagelse af international beskyttelse på ***Unionens*** område og anerkendelse af tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer som flygtninge eller personer med subsidiær beskyttelsesstatus	*g)* adgang til procedurer for tildeling og fratagelse af international beskyttelse på ***medlemsstaternes eller partnertredjelandes*** område og anerkendelse af tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer som flygtninge eller personer med subsidiær beskyttelsesstatus**,** ***medmindre personen er rejst ulovligt ind på en medlemsstats område eller via et sikkert land***

Or. en

Ændringsforslag 956
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra g

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
g) adgang til procedurer for tildeling ***og fratagelse*** af international beskyttelse på Unionens område og anerkendelse af tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer som flygtninge eller personer med subsidiær beskyttelsesstatus	*g)* adgang til procedurer for tildeling af international beskyttelse på Unionens område og anerkendelse af tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer ***i henhold til artikel 1, stk. 1, i konventionen om statsløse personers retsstilling af 1954*** som flygtninge eller personer med subsidiær beskyttelsesstatus

Or. en

Ændringsforslag 957
Damien Carême

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra g

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
g) adgang til procedurer for tildeling og fratagelse af international beskyttelse på Unionens område og anerkendelse af tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer som flygtninge eller personer med subsidiær beskyttelsesstatus	*g)* adgang til procedurer for tildeling og fratagelse af international beskyttelse på Unionens område ***og ved Unionens grænser*** og anerkendelse af tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer som flygtninge eller personer med subsidiær beskyttelsesstatus

Or. en

Ændringsforslag 958
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra g

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
g) adgang til procedurer for tildeling og fratagelse af international beskyttelse på Unionens område og anerkendelse af tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer som flygtninge ***eller personer med subsidiær beskyttelsesstatus***	*g)* adgang til procedurer for tildeling og fratagelse af international beskyttelse på Unionens område og anerkendelse af tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer som flygtninge

Or. en

Ændringsforslag 959
Annalisa Tardino

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra g

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
g) adgang til procedurer for tildeling og fratagelse af international beskyttelse på	*g)* adgang til ***hurtige*** procedurer for tildeling og fratagelse af international

Unionens område og anerkendelse af tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer som flygtninge eller personer med subsidiær beskyttelsesstatus	beskyttelse på Unionens område og anerkendelse af tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer som flygtninge eller personer med subsidiær beskyttelsesstatus

Or. en

Ændringsforslag 960
Nicola Procaccini

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra g

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
g) adgang til procedurer for tildeling og fratagelse af international beskyttelse ***på Unionens område*** og anerkendelse af tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer som flygtninge eller personer med subsidiær beskyttelsesstatus	*g)* adgang til procedurer for tildeling og fratagelse af international beskyttelse og anerkendelse af tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer som flygtninge eller personer med subsidiær beskyttelsesstatus

Or. en

Ændringsforslag 961
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra g a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ga) via proaktive foranstaltninger sikre, at enhver tredjelandsstatsborger eller statsløs person på deres område, herunder ved den ydre grænse, i territorialt farvand eller i deres transitområder eller ved grænseovergange, herunder transitområder ved de ydre grænser, med rimelighed kan forventes at ansøge om international beskyttelse i en medlemsstat og gives en effektiv mulighed for at blive registreret i overensstemmelse med

bestemmelserne i forordning (EU) XXXX/XX [forordning om asylprocedurer]

Or. en

Ændringsforslag 962
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra h

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
h) afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en ansøgning om international beskyttelse ***på grundlag af et fælles*** ansvar ***og fælles regler og mekanismer*** for solidaritet	*h)* afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en ansøgning om international beskyttelse***; hvis en medlemsstat ikke efterlever sin primære forpligtelse til at opretholde den nationale grænses ukrænkelig, vil alle tredjelandsstatsborgere, der rejser ind på EU's område for første gang, være denne medlemsstats*** ansvar***; hvis andre medlemsstater gerne vil udvise solidaritet i forsvaret af denne medlemsstats grænse, tilskyndes de til at gøre dette; medlemsstaterne opfordres navnlig til at yde støtte, hvis medlemsstatens grænse over en strækning også er den ydre grænse, og denne medlemsstat har anvendt aktive og robuste forberedende foranstaltninger mod ulovlig migration, mod ulovlig migration som pressionsmiddel og asylsvindel***

Or. en

Ændringsforslag 963
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra h

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
h) afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for ***behandlingen af en ansøgning om*** international beskyttelse ***på grundlag af et fælles ansvar og fælles regler og mekanismer for solidaritet***	*h)* afgørelse af, hvilken medlemsstat***, eller, hvis medlemsstaterne eller Unionen har indgået aftaler herom, hvilket partnertredjeland*** der er ansvarlig for ***behandling og fremme af*** international beskyttelse ***for dem, der indrømmes en sådan status***

Or. en

Ændringsforslag 964
Nicola Procaccini

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra h

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
h) afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en ansøgning om international beskyttelse på grundlag af ***et fælles ansvar og fælles*** regler og ***mekanismer for solidaritet***	*h)* afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en ansøgning om international beskyttelse***, der er indgivet af en person, som er rejst ulovligt ind på EU's område,*** på grundlag af ***forudsigelige*** regler og ***kriterier***

Or. en

Ændringsforslag 965
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra h

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
h) afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en ansøgning om international beskyttelse på grundlag af et fælles ansvar og fælles regler og mekanismer for solidaritet	*h)* afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en ansøgning om international beskyttelse på grundlag af et fælles ansvar og fælles regler og mekanismer for solidaritet ***som fastsat i artikel 80 i TEUF***

Or. en

Ændringsforslag 966
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra h

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
h) afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en ansøgning om international beskyttelse på grundlag af ***et fælles ansvar og fælles regler og mekanismer*** for solidaritet	*h)* afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en ansøgning om international beskyttelse på grundlag af ***familie eller andre meningsfulde forbindelser og den automatiske fordelingsmekanisme*** for solidaritet

Or. en

Ændringsforslag 967
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra h

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
h) afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en ansøgning om international beskyttelse på grundlag af ***et fælles*** ansvar og ***fælles regler og mekanismer for*** solidaritet	*h)* afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en ansøgning om international beskyttelse på grundlag af ***en retfærdig balance mellem*** ansvar og solidaritet

Or. en

Ændringsforslag 968
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod

Forslag til forordning
Artikel 3 - stk. 1 - litra h a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ha) effektive og vidtrækkende kommunikationskampagner rettet mod diasporasamfund i EU, der udgør de største andele af ulovlige ankomster, og strategiske kommunikationskampagner rettet mod potentielle ulovlige migranter i oprindelses- og transitlande med budskaber, der afskrækker potentielle migranter fra at overveje ulovlige metoder til at komme ind i EU's medlemsstater;

Or. en

Ændringsforslag 969
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra i

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
i) ansøgeres adgang til passende modtagelsesforhold	*i)* ansøgeres adgang til passende modtagelsesforhold***; medlemsstaterne tilskyndes til at outsource til og anbringe eventuelle asylmodtagelsescentre i et hensigtsmæssigt tredjeland; tredjelandet skal helst være således geografisk beliggende, at det anvendte centers CO2-aftryk er så lille som muligt, og investeringen også kan være til gavn for udviklingen af værtslandet; hvor det er muligt, bør det også være beliggende i nærheden af oprindelseslandet for at lette hjemrejse***

Or. en

Ændringsforslag 970
Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey

Forslag til forordning

Artikel 3 – stk. 1 – litra i

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
i) ansøgeres adgang til passende modtagelsesforhold	*i)* ansøgeres adgang til passende modtagelsesforhold***, herunder indkvartering, kost, tøj, sundhedsydelser, skolegang for mindreårige og adgang til beskæftigelse som skitseret i direktivet om modtagelsesforhold med særlig opmærksomhed på sårbare gruppers behov***

Or. en

Ændringsforslag 971
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra i

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
i) ***ansøgeres adgang til passende modtagelsesforhold***	*i)* ***gøre det muligt for medlemsstaterne at omfordele hele processen med ansøgning om international beskyttelse og fremme af en sådan beskyttelse til partnertredjelande via bilaterale eller multilaterale aftaler***

Or. en

Ændringsforslag 972
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra i

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
i) ansøgeres adgang til passende modtagelsesforhold	*i)* ansøgeres adgang til passende modtagelsesforhold***, navnlig for mindreårige og ansøgere med særlige behov***

Or. en

Ændringsforslag 973
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra i

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
i) ansøgeres adgang til passende modtagelsesforhold	*i)* ansøgeres adgang til passende modtagelsesforhold ***i overensstemmelse med direktivet om modtagelsesforhold***

Or. en

Ændringsforslag 974
Damien Carême

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra i

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
i) ansøgeres adgang til passende modtagelsesforhold	*i)* ansøgeres adgang til passende modtagelsesforhold ***i overensstemmelse med [direktivet om modtagelsesforhold]***

Or. en

Ændringsforslag 975
Nicola Procaccini

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra i

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
i) ***ansøgeres*** adgang til passende modtagelsesforhold	*i)* adgang ***for personer med international beskyttelse*** til passende modtagelsesforhold

Or. en

Ændringsforslag 976
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra j

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
j) en effektiv forvaltning af tilbagesendelse af tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 977
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra j

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
j) en effektiv forvaltning af tilbagesendelse af tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 978
Damien Carême

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra j

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
j) en effektiv forvaltning af tilbagesendelse af tredjelandsstatsborgere	***udgår***

med ulovligt ophold

Or. en

Ændringsforslag 979
Charlie Weimers

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra j

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
j) ***en effektiv forvaltning af tilbagesendelse af*** tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold	*j)* ***effektive foranstaltninger med henblik på at bistå medlemsstaterne i deres bestræbelser på at tilbagesende*** tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold

Or. en

Ændringsforslag 980
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra j

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
j) en effektiv ***forvaltning af*** tilbagesendelse af tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold	*j)* en effektiv ***og hurtig*** tilbagesendelse af tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold

Or. en

Ændringsforslag 981
Balázs Hidvéghi

Forslag til forordning
Artikel 3 - stk. 1 - litra k

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
k) effektive foranstaltninger til fremme af og støtte for integrationen af personer med international beskyttelse i medlemsstaterne	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 982
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 3 - stk. 1 - litra k

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
k) effektive foranstaltninger til ***fremme af og støtte for integrationen af personer med*** international beskyttelse ***i medlemsstaterne***	*k)* effektive foranstaltninger til ***at sikre, at flygtninge modtages i en region tæt på deres oprindelsesland, og i tilfælde, hvor flygtningene er blevet indrømmet asyl i en medlemsstat, effektive foranstaltninger til at sikre, at personer, der er blevet indrømmet*** international beskyttelse***, kan vende tilbage til deres oprindelsesland, når det er sikkert***

Or. en

Ændringsforslag 983
Charlie Weimers

Forslag til forordning
Artikel 3 - stk. 1 - litra k

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
k) effektive foranstaltninger til fremme af og støtte for integrationen af personer med international beskyttelse i medlemsstaterne	*k)* effektive foranstaltninger til fremme af og støtte for integrationen af personer med international beskyttelse i medlemsstaterne ***eller partnertredjelandene***

Or. en

Ændringsforslag 984
Annalisa Tardino

Forslag til forordning
Artikel 3 - stk. 1 - litra k

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
k) effektive foranstaltninger til ***fremme af og*** støtte for integrationen af personer med international beskyttelse i medlemsstaterne	*k)* effektive foranstaltninger til støtte for integrationen af personer med international beskyttelse i medlemsstaterne

Or. en

Ændringsforslag 985
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra l

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
l) foranstaltninger med henblik på at mindske og tackle de faktorer, der muliggør irregulær migration til og ulovligt ophold i Unionen, herunder ulovlig beskæftigelse	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 986
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra l

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

l) foranstaltninger med henblik på at mindske og tackle de faktorer, der muliggør irregulær migration til og ulovligt ophold i Unionen, herunder ulovlig beskæftigelse	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 987
Damien Carême

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra l

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
l) foranstaltninger med henblik på at mindske og tackle de faktorer, der muliggør irregulær migration til og ulovligt ophold i Unionen, herunder ulovlig beskæftigelse	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 988
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra l

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
l) foranstaltninger med henblik på at ***mindske og tackle*** de faktorer, der muliggør ***irregulær*** migration til og ulovligt ophold i Unionen, herunder ulovlig beskæftigelse	*l)* foranstaltninger med henblik på at ***fjerne*** de faktorer, der muliggør ***ulovlig*** migration til og ulovligt ophold i ***medlemsstaterne og*** Unionen, herunder ***menneskesmuglere og*** ulovlig beskæftigelse***, samt vidtrækkende kampagner imod menneskesmugling, der informerer migranterne om, at ingen, der rejser ulovligt ind i EU, vil kunne få ophold i EU, eftersom alle asylansøgninger fra personer, der er indrejst ulovligt, automatisk vil blive afvist***

Or. en

Ændringsforslag 989
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra l

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
l) foranstaltninger med henblik på at mindske og tackle de faktorer, der muliggør ***irregulær*** migration til og ulovligt ophold i Unionen, herunder ulovlig beskæftigelse	*l)* foranstaltninger med henblik på at mindske og tackle ***pullfaktorer og*** de faktorer, der muliggør ***ulovlig*** migration til og ulovligt ophold i Unionen, herunder ulovlig beskæftigelse***, asylsvindel samt forhold, der gør det muligt for tredjelande at bruge migration som pressionsmiddel***

Or. en

Ændringsforslag 990
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra l

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
l) foranstaltninger med henblik på at mindske og tackle de faktorer, der muliggør ***irregulær*** migration til og ulovligt ophold i Unionen, herunder ulovlig beskæftigelse	*l)* foranstaltninger med henblik på at mindske og tackle de faktorer, der muliggør ***ulovlig*** migration til og ulovligt ophold i Unionen, herunder ulovlig beskæftigelse

Or. en

Ændringsforslag 991
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Forslag til forordning
Artikel 3 - stk. 1 - litra m

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
m) fuld anvendelse og udnyttelse af de operationelle værktøjer, der er oprettet på EU-plan, navnlig Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning, Asylagenturet, EU-LISA og Europol samt store EU-informationsteknologisystemer	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 992
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 3 - stk. 1 - litra m

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
m) fuld anvendelse og udnyttelse af de operationelle værktøjer, der er oprettet på EU-plan, navnlig Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning, Asylagenturet, EU-LISA og Europol samt store EU-informationsteknologisystemer	*m)* fuld anvendelse og udnyttelse af de operationelle værktøjer, der er oprettet på EU-plan, navnlig Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning, Asylagenturet, EU-LISA og Europol samt store EU-informationsteknologisystemer ***med henblik på at yde enhver bistand, som medlemsstaterne måtte anmode om, til bekæmpelse af ulovlig migration, asylsvindel og hybride angreb på medlemsstaterne***

Or. en

Ændringsforslag 993
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 3 - stk. 1 - litra m

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
m) fuld anvendelse og udnyttelse af de operationelle værktøjer***, der er oprettet på EU-plan, navnlig Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning, Asylagenturet, EU-LISA og Europol samt store EU-informationsteknologisystemer***	*m)* fuld anvendelse og udnyttelse af ***asylagenturets*** operationelle værktøjer

Or. en

Ændringsforslag 994
Damien Carême

Forslag til forordning
Artikel 3 - stk. 1 - litra m

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
m) fuld anvendelse og udnyttelse af de operationelle værktøjer***, der er oprettet på EU-plan, navnlig Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning, Asylagenturet, EU-LISA og Europol samt store EU-informationsteknologisystemer***	*m)* fuld anvendelse og udnyttelse af ***asylagenturets*** operationelle værktøjer

Or. en

Ændringsforslag 995
Annalisa Tardino

Forslag til forordning
Artikel 3 - stk. 1 - litra m

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
m) fuld anvendelse og udnyttelse af de operationelle værktøjer, der er oprettet på EU-plan, navnlig Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning, Asylagenturet, EU-LISA og Europol samt store EU-informationsteknologisystemer	*m)* fuld anvendelse og udnyttelse af de operationelle ***og fysiske*** værktøjer, der er oprettet på EU-plan, navnlig Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning, Asylagenturet, EU-LISA og Europol samt store EU-informationsteknologisystemer

Or. en

Ændringsforslag 996
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra n

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
n) fuld gennemførelse af den europæiske ramme for kriseberedskab og krisestyring.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 997
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra n a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	na) fuldstændig gennemførelse af aftaler, i henhold til hvilke alle lande, der modtager midler fra EU, inden de modtager nogen midler, skal modtage tilbagevendte migranter fra EU's medlemsstater og eventuelle partnerlande, som medlemsstaterne har indgået aftaler med henblik på at fremme sådanne tilbagesendelser

Or. en

Ændringsforslag 998
Juan Ignacio Zoido Álvarez

Forslag til forordning
Artikel 3 – stk. 1 – litra n a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

	na) fuld anvendelse og udnyttelse af EU's finansielle instrumenter på en måde, der er fleksibel og tilpasset de omstændigheder, der måtte opstå, med henblik på at træffe de nødvendige foranstaltninger for anvendelsen af denne fælles ramme.

Or. es

Ændringsforslag 999
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Forslag til forordning
Artikel 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Artikel 4	***udgår***
Princippet om integreret politikudformning	
1. Unionen og medlemsstaterne sikrer sammenhængen i asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikkerne, herunder både de interne og eksterne elementer i disse politikker.	
2. Unionen og medlemsstaterne, der handler inden for deres respektive beføjelser, er ansvarlige for gennemførelsen af asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikkerne.	
3. Medlemsstaterne sikrer med støtte fra EU-agenturerne, at de har kapacitet til effektivt at gennemføre asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikkerne under hensyntagen til den samlede tilgang, der er omhandlet i artikel 3, herunder de nødvendige menneskelige og finansielle ressourcer og infrastrukturer.	

Or. en

Begrundelse

Flyttet til artikel 3 og 5a.

Ændringsforslag 1000
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 4 – overskrift

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Princippet om integreret politikudformning	***Bedre*** integreret politikudformning

Or. en

Ændringsforslag 1001
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Unionen og medlemsstaterne sikrer sammenhængen i asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikkerne, herunder både de interne og eksterne elementer i disse politikker.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 1002
Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey

Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Unionen og medlemsstaterne sikrer sammenhængen i asylforvaltnings- og	1. Unionen og medlemsstaterne sikrer sammenhængen i asylforvaltnings- og

migrationsstyringspolitikkerne, herunder både de interne og eksterne elementer i disse politikker.	migrationsstyringspolitikkerne, herunder både de interne og eksterne elementer i disse politikker ***i overensstemmelse med og med fuld respekt for den kompetence, som EU-institutionerne og -agenturerne og medlemsstaternes institutioner og agenturer med ansvar for udenrigspolitikken har.***

Or. en

Ændringsforslag 1003
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Unionen og medlemsstaterne sikrer sammenhængen i asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikkerne, herunder både de interne og eksterne elementer i disse politikker.	1. Unionen og medlemsstaterne sikrer ***så vidt muligt og inden for rammerne af proportionalitetsprincippet og nærhedsprincippet og med fuld respekt for medlemsstaternes suverænitet*** sammenhængen i asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikkerne, herunder både de interne og eksterne elementer i disse politikker.

Or. en

Ændringsforslag 1004
Damien Carême

Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Unionen og medlemsstaterne sikrer sammenhængen i ***asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikkerne, herunder både de interne og eksterne elementer i***	1. Unionen og medlemsstaterne sikrer sammenhængen i ***asylpolitikkerne***.

disse politikker.

Or. en

Ændringsforslag 1005
Charlie Weimers

Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Unionen ***og medlemsstaterne sikrer sammenhængen i*** asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikkerne, herunder både de interne og eksterne elementer i ***disse*** politikker.	1. Unionen ***gør sit yderste for altid at respektere medlemsstaternes kompetencer med hensyn til*** asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikkerne, herunder både de interne og eksterne elementer i ***sådanne*** politikker.

Or. en

Ændringsforslag 1006
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Unionen og medlemsstaterne sikrer sammenhængen i ***asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikkerne***, herunder både de interne og eksterne elementer i disse politikker.	1. Unionen og medlemsstaterne sikrer sammenhængen i ***asyl- og migrationspolitikkerne*****,** herunder både de interne og eksterne elementer i disse politikker ***med fuld respekt for de nationale kompetencer***.

Or. en

Ændringsforslag 1007
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1a. Medlemsstaterne sikrer beskyttelsen af deres ydre grænser mod enhver udenlandsk indtrængen, herunder ulovlig migration, hybride angreb og asylsvindel.

Or. en

Ændringsforslag 1008
Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey

Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Unionen og medlemsstaterne, der handler inden for deres respektive beføjelser, er ansvarlige for gennemførelsen af asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikkerne.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 1009
Juan Ignacio Zoido Álvarez

Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Unionen og medlemsstaterne, der handler inden for deres respektive beføjelser, er ansvarlige for gennemførelsen af asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikkerne.	2. Unionen og medlemsstaterne, der handler inden for deres respektive beføjelser, er ansvarlige for gennemførelsen af asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikkerne ***under hensyntagen til den samlede tilgang i henhold til artikel 3***.

Or. es

Ændringsforslag 1010
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Unionen og medlemsstaterne, der handler inden for deres respektive beføjelser, er ansvarlige for gennemførelsen af ***asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikkerne***.	2. Unionen og medlemsstaterne, der handler inden for deres respektive beføjelser, er ansvarlige for gennemførelsen af ***asylpolitikker, der fuldt ud er i overensstemmelse med EU-retten og folkeretten, herunder med hensyn til grundlæggende rettigheder***.

Or. en

Ændringsforslag 1011
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. ***Unionen og*** medlemsstaterne***, der handler inden for deres respektive beføjelser,*** er ansvarlige for gennemførelsen af asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikkerne.	2. Medlemsstaterne er ***med bistand fra Unionen og med fuld respekt for medlemsstaternes suverænitet*** ansvarlige for gennemførelsen af asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikkerne.

Or. en

Ændringsforslag 1012
Charlie Weimers

Forslag til forordning

Artikel 4 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. ***Unionen og*** medlemsstaterne, der handler inden for deres respektive beføjelser, er ansvarlige for gennemførelsen af asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikkerne.	2. Medlemsstaterne ***og Unionen***, der handler inden for deres respektive beføjelser, er ansvarlige for gennemførelsen af asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikkerne.

Or. en

Ændringsforslag 1013
Damien Carême

Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Unionen og medlemsstaterne, der handler inden for deres respektive beføjelser, er ansvarlige for gennemførelsen af ***asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikkerne***.	2. Unionen og medlemsstaterne, der handler inden for deres respektive beføjelser, er ansvarlige for gennemførelsen af ***asylpolitikkerne***.

Or. en

Ændringsforslag 1014
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Unionen og medlemsstaterne, der handler inden for deres respektive beføjelser, er ansvarlige for gennemførelsen af ***asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikkerne***.	2. Unionen og medlemsstaterne, der handler inden for deres respektive beføjelser, er ansvarlige for gennemførelsen af ***asyl- og migrationspolitikkerne***.

Or. en

Ændringsforslag 1015
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Medlemsstaterne sikrer ***med støtte fra EU-agenturerne,*** at de har kapacitet til effektivt at ***gennemføre asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikkerne under hensyntagen til den samlede tilgang, der er omhandlet i artikel 3, herunder de nødvendige menneskelige og finansielle ressourcer og infrastrukturer***.	3. Medlemsstaterne sikrer, at de har kapacitet til effektivt at ***forebygge ulovlig migration og til at afhjælpe asylsvindel og anvendelse af migration som et våben.***

Or. en

Ændringsforslag 1016
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Medlemsstaterne sikrer med støtte fra ***EU-agenturerne***, at de har kapacitet til effektivt at gennemføre ***asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikkerne under hensyntagen til den samlede tilgang, der er omhandlet i artikel 3***, herunder de nødvendige menneskelige og finansielle ressourcer og infrastrukturer.	3. Medlemsstaterne sikrer med støtte fra ***asylagenturet,*** at de har kapacitet til effektivt at gennemføre ***asylpolitikkerne***, herunder de nødvendige menneskelige og finansielle ressourcer og infrastrukturer.

Or. en

Ændringsforslag 1017
Damien Carême

Forslag til forordning

Artikel 4 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Medlemsstaterne sikrer med støtte fra EU-agenturerne, at de har kapacitet til effektivt at gennemføre ***asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikkerne under hensyntagen til den samlede tilgang, der er omhandlet i artikel 3***, herunder de nødvendige menneskelige og finansielle ressourcer og infrastrukturer.	3. Medlemsstaterne sikrer med støtte fra EU-agenturerne, at de har kapacitet til effektivt at gennemføre ***asylpolitikkerne i fuld overensstemmelse med deres forpligtelser i henhold til EU-retten og folkeretten også med hensyn til grundlæggende rettigheder***, herunder de nødvendige menneskelige og finansielle ressourcer og infrastrukturer.

Or. en

Ændringsforslag 1018
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Forslag til forordning
Artikel 4 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Medlemsstaterne sikrer med støtte fra EU-agenturerne, at de har kapacitet til effektivt at gennemføre ***asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikkerne*** under hensyntagen til den samlede tilgang, der er omhandlet i artikel 3, herunder de nødvendige menneskelige og finansielle ressourcer og infrastrukturer.	3. Medlemsstaterne sikrer med støtte fra EU-agenturerne, at de har kapacitet til effektivt at gennemføre ***asyl- og migrationspolitikkerne*** under hensyntagen til den samlede tilgang, der er omhandlet i artikel 3, herunder de nødvendige menneskelige og finansielle ressourcer og infrastrukturer.

Or. en

Ændringsforslag 1019
Nicola Procaccini

Forslag til forordning
Artikel 5 – overskrift

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5 Princippet om ***solidaritet og en rimelig ansvarsfordeling***	5 Princippet om ***loyalt samarbejde***

Or. en

Ændringsforslag 1020
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 5 – overskrift

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Princippet om solidaritet ***og en rimelig ansvarsfordeling***	Princippet om ***frivillig*** solidaritet

Or. en

Ændringsforslag 1021
Charlie Weimers

Forslag til forordning
Artikel 5 – overskrift

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Princippet om ***solidaritet og en rimelig ansvarsfordeling***	Princippet om ***frivilligt samarbejde***

Or. en

Ændringsforslag 1022
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Medlemsstaterne ***overholder*** ved gennemførelsen af deres forpligtelser ***princippet om solidaritet og en rimelig ansvarsfordeling og tager*** hensyn til den	1. Medlemsstaterne ***tager*** ved gennemførelsen af deres forpligtelser hensyn til den fælles interesse i, at Unionens asylforvaltnings- og

fælles interesse i, at Unionens asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikker fungerer effektivt. Medlemsstaterne:	migrationsstyringspolitikker fungerer effektivt. Medlemsstaterne:

Or. en

Ændringsforslag 1023
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Medlemsstaterne overholder ved gennemførelsen af deres forpligtelser princippet om solidaritet og en rimelig ansvarsfordeling og tager hensyn til den fælles interesse i, at Unionens asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikker fungerer effektivt. Medlemsstaterne:	1. Medlemsstaterne overholder ved gennemførelsen af deres forpligtelser princippet om solidaritet og en rimelig ansvarsfordeling ***som fastsat i artikel 80 i TEUF*** og tager hensyn til den fælles interesse i, at Unionens asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikker fungerer effektivt. Medlemsstaterne:

Or. en

Ændringsforslag 1024
Charlie Weimers

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Medlemsstaterne ***overholder*** ved gennemførelsen af deres forpligtelser ***princippet om solidaritet og en rimelig ansvarsfordeling og tager hensyn til den fælles interesse i, at Unionens asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikker fungerer effektivt***. Medlemsstaterne:	1. Medlemsstaterne ***bistår*** ved gennemførelsen af deres ***frivillige*** forpligtelser ***med frivillige midler hinanden med udførelsen af opgaver, herunder nogle aspekter af asyl- og migrationsafbødningspolitikkerne***. Medlemsstaterne:

Or. en

Ændringsforslag 1025
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Medlemsstaterne overholder ved gennemførelsen af deres forpligtelser princippet om solidaritet og en rimelig ansvarsfordeling og tager hensyn til den fælles interesse i, at Unionens asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikker fungerer effektivt. ***Medlemsstaterne:***	1. Medlemsstaterne overholder ved gennemførelsen af deres forpligtelser princippet om solidaritet og en rimelig ansvarsfordeling ***som omhandlet i artikel 80 i TEUF*** og tager hensyn til den fælles interesse i, at Unionens asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikker fungerer effektivt.

Or. en

Ændringsforslag 1026
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Medlemsstaterne overholder ved gennemførelsen af deres forpligtelser princippet om solidaritet og en rimelig ansvarsfordeling og tager hensyn til den fælles interesse i, at Unionens ***asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikker*** fungerer effektivt. Medlemsstaterne:	1. Medlemsstaterne overholder ved gennemførelsen af deres forpligtelser princippet om solidaritet og en rimelig ansvarsfordeling og tager hensyn til den fælles interesse i, at Unionens ***asyl- og migrationspolitikker*** fungerer effektivt. Medlemsstaterne:

Or. en

Ændringsforslag 1027

Damien Carême

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Medlemsstaterne overholder ved gennemførelsen af deres forpligtelser princippet om solidaritet og en rimelig ansvarsfordeling og tager hensyn til den fælles interesse i, at Unionens ***asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikker*** fungerer effektivt. Medlemsstaterne:	1. Medlemsstaterne overholder ved gennemførelsen af deres forpligtelser princippet om solidaritet og en rimelig ansvarsfordeling og tager hensyn til den fælles interesse i, at Unionens ***asyl- og migrationspolitikker*** fungerer effektivt. Medlemsstaterne:

Or. en

Ændringsforslag 1028
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Medlemsstaterne overholder ved gennemførelsen af deres forpligtelser princippet om solidaritet og en rimelig ansvarsfordeling og tager hensyn til den fælles interesse i, at Unionens ***asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikker*** fungerer effektivt. Medlemsstaterne:	1. Medlemsstaterne overholder ved gennemførelsen af deres forpligtelser princippet om solidaritet og en rimelig ansvarsfordeling og tager hensyn til den fælles interesse i, at Unionens ***asyl- og migrationspolitikker*** fungerer effektivt. Medlemsstaterne:

Or. en

Ændringsforslag 1029
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) opretter og opretholder nationale asylforvaltnings- og migrationsstyringssystemer, der giver adgang til procedurer for international beskyttelse, yder denne beskyttelse til dem, der har behov for det, og sikrer tilbagesendelsen af personer med ulovligt ophold	***udgår***

Or. en

Begrundelse

Flyttet til artikel 5a.

Ændringsforslag 1030
Lena Düpont

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) opretter og opretholder nationale asylforvaltnings- og migrationsstyringssystemer, der giver adgang til procedurer for international beskyttelse, yder denne beskyttelse til dem, der har behov for det, og sikrer tilbagesendelsen af personer med ulovligt ophold	*a)* opretter og opretholder nationale asylforvaltnings- og migrationsstyringssystemer, der giver adgang til procedurer for international beskyttelse, yder denne beskyttelse til dem, der har behov for det, og sikrer tilbagesendelsen af personer med ulovligt ophold***; sikrer, at der under alle omstændigheder afsættes tilstrækkelige midler og kvalificeret og veluddannet personale; anmoder om støtte fra EU-organer, -kontorer og agenturer med dette formål for øje***

Or. en

Ændringsforslag 1031
Charlie Weimers

Forslag til forordning

Artikel 5 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) opretter og opretholder nationale asylforvaltnings- og migrationsstyringssystemer, der giver adgang til procedurer for international beskyttelse***, yder denne*** beskyttelse til dem, der har behov for ***det***, og sikrer tilbagesendelsen af personer med ulovligt ophold	*a)* opretter og opretholder nationale asylforvaltnings- og migrationsstyringssystemer, der giver adgang til procedurer for international beskyttelse ***enten i medlemsstaterne eller i partnertredjelande, fremmer*** beskyttelse ***i modtagelsescentre i tredjelande*** til dem, der ***reelt*** har behov for ***international beskyttelse***, og sikrer tilbagesendelsen af personer med ulovligt ophold

Or. en

Ændringsforslag 1032
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Moritz Körner

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) opretter og opretholder nationale asylforvaltnings- og migrationsstyringssystemer, der giver adgang til procedurer for international beskyttelse, yder denne beskyttelse til dem, der har behov for det, og sikrer tilbagesendelsen af personer med ***ulovligt*** ophold	*a)* opretter og opretholder nationale asylforvaltnings- og migrationsstyringssystemer, der giver adgang til procedurer for international beskyttelse ***samt nationale beskyttelsesprocedurer, hvis disse giver bedre beskyttelse***, yder denne beskyttelse til dem, der har behov for det, og sikrer tilbagesendelsen af personer med ***irregulært*** ophold

Or. en

Ændringsforslag 1033
Damien Carême

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) opretter og opretholder nationale ***asylforvaltnings- og migrationsstyringssystemer***, der giver adgang til procedurer for international beskyttelse, yder denne beskyttelse til dem, der har behov for det, og ***sikrer tilbagesendelsen af*** personer ***med ulovligt ophold***	*a)* opretter og opretholder nationale ***asylforvaltningssystemer***, der giver adgang til procedurer for international beskyttelse, yder denne beskyttelse til dem, der har behov for det, og ***leverer og investerer i passende modtagelse, herunder foranstaltninger til beskyttelse af*** personer ***med særlige modtagelsesbehov***

Or. en

Ændringsforslag 1034
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) opretter og opretholder nationale asylforvaltnings- og migrationsstyringssystemer, der giver adgang til procedurer for international beskyttelse, yder denne beskyttelse til dem, der har behov for det, og sikrer tilbagesendelsen ***af*** personer med ***ulovligt*** ophold	*a)* opretter og opretholder nationale asylforvaltnings- og migrationsstyringssystemer, der giver adgang til procedurer for international ***og national*** beskyttelse, yder denne beskyttelse til dem, der har behov for det, og sikrer personer med ***irregulært*** ophold ***en værdig tilbagesendelse***

Or. en

Ændringsforslag 1035
Annalisa Tardino

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) opretter og opretholder nationale asylforvaltnings- og migrationsstyringssystemer, der giver	*a)* opretter og opretholder nationale asylforvaltnings- og migrationsstyringssystemer, der giver

adgang til procedurer for international beskyttelse, yder denne beskyttelse til dem, der har behov for det, og sikrer ***tilbagesendelsen*** af personer med ulovligt ophold	adgang til procedurer for international beskyttelse, yder denne beskyttelse til dem, der ***reelt*** har behov for det, og sikrer ***en hurtig tilbagesendelse*** af personer med ulovligt ophold

Or. en

Ændringsforslag 1036
Caterina Chinnici, Javier Moreno Sánchez

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) opretter og opretholder nationale asylforvaltnings- og migrationsstyringssystemer, der giver adgang til procedurer for international beskyttelse, yder denne beskyttelse til dem, der har behov for det, og sikrer ***tilbagesendelsen*** af personer med ulovligt ophold	*a)* opretter og opretholder nationale asylforvaltnings- og migrationsstyringssystemer, der giver adgang til procedurer for international ***og national*** beskyttelse, yder denne beskyttelse til dem, der har behov for det, og sikrer tilbagesendelsen af personer med ulovligt ophold

Or. en

Ændringsforslag 1037
Nadine Morano

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) opretter og opretholder nationale asylforvaltnings- og migrationsstyringssystemer, der giver adgang til procedurer for international beskyttelse, yder denne beskyttelse til dem, der har behov for det, og sikrer ***tilbagesendelsen*** af personer med ulovligt ophold	*a)* opretter og opretholder nationale asylforvaltnings- og migrationsstyringssystemer, der giver adgang til procedurer for international beskyttelse, yder denne beskyttelse til dem, der har behov for det, og sikrer ***reel tilbagesendelse*** af personer med ulovligt ophold

Or. fr

Ændringsforslag 1038
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) opretter og opretholder nationale asylforvaltnings- og migrationsstyringssystemer, der giver adgang til procedurer for ***international beskyttelse***, yder denne beskyttelse til dem, der har behov for det, og sikrer ***tilbagesendelsen*** af personer med ulovligt ophold	*a)* opretter og opretholder nationale asylforvaltnings- og migrationsstyringssystemer, der giver adgang til procedurer for ***asylforvaltning***, yder denne beskyttelse til dem, der har behov for det, og sikrer ***en reel og øjeblikkelig tilbagesendelse*** af personer med ulovligt ophold

Or. en

Ændringsforslag 1039
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) opretter og opretholder nationale asylforvaltnings- og ***migrationsstyringssystemer***, der giver adgang til procedurer for international beskyttelse, yder denne beskyttelse til dem, der har behov for det, og sikrer ***tilbagesendelsen*** af personer med ulovligt ophold	*a)* opretter og opretholder nationale asylforvaltnings- og ***migrationssystemer***, der giver adgang til procedurer for international beskyttelse, yder denne beskyttelse til dem, der har behov for det, og sikrer ***en hurtig tilbagesendelse*** af personer med ulovligt ophold

Or. en

Ændringsforslag 1040
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) opretter og opretholder nationale ***asylforvaltnings- og migrationsstyringssystemer***, der giver adgang til procedurer for international beskyttelse, ***yder denne beskyttelse til dem, der har behov for det, og sikrer tilbagesendelsen af personer med ulovligt ophold***	*a)* opretter og opretholder nationale ***asylsystemer***, der giver adgang til procedurer for international beskyttelse, ***og andre nationale beskyttelsesprocedurer, der giver ret til ophold af medmenneskelige, humanitære eller andre årsager***

Or. en

Ændringsforslag 1041
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) træffer alle de foranstaltninger, der er nødvendige og forholdsmæssige med henblik på at mindske og forhindre irregulær migration til medlemsstaternes område, i tæt samarbejde og partnerskab med relevante tredjelande, herunder hvad angår forebyggelse og bekæmpelse af migrantsmugling	***udgår***

Or. en

Begrundelse

Flyttet til artikel 5a.

Ændringsforslag 1042
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) træffer alle de foranstaltninger, der er nødvendige og forholdsmæssige med henblik på at mindske og forhindre irregulær migration til medlemsstaternes område, i tæt samarbejde og partnerskab med relevante tredjelande, herunder hvad angår forebyggelse og bekæmpelse af migrantsmugling	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 1043
Damien Carême

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) træffer alle de foranstaltninger, der er nødvendige og forholdsmæssige med henblik på at mindske og forhindre irregulær migration til medlemsstaternes område, i tæt samarbejde og partnerskab med relevante tredjelande, herunder hvad angår forebyggelse og bekæmpelse af migrantsmugling	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 1044
Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) træffer alle de foranstaltninger, der er nødvendige og forholdsmæssige med	*b)* træffer alle de foranstaltninger, der er nødvendige og forholdsmæssige ***i fuld***

henblik på at mindske og forhindre irregulær migration til medlemsstaternes område, i tæt samarbejde og partnerskab med relevante tredjelande, herunder hvad angår forebyggelse og bekæmpelse af migrantsmugling	***overensstemmelse med den retlige forpligtelse til at give adgang til asylprocedurer*** med henblik på at mindske og forhindre irregulær migration til medlemsstaternes område, ***med særligt fokus på at skabe sikre og lovlige migrationsveje*** i tæt samarbejde og partnerskab med relevante tredjelande, herunder hvad angår forebyggelse og bekæmpelse af migrantsmugling og menneskehandel, ***samtidig med at de smuglede og handlede menneskers rettigheder beskyttes***

Or. en

Ændringsforslag 1045
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) træffer alle de foranstaltninger, der er nødvendige og forholdsmæssige med henblik på at mindske og forhindre ***irregulær*** migration til medlemsstaternes område, i tæt samarbejde og partnerskab med relevante tredjelande, herunder hvad angår forebyggelse og bekæmpelse af migrantsmugling	*b)* træffer alle de foranstaltninger, der er nødvendige og forholdsmæssige med henblik på at mindske og forhindre ***ulovlig*** migration til medlemsstaternes område, i tæt samarbejde og partnerskab med relevante tredjelande ***ved at gøre udviklingsbistand betinget af en effektiv gennemførelse af tilbagetagelsesaftaler***, herunder hvad angår forebyggelse og bekæmpelse af migrantsmugling***, navnlig af ikkestatslige organisationer, der arbejder under dække af "eftersøgnings- og redningsaktioner"***

Or. en

Ændringsforslag 1046
Annalisa Tardino

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) træffer alle de foranstaltninger, der er nødvendige ***og forholdsmæssige*** med henblik på at mindske og forhindre irregulær migration til medlemsstaternes område, i tæt samarbejde og partnerskab med relevante tredjelande, herunder hvad angår forebyggelse og bekæmpelse af migrantsmugling	*b)* træffer alle de foranstaltninger, der er nødvendige med henblik på at mindske og forhindre irregulær migration til medlemsstaternes område, i tæt samarbejde og partnerskab med relevante tredjelande, herunder hvad angår forebyggelse og bekæmpelse af migrantsmugling***; sådanne foranstaltninger kan omfatte strafferetlige og/eller administrative sanktioner over for private enheder, der virker befordrende for ulovlig migration***

Or. en

Ændringsforslag 1047
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) træffer alle de foranstaltninger***, der er nødvendige og forholdsmæssige med henblik på at mindske og forhindre irregulær migration til medlemsstaternes område,*** i ***tæt*** samarbejde ***og partnerskab*** med relevante tredjelande***, herunder hvad angår forebyggelse og bekæmpelse af migrantsmugling***	*b)* træffe alle nødvendige foranstaltninger ***for at sikre reel og effektiv adgang til lovlige indrejsemuligheder*** i samarbejde med relevante tredjelande

Or. en

Ændringsforslag 1048
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Moritz Körner, Abir Al-Sahlani

Forslag til forordning

Artikel 5 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) træffer alle de foranstaltninger, der er nødvendige og forholdsmæssige med henblik på at mindske og forhindre irregulær migration til medlemsstaternes område, i tæt samarbejde og partnerskab med relevante tredjelande, herunder hvad angår forebyggelse og bekæmpelse af migrantsmugling	*b)* træffer alle de foranstaltninger, der er nødvendige og forholdsmæssige med henblik på at mindske og forhindre irregulær migration til medlemsstaternes område, i tæt samarbejde og partnerskab med relevante tredjelande, herunder hvad angår forebyggelse og bekæmpelse af migrantsmugling ***og menneskehandel***

Or. en

Ændringsforslag 1049
Nicola Procaccini

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) træffer alle de foranstaltninger, der er nødvendige og forholdsmæssige med henblik på at ***mindske og*** forhindre ***irregulær*** migration til medlemsstaternes område, i tæt samarbejde og partnerskab med relevante tredjelande, herunder hvad angår forebyggelse og bekæmpelse af migrantsmugling	*b)* træffer alle de foranstaltninger, der er nødvendige og forholdsmæssige med henblik på at forhindre ***og forebygge ulovlig*** migration til medlemsstaternes område, i tæt samarbejde og partnerskab med relevante tredjelande, herunder hvad angår forebyggelse og bekæmpelse af migrantsmugling ***og menneskehandel***

Or. en

Ændringsforslag 1050
Caterina Chinnici, Javier Moreno Sánchez

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) træffer alle de foranstaltninger, der er nødvendige og forholdsmæssige med henblik på at mindske og forhindre	*b)* træffer alle de foranstaltninger, der er nødvendige og forholdsmæssige med henblik på at mindske og forhindre

irregulær migration til medlemsstaternes område, i tæt samarbejde og partnerskab med relevante tredjelande, herunder hvad angår forebyggelse og bekæmpelse af migrantsmugling	irregulær migration til medlemsstaternes område, i tæt samarbejde og partnerskab med relevante tredjelande, herunder hvad angår forebyggelse og bekæmpelse af migrantsmugling ***og menneskehandel***

Or. en

Ændringsforslag 1051
Charlie Weimers

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) træffer alle de foranstaltninger, der er nødvendige ***og forholdsmæssige med henblik på at mindske og*** forhindre ***irregulær*** migration til medlemsstaternes område, i tæt samarbejde og partnerskab med relevante tredjelande, herunder hvad angår forebyggelse og bekæmpelse af migrantsmugling	*b)* træffer alle de foranstaltninger, der er nødvendige ***for at*** forhindre ***ulovlig*** migration til medlemsstaternes område, i tæt samarbejde og partnerskab med relevante tredjelande, herunder hvad angår forebyggelse og bekæmpelse af migrantsmugling ***og menneskehandel***

Or. en

Ændringsforslag 1052
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) træffer alle de foranstaltninger, der er nødvendige og forholdsmæssige med henblik på at ***mindske og*** forhindre ***irregulær*** migration til medlemsstaternes område, i tæt samarbejde og partnerskab med relevante tredjelande, herunder hvad angår forebyggelse og bekæmpelse af migrantsmugling	*b)* træffer alle de foranstaltninger, der er nødvendige og forholdsmæssige med henblik på at forhindre ***ulovlig*** migration til medlemsstaternes område, i tæt samarbejde og partnerskab med relevante tredjelande, herunder hvad angår forebyggelse og bekæmpelse af migrantsmugling

Or. en

Ændringsforslag 1053
Cyrus Engerer

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra b a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ba) straks underrette Kommissionen ved en formel skrivelse, hvis medlemsstaten konstaterer alvorlige mangler i sin evne til at sikre et nationalt asyl- og migrationsstyringssystem af passende standard på grund af migrationspres som følge af en tilstrømning af indrejsende til en enkelt medlemsstat inden for en kort periode

Or. en

Ændringsforslag 1054
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra b a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ba) fjerne alle pullfaktorer, der tiltrækker mere ulovlig migration til Unionen, eller som skaber migrationspres på andre medlemsstaters ydre grænser ved at tilpasse deres nationale lovgivning, hvor det er relevant

Or. en

Ændringsforslag 1055
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Moritz Körner, Abir Al-Sahlani

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra b a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ba) tilvejebringe og investere i passende modtagelse, herunder foranstaltninger til beskyttelse af personer med særlige behov, f.eks. børn

Or. en

Ændringsforslag 1056
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra b a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ba) tilvejebringe og investere i passende modtagelsesforhold, herunder foranstaltninger til beskyttelse af personer med særlige behov

Or. en

Ændringsforslag 1057
Caterina Chinnici, Javier Moreno Sánchez

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra b a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ba) tilvejebringe og investere i passende modtagelse, herunder foranstaltninger til beskyttelse af personer med særlige behov

Or. en

Ændringsforslag 1058
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) anvender reglerne for afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en ansøgning om international beskyttelse, korrekt og hurtigt og gennemfører om nødvendigt overførslen til den medlemsstat, der er ansvarlig i henhold til del III, kapitel I-VI	***udgår***

Or. en

Begrundelse

Flyttet til artikel 5a.

Ændringsforslag 1059
Charlie Weimers

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) anvender reglerne for afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en ansøgning om international beskyttelse, korrekt og hurtigt og gennemfører om nødvendigt overførslen til den medlemsstat, der er ansvarlig i henhold til del III, kapitel I-VI	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 1060
Nicola Procaccini

Forslag til forordning

Artikel 5 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) anvender reglerne for afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en ansøgning om international beskyttelse, korrekt og hurtigt og gennemfører om nødvendigt overførslen til den medlemsstat, der er ansvarlig i henhold til del III, kapitel I-VI	*c)* anvender reglerne for afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en ansøgning om international beskyttelse ***af en person, der ulovligt er ankommet til Den Europæiske Unions område***, korrekt og hurtigt og gennemfører om nødvendigt overførslen til den medlemsstat, der er ansvarlig i henhold til del III, kapitel I-VI

Or. en

Ændringsforslag 1061
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) anvender reglerne for afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en ansøgning om international beskyttelse, korrekt og hurtigt og gennemfører om nødvendigt overførslen til den medlemsstat, der er ansvarlig i henhold til del III, kapitel I-VI	*c)* anvender reglerne for afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en ansøgning om international beskyttelse, korrekt og hurtigt og gennemfører om nødvendigt overførslen til den medlemsstat, der er ansvarlig i henhold til del III, kapitel I-VI ***og del IV, kapitel I***

Or. en

Ændringsforslag 1062
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
d) yder støtte til andre medlemsstater i form af solidaritetsbidrag på grundlag af de behov, der er omhandlet i del IV, kapitel I-III	***udgår***

Or. en

Begrundelse

Flyttet til artikel 5a.

Ændringsforslag 1063
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
d) yder støtte til andre medlemsstater i form af solidaritetsbidrag på grundlag af de behov, der er omhandlet i del IV, kapitel I-III	*d)* yder støtte til andre medlemsstater i form af ***fleksible*** solidaritetsbidrag***, der er skræddersyet til medlemsstaternes individuelle kapacitet, under hensyntagen til deres specifikke nationale forhold og*** på grundlag af de behov, der er omhandlet i del IV, kapitel I-III

Or. en

Ændringsforslag 1064
Juan Ignacio Zoido Álvarez

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
d) yder støtte til andre medlemsstater i form af solidaritetsbidrag på grundlag af de behov, der er omhandlet i del IV***, kapitel I-III***	*d)* yder ***effektiv*** støtte til andre medlemsstater i form af solidaritetsbidrag på grundlag af de behov, der er omhandlet i del IV ***og hvis nødvendigt til dem, som medlemsstaterne måtte kræve, således at der sikres en fleksibel solidaritet***

Or. es

Ændringsforslag 1065
Charlie Weimers

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
d) ***yder støtte til andre medlemsstater i form af solidaritetsbidrag på grundlag af de behov, der er omhandlet i del IV, kapitel I-III***	*d)* ***samarbejde om flytning af ansøgere om international beskyttelse til tredjelandes modtagelsescentre samt om tilbagesendelse af tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold***

Or. en

Ændringsforslag 1066
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
d) yder støtte til andre medlemsstater i form af ***solidaritetsbidrag*** på grundlag af de behov, der er omhandlet i del IV, kapitel I-III	*d)* yder ***frivillig*** støtte til andre medlemsstater i form af ***økonomiske eller andre bidrag*** på grundlag af de behov, der er omhandlet i del IV, kapitel I-III

Or. en

Ændringsforslag 1067
Damien Carême

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
d) yder støtte til andre medlemsstater ***i***	*d)* yder støtte til andre medlemsstater

form af solidaritetsbidrag ***på grundlag af de behov, der er omhandlet i del IV, kapitel I-III***	***gennem*** solidaritetsbidrag ***i form af omfordeling***

Or. en

Ændringsforslag 1068
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
d) yder støtte til andre medlemsstater i form af ***solidaritetsbidrag*** på grundlag af de ***behov***, der er omhandlet i ***del IV, kapitel I-III***	*d)* yder støtte til andre medlemsstater i form af ***omfordeling*** på grundlag af de ***kriterier***, der er omhandlet i ***kapitel II***

Or. en

Ændringsforslag 1069
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra e

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
e) træffer alle rimelige og forholdsmæssige foranstaltninger for at forhindre ulovlige bevægelser mellem medlemsstaterne og griber om nødvendigt ind.	***udgår***

Or. en

Begrundelse

Flyttet til artikel 5a.

Ændringsforslag 1070
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra e

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
e) træffer alle rimelige og forholdsmæssige foranstaltninger for at forhindre ulovlige bevægelser mellem medlemsstaterne og griber om nødvendigt ind.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 1071
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra e

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
e) træffer alle rimelige og forholdsmæssige foranstaltninger for at forhindre ulovlige bevægelser mellem medlemsstaterne og griber om nødvendigt ind.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 1072
Damien Carême

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra e

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
e) træffer alle rimelige og forholdsmæssige foranstaltninger for at	*e)* træffer alle rimelige og forholdsmæssige foranstaltninger for at

forhindre ulovlige bevægelser mellem medlemsstaterne og griber om nødvendigt ind.	***forbedre og investere i passende integration af personer med international beskyttelse***.

Or. en

Ændringsforslag 1073
Lena Düpont

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra e

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
e) træffer alle rimelige og forholdsmæssige foranstaltninger for at forhindre ulovlige bevægelser mellem medlemsstaterne og griber om nødvendigt ind.	*e)* træffer alle rimelige og forholdsmæssige foranstaltninger for at forhindre ulovlige ***og sekundære*** bevægelser mellem medlemsstaterne og griber om nødvendigt ind.

Or. en

Ændringsforslag 1074
Nadine Morano

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra e

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
e) træffer alle ***rimelige og forholdsmæssige*** foranstaltninger for at ***forhindre*** ulovlige bevægelser mellem medlemsstaterne og griber om nødvendigt ind.	*e)* træffer alle ***egnede*** foranstaltninger for at ***bringe*** ulovlige bevægelser mellem medlemsstaterne ***til ophør*** og griber om nødvendigt ind.

Or. fr

Ændringsforslag 1075
Charlie Weimers

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra e

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
e) træffer alle ***rimelige og forholdsmæssige*** foranstaltninger for at forhindre ulovlige bevægelser mellem medlemsstaterne og griber om nødvendigt ind.	*e)* træffer alle ***nødvendige*** foranstaltninger for at forhindre ulovlige bevægelser mellem medlemsstaterne og griber om nødvendigt ind.

Or. en

Ændringsforslag 1076
Charlie Weimers

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 1 – litra e a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ea) sikre, at alle ansøgere om international beskyttelse automatisk får afslag på deres ansøgning, hvis de ikke er rejst til Den Europæiske Union direkte fra et land, hvor deres liv eller frihed var truet, eller hvis de undervejs fra dette land har gjort ophold i et andet land uden for Den Europæiske Union og kan påvise, at de ikke med rimelighed kunne forventes at have søgt om beskyttelse i henhold til flygtningekonventionen i det pågældende land.

Or. en

Ændringsforslag 1077
Juan Ignacio Zoido Álvarez

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Unionen yder finansiel og operationel støtte til gennemførelsen af forpligtelserne i henhold til forordning	2. Unionen yder finansiel og operationel støtte***, herunder operativ støtte til sine agenturer,*** til gennemførelsen af

(EU) XXX/XXX [Asyl- og Migrationsfonden] og forordning (EU) XXX/XXX [Fonden for Integreret Grænseforvaltning].	forpligtelserne i henhold til ***forordning (EU) XXX/XXX (Den Europæiske Unions Asylagentur), forordning (EU) 2019/1896 (Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning),*** forordning (EU) XXX/XXX [Asyl- og Migrationsfonden] og forordning (EU) XXX/XXX [Fonden for Integreret Grænseforvaltning].

Or. es

Ændringsforslag 1078
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Unionen yder finansiel og operationel støtte til gennemførelsen af forpligtelserne i henhold til forordning (EU) XXX/XXX [Asyl- og Migrationsfonden] ***og forordning (EU) XXX/XXX [Fonden for Integreret Grænseforvaltning]***.	2. Unionen yder finansiel og operationel støtte til gennemførelsen af forpligtelserne i henhold til forordning (EU) XXX/XXX [Asyl- og Migrationsfonden].

Or. en

Ændringsforslag 1079
Damien Carême

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Unionen yder finansiel og operationel støtte til gennemførelsen af forpligtelserne i henhold til forordning (EU) XXX/XXX [Asyl- og Migrationsfonden] ***og forordning (EU) XXX/XXX [Fonden for Integreret Grænseforvaltning]***.	2. Unionen yder finansiel og operationel støtte til gennemførelsen af forpligtelserne i henhold til forordning (EU) XXX/XXX [Asyl- og Migrationsfonden].

Or. en

Ændringsforslag 1080
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Forslag til forordning
Artikel 5 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Unionen yder finansiel og operationel støtte til gennemførelsen af forpligtelserne i henhold til forordning (EU) ***XXX/XXX*** [Asyl- ***og Migrationsfonden***] og forordning (EU) ***XXX/XXX*** [Fonden for Integreret Grænseforvaltning].	2. Unionen yder finansiel og operationel støtte til gennemførelsen af forpligtelserne i henhold til forordning (EU) ***2021/1147*** [Asyl-***, Migrations- og Integrationsfonden***] og forordning (EU) ***2021/1148*** [Fonden for Integreret Grænseforvaltning].

Or. en

Ændringsforslag 1081
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Forslag til forordning
Artikel 5 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Artikel 5a
	Forpligtelser for medlemsstaterne og EU-kontorerne, -organerne og -agenturerne
	Unionen og medlemsstaterne, der handler inden for deres respektive beføjelser, er ansvarlige for gennemførelsen af asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikkerne.
	Medlemsstaterne sikrer med støtte fra EU-agenturerne, at de har kapacitet til effektivt at gennemføre asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikkerne under hensyntagen til den samlede tilgang, der er omhandlet i artikel 3, herunder de

nødvendige menneskelige og finansielle ressourcer og infrastrukturer.

Medlemsstaterne skal navnlig

a) oprette og opretholde nationale asylforvaltnings- og migrationsstyringssystemer, der giver adgang til procedurer for international beskyttelse, yder denne beskyttelse til dem, der har behov for det, og sikrer tilbagesendelsen af personer med ulovligt ophold

b) træffe alle de foranstaltninger, der er nødvendige og forholdsmæssige med henblik på at mindske og forhindre irregulær migration til medlemsstaternes område, i tæt samarbejde og partnerskab med relevante tredjelande, herunder hvad angår forebyggelse og bekæmpelse af migrantsmugling

c) anvende reglerne for afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en ansøgning om international beskyttelse, korrekt og hurtigt og om nødvendigt gennemføre overførslen til den medlemsstat, der er ansvarlig i henhold til del III, kapitel I-VI

d) yde støtte til andre medlemsstater i form af solidaritetsbidrag på grundlag af de behov, der er omhandlet i del IV, kapitel I-III

e) træffe alle rimelige og forholdsmæssige foranstaltninger til at forhindre og håndtere ulovlige bevægelser mellem medlemsstaterne.

Or. en

Ændringsforslag 1082
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod

Forslag til forordning
Artikel 5 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Artikel 5a
	Fleksibilitet med hensyn til medlemsstater, der har indgået aftaler om flytning af behandlingen af ansøgninger om og fremme af international beskyttelse til et partnertredjeland
	1. En tredjelandsstatsborger, der påberåber sig behov for international beskyttelse, og som ikke er registreret som asylansøger, overføres til et modtagelsescenter i et tredjeland med henblik på behandling af sin asylansøgning og eventuel fortsat beskyttelse i overensstemmelse med aftale eller praksis etableret af en medlemsstat og et værtstredjeland, med hvem der er indgået partnerskab.
	2. Rådet godkender med enstemmighed detaljerede forordninger om tredjelandsstatsborgeres eventuelle undtagelser fra sådanne regler.
	3. Omkostningerne ved at overføre tredjelandsstatsborgeren til partnerlandet afholdes af den medlemsstat, hvor den pågældende på det pågældende tidspunkt befinder sig.

Or. en

Ændringsforslag 1083
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 6 – overskrift

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Styring og overvågning af ***migrationssituationen***	Overvågning af ***gennemførelsen af gældende EU-ret på asylområdet og grundlæggende rettigheder***

Or. en

Ændringsforslag 1084
Damien Carême

Forslag til forordning
Artikel 6 – overskrift

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Styring og overvågning af ***migrationssituationen***	Styring og overvågning af ***asylsituationen***

Or. en

Ændringsforslag 1085
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Kommissionen vedtager en europæisk strategi for asylforvaltning og migrationsstyring, der indeholder en strategisk tilgang til asylforvaltning og migrationsstyring på EU-plan og til gennemførelsen af asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikken i overensstemmelse med principperne i denne del. Kommissionen sender strategien til Europa-Parlamentet og Rådet.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 1086
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

1. Kommissionen ***vedtager en europæisk strategi for asylforvaltning og migrationsstyring, der indeholder en strategisk tilgang til asylforvaltning og migrationsstyring på EU-plan og til*** gennemførelsen af ***asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikken i overensstemmelse med principperne i denne del***. Kommissionen sender ***strategien*** til Europa-Parlamentet og Rådet.	1. Kommissionen ***bør hvert år forelægge en rapport om*** gennemførelsen af ***gældende EU-ret på asylområdet***. Kommissionen sender ***rapporten*** til Europa-Parlamentet og Rådet.

Or. en

Ændringsforslag 1087
Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Kommissionen vedtager en europæisk strategi for asylforvaltning og migrationsstyring, der indeholder en strategisk tilgang til asylforvaltning og migrationsstyring på EU-plan og til gennemførelsen af asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikken i overensstemmelse med principperne i denne del. Kommissionen sender strategien til Europa-Parlamentet og Rådet.	1. Kommissionen vedtager en europæisk strategi for asylforvaltning og migrationsstyring, der indeholder en strategisk tilgang til asylforvaltning og migrationsstyring på EU-plan og til gennemførelsen af asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikken i overensstemmelse med principperne i denne del ***og i EU's primære ret og gældende folkeret***. Kommissionen sender strategien til Europa-Parlamentet og Rådet.

Or. en

Ændringsforslag 1088
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Kommissionen vedtager en europæisk ***strategi*** for ***asylforvaltning*** og	1. Kommissionen vedtager en ***langsigtet*** europæisk ***asyl- og***

migrationsstyring, der ***indeholder en strategisk tilgang til*** asylforvaltning og migrationsstyring ***på EU-plan og til gennemførelsen af asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikken i overensstemmelse med principperne i denne del***. Kommissionen sender strategien til Europa-Parlamentet og Rådet.

migrationafbødningsstrategi for ***gennemførelsen af medlemsstaternes samarbejde på asyl- og migrationsområdet***, der ***redegør for måderne, hvorpå Unionen kan bistå medlemsstaterne med*** asylforvaltning og migrationsstyring. Kommissionen sender strategien til Europa-Parlamentet og Rådet ***samt til Nordisk Råd***.

Or. en

Ændringsforslag 1089
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Kommissionen vedtager en europæisk strategi for asylforvaltning og migrationsstyring, der indeholder en strategisk tilgang til asylforvaltning og ***migrationsstyring*** på EU-plan og til gennemførelsen af asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikken i overensstemmelse med principperne i denne del. Kommissionen sender strategien til Europa-Parlamentet og Rådet.	1. Kommissionen vedtager en europæisk strategi for asylforvaltning og migrationsstyring, der indeholder en strategisk tilgang til asylforvaltning og ***forebyggelse af ulovlig migration*** på EU-plan og til gennemførelsen af asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikken i overensstemmelse med principperne i denne del. Kommissionen sender strategien til Europa-Parlamentet og Rådet.

Or. en

Ændringsforslag 1090
Damien Carême

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Kommissionen vedtager en	1. Kommissionen vedtager en ***femårig***

europæisk ***strategi for asylforvaltning og migrationsstyring***, der indeholder en strategisk tilgang til ***asylforvaltning og migrationsstyring*** på EU-plan og til gennemførelsen af ***asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikken*** i overensstemmelse med principperne i denne del. Kommissionen sender strategien til Europa-Parlamentet og Rådet.	europæisk ***asylstrategi*** for asylforvaltning og migrationsstyring, der indeholder en strategisk tilgang til ***at sikre adgang til asyl*** på EU-plan og til gennemførelsen af ***asylpolitikker*** i overensstemmelse med principperne i denne del ***og i EU's primære ret og gældende folkeret***. Kommissionen sender strategien til Europa-Parlamentet og Rådet.

Or. en

Ændringsforslag 1091
Nicola Procaccini

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Kommissionen vedtager en europæisk strategi for asylforvaltning og migrationsstyring***, der indeholder en strategisk tilgang til asylforvaltning og migrationsstyring på EU-plan og*** til gennemførelsen af asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikken i overensstemmelse med principperne i denne del. Kommissionen sender strategien til Europa-Parlamentet og Rådet.	1. Kommissionen vedtager en ***langsigtet*** europæisk strategi for asylforvaltning og migrationsstyring til gennemførelsen af asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikken***, og som fastlægger tilgangen til asylforvaltning og migrationsstyring på EU-plan*** i overensstemmelse med principperne i denne del. Kommissionen sender strategien til Europa-Parlamentet og Rådet.

Or. en

Ændringsforslag 1092
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. I den europæiske strategi for asylforvaltning og migrationsstyring tages der hensyn til følgende:	***udgår***

a) medlemsstaternes nationale strategier, jf. denne artikels stk. 3

b) de oplysninger, Kommissionen har indsamlet i henhold til Kommissionens henstilling nr. XXX om en EU-mekanisme for beredskab og krisestyring på migrationsområdet, i det følgende benævnt "planen for beredskab og krisestyring på migrationsområdet"; de rapporter, der udarbejdes i henhold til denne ramme, samt aktiviteterne i netværket for beredskab og krisestyring på migrationsområdet

c) relevante rapporter og analyser fra EU-agenturer

d) oplysninger, der er indsamlet i forbindelse med evalueringer, der er fortaget inden for rammerne af Schengenevaluerings- og overvågningsmekanismen, jf. artikel 4 i forordning (EU) nr. 1053/2013[55].

---

[55] Rådets forordning (EU 1053/2013 af 7. oktober 2013 om indførelse af en evaluerings- og overvågningsmekanisme til kontrol af anvendelsen af Schengenreglerne og om ophævelse af Eksekutivkomitéens afgørelse af 16. september 1998 om nedsættelse af et stående udvalg for evaluering og anvendelse af Schengenreglerne (EUT L 295 af 6.11.2013, s. 27).

Or. en

Ændringsforslag 1093
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 2 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. I den europæiske ***strategi for***	2. I den europæiske ***asylrapport*** tages

asylforvaltning og migrationsstyring tages der hensyn til følgende:	der hensyn til følgende:

Or. en

Ændringsforslag 1094
Damien Carême

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 2 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. I den europæiske ***strategi for asylforvaltning og migrationsstyring*** tages der hensyn til følgende:	2. I den europæiske ***asylstrategi*** tages der hensyn til følgende:

Or. en

Ændringsforslag 1095
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 2 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) medlemsstaternes nationale strategier, jf. denne artikels stk. 3	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 1096
Charlie Weimers

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 2 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) medlemsstaternes nationale	*a)* medlemsstaternes nationale

strategier, jf. denne artikels stk. 3	strategier, jf. denne artikels stk. 3***, og enhver indsats, som de nationale parlamenter har godkendt for at imødegå migrationspres såsom en nulvision eller et nettominus for migration***

Or. en

Ændringsforslag 1097
Damien Carême

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 2 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) medlemsstaternes nationale strategier, jf. denne artikels stk. 3	*a)* medlemsstaternes nationale strategier, jf. denne artikels stk. 3***, og deres overholdelse af EU-retten og folkeretten***

Or. en

Ændringsforslag 1098
Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 2 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) medlemsstaternes nationale strategier, jf. denne artikels stk. 3	*a)* medlemsstaternes nationale strategier, jf. denne artikels stk. 3***, og deres overholdelse af EU-retten og folkeretten***

Or. en

Ændringsforslag 1099
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 2 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a) medlemsstaternes nationale ***strategier, jf. denne artikels stk. 3***	*a)* medlemsstaternes nationale ***ret***

Or. en

Ændringsforslag 1100
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 2 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) de oplysninger, Kommissionen har indsamlet i henhold til Kommissionens henstilling nr. XXX om en EU-mekanisme for beredskab og krisestyring på migrationsområdet, i det følgende benævnt "planen for beredskab og krisestyring på migrationsområdet"; de rapporter, der udarbejdes i henhold til denne ramme, samt aktiviteterne i netværket for beredskab og krisestyring på migrationsområdet	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 1101
Damien Carême

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 2 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) de oplysninger, Kommissionen har indsamlet i henhold til Kommissionens henstilling nr. XXX om en EU-mekanisme for beredskab og krisestyring på migrationsområdet, i det følgende benævnt "planen for beredskab og krisestyring på migrationsområdet"; de rapporter, der	*b)* de oplysninger, Kommissionen har indsamlet i henhold til Kommissionens henstilling nr. XXX om en EU-mekanisme for beredskab og krisestyring på migrationsområdet, i det følgende benævnt "planen for beredskab og krisestyring på migrationsområdet"; de rapporter, der

udarbejdes i henhold til denne ramme, samt aktiviteterne i netværket for beredskab og krisestyring på migrationsområdet	udarbejdes i henhold til denne ramme, samt aktiviteterne i netværket for beredskab og krisestyring på migrationsområdet***;*** ***oplysninger indsamlet af Kommissionen og EU's Asylagentur om gennemførelsen af gældende EU-ret på asylområdet***

Or. en

Ændringsforslag 1102
Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 2 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b) de oplysninger, Kommissionen har indsamlet i henhold til Kommissionens henstilling nr. XXX om en EU-mekanisme for beredskab og krisestyring på migrationsområdet, i det følgende benævnt "planen for beredskab og krisestyring på migrationsområdet"; de rapporter, der udarbejdes i henhold til denne ramme, samt aktiviteterne i netværket for beredskab og krisestyring på migrationsområdet	*b)* de oplysninger, Kommissionen har indsamlet i henhold til Kommissionens henstilling nr. XXX om en EU-mekanisme for beredskab og krisestyring på migrationsområdet, i det følgende benævnt "planen for beredskab og krisestyring på migrationsområdet"; de rapporter, der udarbejdes i henhold til denne ramme, samt aktiviteterne i netværket for beredskab og krisestyring på migrationsområdet ***og oplysninger indsamlet af Kommissionen og EU's Asylagentur om gennemførelsen af gældende EU-ret på asylområdet***

Or. en

Ændringsforslag 1103
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 2 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) relevante rapporter og analyser fra EU-agenturer	*c)* relevante rapporter og analyser fra EU-agenturer ***og andre internationale***

	agenturer*; *i denne henseende skal medlemsstaterne overveje at oprette et observationsorgan for migration som en permanent funktion i OSCE for at få en bedre forståelse af de ulovlige strømme af tredjelandsstatsborgere og forberedelser til hybrid krigsførelse, som gør tredjelandsstatsborgere til pressionsmidler gennem asylsvindel og andre fremgangsmåder knyttet til ulovlig migration

Or. en

Ændringsforslag 1104
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 2 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) relevante rapporter og analyser fra ***EU-agenturer***	*c)* relevante rapporter og analyser fra ***Asylagenturet og Den Europæiske Unions Agentur for Grundlæggende Rettigheder***

Or. en

Ændringsforslag 1105
Charlie Weimers

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 2 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) relevante rapporter og analyser fra EU-agenturer	*c)* relevante rapporter og analyser fra ***medlemsstater eller*** EU-agenturer

Or. en

Ændringsforslag 1106

Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 2 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) relevante rapporter og analyser fra EU-agenturer	*c)* relevante rapporter og analyser fra EU-agenturer***, herunder Den Europæiske Unions Agentur for Grundlæggende Rettigheder***

Or. en

Ændringsforslag 1107
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 2 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c) relevante rapporter og analyser fra EU-agenturer	*c)* relevante rapporter og analyser fra EU-agenturer ***og Tjenesten for EU-Udenrigstjenesten***

Or. en

Ændringsforslag 1108
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 2 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
d) oplysninger, der er indsamlet i forbindelse med evalueringer, der er fortaget inden for rammerne af Schengenevaluerings- og	***udgår***

overvågningsmekanismen, jf. artikel 4 i forordning (EU) nr. 1053/2013[55].

[55] Rådets forordning (EU 1053/2013 af 7. oktober 2013 om indførelse af en evaluerings- og overvågningsmekanisme til kontrol af anvendelsen af Schengenreglerne og om ophævelse af Eksekutivkomitéens afgørelse af 16. september 1998 om nedsættelse af et stående udvalg for evaluering og anvendelse af Schengenreglerne (EUT L 295 af 6.11.2013, s. 27).

Or. en

Ændringsforslag 1109
Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 2 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
d) oplysninger, der er indsamlet i forbindelse med evalueringer, der er fortaget inden for rammerne af Schengenevaluerings- og overvågningsmekanismen, jf. artikel 4 i forordning (EU) nr. 1053/2013[55]**.**	*d)* oplysninger, der er indsamlet i forbindelse med evalueringer, der er fortaget inden for rammerne af Schengenevaluerings- og overvågningsmekanismen, jf. artikel 4 i forordning (EU) nr. 1053/2013[55]
[55] Rådets forordning (EU 1053/2013 af 7. oktober 2013 om indførelse af en evaluerings- og overvågningsmekanisme til kontrol af anvendelsen af Schengenreglerne og om ophævelse af Eksekutivkomitéens afgørelse af 16. september 1998 om nedsættelse af et stående udvalg for evaluering og anvendelse af Schengenreglerne (EUT L 295 af 6.11.2013, s. 27).	[55] Rådets forordning (EU 1053/2013 af 7. oktober 2013 om indførelse af en evaluerings- og overvågningsmekanisme til kontrol af anvendelsen af Schengenreglerne og om ophævelse af Eksekutivkomitéens afgørelse af 16. september 1998 om nedsættelse af et stående udvalg for evaluering og anvendelse af Schengenreglerne (EUT L 295 af 6.11.2013, s. 27).

Or. en

Ændringsforslag 1110
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 2 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
*d) **oplysninger, der er indsamlet i forbindelse med evalueringer, der er fortaget inden for rammerne af Schengenevaluerings- og overvågningsmekanismen, jf. artikel 4 i forordning (EU) nr. 1053/2013**[55]*.	*d) **relevante rapporter og analyser fra UNHCR, Europarådet og andre internationale organisationer samt rapporter fra civilsamfundsorganisationer***.

*[55] **Rådets forordning (EU 1053/2013 af 7. oktober 2013 om indførelse af en evaluerings- og overvågningsmekanisme til kontrol af anvendelsen af Schengenreglerne og om ophævelse af Eksekutivkomitéens afgørelse af 16. september 1998 om nedsættelse af et stående udvalg for evaluering og anvendelse af Schengenreglerne (EUT L 295 af 6.11.2013, s. 27).***

Or. en

Ændringsforslag 1111
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 2 – litra d a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	da) oplysningerne fra kompetente internationale organisationer og uafhængige overvågningsmyndigheder vedrørende overholdelse af principperne og forpligtelserne på EU- og internationalt niveau og beskyttelsen af de grundlæggende rettigheder hos personer,

der søger om international beskyttelse

Or. en

Ændringsforslag 1112
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 2 – litra d a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	da) den stadige udvikling i retspraksis ved Den Europæiske Unions Domstol og Den Europæiske Menneskerettighedsdomstol

Or. en

Ændringsforslag 1113
Damien Carême

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 2 – litra d a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	da) relevante rapporter og analyser fra internationale organisationer, NGO'er og uafhængige organer

Or. en

Ændringsforslag 1114
Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 2 – litra d a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	da) den stadige udvikling i de

europæiske domstoles retspraksis

Or. en

Ændringsforslag 1115
Damien Carême

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 2 – litra d b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	db) den stadige udvikling i retspraksis ved Den Europæiske Unions Domstol og Den Europæiske Menneskerettighedsdomstol.

Or. en

Ændringsforslag 1116
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Medlemsstaterne indfører nationale strategier til at sikre tilstrækkelig kapacitet til at gennemføre et effektivt asylforvaltnings- og migrationsstyringssystem i overensstemmelse med principperne i denne del. Disse strategier skal omfatte beredskabsplanlægning på nationalt plan under hensyntagen til beredskabsplanlægningen i medfør af forordning (EU) XXX/XXX [Den Europæiske Unions Asylagentur], forordning (EU) 2019/1896[56] (Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning) og direktiv XXX/XXX/EU [direktivet om modtagelsesforhold] og de rapporter, Kommissionen har udarbejdet	***udgår***

inden for rammerne af planen for beredskab og krisestyring på migrationsområdet. Disse nationale strategier skal indeholde oplysninger om, hvordan medlemsstaten gennemfører de principper, der er fastsat i denne del, og de retlige forpligtelser, der følger heraf på nationalt plan. Der skal heri tages hensyn til andre relevante strategier og eksisterende støtteforanstaltninger, navnlig inden for rammerne af forordning (EU) XXX/XXX [Asyl- og Migrationsfonden] og forordning (EU) XXX/XXX [Den Europæiske Unions Asylagentur], og de skal være i overensstemmelse med og supplere de nationale strategier for integreret grænseforvaltning, der er fastlagt i henhold til artikel 8, stk. 6, i forordning (EU) 2019/1896. I disse strategier bør der også tages hensyn til resultaterne af den overvågning, der foretages af Asylagenturet og Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning, af den evaluering, der foretages i henhold til Rådets forordning (EU) nr. 1053/2013, samt de evalueringer, der foretages i henhold til artikel 7 i forordning (EU) XXX/XXX [forordningen om screening].

---

[56] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/1896 af 13. november 2019 om den europæiske grænse- og kystvagt og om ophævelse af forordning (EU) nr. 1052/2013 og (EU) 2016/1624 (EUT L 295 af 14.11.2019, s. 1).

Or. en

Ændringsforslag 1117
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning

Artikel 6 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Medlemsstaterne indfører nationale strategier til at sikre tilstrækkelig kapacitet ***til at gennemføre et effektivt asylforvaltnings- og migrationsstyringssystem i overensstemmelse med principperne i denne del. Disse strategier skal omfatte beredskabsplanlægning på nationalt plan under hensyntagen til beredskabsplanlægningen i medfør af forordning (EU) XXX/XXX [Den Europæiske Unions Asylagentur], forordning (EU) 2019/1896[56] (Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning) og direktiv XXX/XXX/EU [direktivet om modtagelsesforhold] og de rapporter, Kommissionen har udarbejdet inden for rammerne af planen for beredskab og krisestyring på migrationsområdet. Disse nationale strategier skal indeholde oplysninger om, hvordan medlemsstaten gennemfører de principper, der er fastsat i denne del, og de retlige forpligtelser, der følger heraf på nationalt plan. Der skal heri tages hensyn til andre relevante strategier og eksisterende støtteforanstaltninger, navnlig inden for rammerne af forordning (EU) XXX/XXX [Asyl- og Migrationsfonden] og forordning (EU) XXX/XXX [Den Europæiske Unions Asylagentur], og de skal være i overensstemmelse med og supplere de nationale strategier for integreret grænseforvaltning, der er fastlagt i henhold til artikel 8, stk. 6, i forordning (EU) 2019/1896. I disse strategier bør der også tages hensyn til resultaterne af den overvågning, der foretages af Asylagenturet og Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning, af den evaluering, der foretages i henhold til Rådets forordning (EU) nr. 1053/2013, samt de evalueringer, der foretages i henhold til artikel 7 i forordning (EU)***	3. Medlemsstaterne indfører nationale strategier til at sikre tilstrækkelig kapacitet ***til at beskytte deres grænser og til at kunne reagere håndfast på ulovlig migration***.

XXX/XXX [forordningen om screening].

_____

[56] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/1896 af 13. november 2019 om den europæiske grænse- og kystvagt og om ophævelse af forordning (EU) nr. 1052/2013 og (EU) 2016/1624 (EUT L 295 af 14.11.2019, s. 1).

Or. en

Ændringsforslag 1118
Juan Ignacio Zoido Álvarez

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Medlemsstaterne indfører nationale strategier til at sikre tilstrækkelig kapacitet til at gennemføre et effektivt asylforvaltnings- og migrationsstyringssystem i overensstemmelse med principperne i denne del. Disse strategier skal omfatte beredskabsplanlægning på nationalt plan under hensyntagen til beredskabsplanlægningen i medfør af forordning (EU) XXX/XXX [Den Europæiske Unions Asylagentur], forordning (EU) 2019/1896[56] (Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning) og direktiv XXX/XXX/EU [direktivet om modtagelsesforhold] ***og*** de rapporter, Kommissionen har udarbejdet inden for rammerne af planen for beredskab og krisestyring på migrationsområdet. Disse nationale strategier skal indeholde oplysninger om, hvordan medlemsstaten gennemfører de principper, der er fastsat i denne del, og de retlige forpligtelser, der følger heraf på nationalt plan. Der skal heri tages hensyn til andre relevante strategier	3. Medlemsstaterne indfører nationale strategier***, der fastsætter en strategisk tilgang*** til at sikre tilstrækkelig kapacitet til at gennemføre et effektivt asylforvaltnings- og migrationsstyringssystem i overensstemmelse med principperne i denne del***, under hensyntagen til den enkelte medlemsstats specifikke situation, navnlig deres geografiske placering***. Disse strategier skal omfatte beredskabsplanlægning på nationalt plan under hensyntagen til beredskabsplanlægningen i medfør af forordning (EU) XXX/XXX [Den Europæiske Unions Asylagentur], forordning (EU) 2019/1896[56] (Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning) og direktiv XXX/XXX/EU [direktivet om modtagelsesforhold]***. Medlemsstaterne udarbejder disse strategier under hensyntagen til*** de rapporter, Kommissionen har udarbejdet inden for rammerne af planen for beredskab og krisestyring på migrationsområdet. Disse nationale strategier skal indeholde

og eksisterende støtteforanstaltninger, navnlig inden for rammerne af forordning (EU) XXX/XXX [Asyl- og Migrationsfonden] og forordning (EU) XXX/XXX [Den Europæiske Unions Asylagentur], og de skal være i overensstemmelse med og supplere de nationale strategier for integreret grænseforvaltning, der er fastlagt i henhold til artikel 8, stk. 6, i forordning (EU) 2019/1896. I disse strategier bør der også tages hensyn til resultaterne af den overvågning, der foretages af Asylagenturet og Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning, af den evaluering, der foretages i henhold til Rådets forordning (EU) nr. 1053/2013, samt de evalueringer, der foretages i henhold til artikel 7 i forordning (EU) XXX/XXX [forordningen om screening].

oplysninger om, hvordan medlemsstaten gennemfører de principper, der er fastsat i denne del, og de retlige forpligtelser, der følger heraf på nationalt plan. Der skal heri tages hensyn til andre relevante strategier og eksisterende støtteforanstaltninger, navnlig inden for rammerne af forordning (EU) XXX/XXX [Asyl- og Migrationsfonden] og forordning (EU) XXX/XXX [Den Europæiske Unions Asylagentur], og de skal være i overensstemmelse med og supplere de nationale strategier for integreret grænseforvaltning, der er fastlagt i henhold til artikel 8, stk. 6, i forordning (EU) 2019/1896. I disse strategier bør der også tages hensyn til resultaterne af den overvågning, der foretages af Asylagenturet og Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning, af den evaluering, der foretages i henhold til Rådets forordning (EU) nr. 1053/2013, samt de evalueringer, der foretages i henhold til artikel 7 i forordning (EU) XXX/XXX [forordningen om screening].

---

[56] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/1896 af 13. november 2019 om den europæiske grænse- og kystvagt og om ophævelse af forordning (EU) nr. 1052/2013 og (EU) 2016/1624 (EUT L 295 af 14.11.2019, s. 1).

[56] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/1896 af 13. november 2019 om den europæiske grænse- og kystvagt og om ophævelse af forordning (EU) nr. 1052/2013 og (EU) 2016/1624 (EUT L 295 af 14.11.2019, s. 1).

Or. es

Ændringsforslag 1119
Damien Carême

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Medlemsstaterne indfører nationale strategier til at sikre tilstrækkelig kapacitet	3. Medlemsstaterne indfører nationale strategier til at sikre tilstrækkelig kapacitet

til at gennemføre et effektivt ***asylforvaltnings- og migrationsstyringssystem*** i overensstemmelse med principperne i denne del. Disse strategier skal omfatte beredskabsplanlægning på nationalt plan under hensyntagen til beredskabsplanlægningen i medfør af forordning (EU) XXX/XXX [Den Europæiske Unions Asylagentur], forordning (EU) 2019/1896[56] (Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning) og direktiv XXX/XXX/EU [direktivet om modtagelsesforhold] og de rapporter, Kommissionen har udarbejdet inden for rammerne af planen for beredskab og krisestyring på migrationsområdet. Disse nationale strategier skal indeholde oplysninger om, hvordan medlemsstaten gennemfører de principper, der er fastsat i denne del, og de retlige forpligtelser, der følger heraf på nationalt plan. Der skal heri tages hensyn til andre relevante strategier og eksisterende støtteforanstaltninger, navnlig inden for rammerne af forordning (EU) XXX/XXX [Asyl- og Migrationsfonden] og forordning (EU) XXX/XXX [Den Europæiske Unions Asylagentur]***, og de skal være i overensstemmelse med og supplere de*** nationale strategier ***for integreret grænseforvaltning, der er fastlagt i henhold til artikel 8, stk. 6, i forordning (EU) 2019/1896*** I disse strategier bør der også tages hensyn til resultaterne af den overvågning, der foretages af Asylagenturet og Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning, af den evaluering, der foretages i henhold til Rådets forordning (EU) nr. 1053/2013, samt de evalueringer, der foretages i henhold til artikel 7 i forordning (EU) XXX/XXX [forordningen om screening].

[56] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/1896 af 13. november 2019 om den europæiske

til at gennemføre et effektivt ***asylsystem*** i overensstemmelse med principperne i denne del. Disse strategier skal omfatte beredskabsplanlægning på nationalt plan under hensyntagen til beredskabsplanlægningen i medfør af forordning (EU) XXX/XXX [Den Europæiske Unions Asylagentur], forordning (EU) 2019/1896[56] (Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning) og direktiv XXX/XXX/EU [direktivet om modtagelsesforhold] og de rapporter, Kommissionen har udarbejdet inden for rammerne af planen for beredskab og krisestyring på migrationsområdet. Disse nationale strategier skal indeholde oplysninger om, hvordan medlemsstaten gennemfører de principper, der er fastsat i denne del, og de retlige forpligtelser, der følger heraf på nationalt plan. Der skal heri tages hensyn til andre relevante strategier og eksisterende støtteforanstaltninger, navnlig inden for rammerne af forordning (EU) XXX/XXX [Asyl- og Migrationsfonden] og forordning (EU) XXX/XXX [Den Europæiske Unions Asylagentur]***. Medlemsstaterne skal tage lokale og regionale myndigheder med på råd, når de fastsætter deres*** nationale strategier. I disse strategier bør der også tages hensyn til resultaterne af den overvågning, der foretages af Asylagenturet og Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning, af den evaluering, der foretages i henhold til Rådets forordning (EU) nr. 1053/2013, samt de evalueringer, der foretages i henhold til artikel 7 i forordning (EU) XXX/XXX [forordningen om screening].

[56] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/1896 af 13. november 2019 om den europæiske

grænse- og kystvagt og om ophævelse af forordning (EU) nr. 1052/2013 og (EU) 2016/1624 (EUT L 295 af 14.11.2019, s. 1).

grænse- og kystvagt og om ophævelse af forordning (EU) nr. 1052/2013 og (EU) 2016/1624 (EUT L 295 af 14.11.2019, s. 1).

Or. en

Ændringsforslag 1120
Charlie Weimers

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Medlemsstaterne ***indfører*** nationale strategier til at sikre tilstrækkelig kapacitet til at gennemføre et effektivt ***asylforvaltnings- og migrationsstyringssystem*** i overensstemmelse med principperne i denne del. Disse strategier skal omfatte beredskabsplanlægning på nationalt plan under hensyntagen til beredskabsplanlægningen i medfør af forordning (EU) XXX/XXX [Den Europæiske Unions Asylagentur], forordning (EU) 2019/1896[56] (Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning) og direktiv XXX/XXX/EU [direktivet om modtagelsesforhold] og de rapporter, Kommissionen har udarbejdet inden for rammerne af planen for beredskab og krisestyring på migrationsområdet. Disse nationale strategier ***skal indeholde*** oplysninger om, hvordan medlemsstaten gennemfører de principper, der er fastsat i denne del, og de retlige forpligtelser, der følger ***heraf*** på nationalt plan. Der skal ***heri tages*** hensyn til andre relevante strategier og eksisterende støtteforanstaltninger, navnlig inden for rammerne af forordning (EU) XXX/XXX [Asyl- og Migrationsfonden] og forordning (EU) XXX/XXX [Den Europæiske Unions Asylagentur], og de skal være i	3. Medlemsstaterne ***kan frit fastsætte*** nationale strategier til at sikre tilstrækkelig kapacitet til at gennemføre et effektivt ***asylsystem og et effektivt migrationsafbødningssystem*** i overensstemmelse med principperne i denne del. Disse strategier skal omfatte beredskabsplanlægning på nationalt plan under hensyntagen til beredskabsplanlægningen i medfør af forordning (EU) XXX/XXX [Den Europæiske Unions Asylagentur], forordning (EU) 2019/1896[56] (Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning) og direktiv XXX/XXX/EU [direktivet om modtagelsesforhold] og de rapporter, Kommissionen har udarbejdet inden for rammerne af planen for beredskab og krisestyring på migrationsområdet. ***Der opfordres til i*** disse nationale strategier ***at medtage*** oplysninger om, hvordan medlemsstaten gennemfører de principper, der er fastsat i denne del, og de retlige forpligtelser, der følger ***af lovgivning*** på nationalt plan. Der ***opfordres til, at de*** skal ***tage*** hensyn til andre relevante strategier og eksisterende støtteforanstaltninger, navnlig inden for rammerne af forordning (EU) XXX/XXX [Asyl- og Migrationsfonden] og forordning (EU) XXX/XXX [Den Europæiske Unions

overensstemmelse med og supplere de nationale strategier for integreret grænseforvaltning, der er fastlagt i henhold til artikel 8, stk. 6, i forordning (EU) 2019/1896. I disse strategier ***bør*** der også tages hensyn til resultaterne af den overvågning, der foretages af Asylagenturet og Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning, af den evaluering, der foretages i henhold til Rådets forordning (EU) nr. 1053/2013, samt de evalueringer, der foretages i henhold til artikel 7 i forordning (EU) XXX/XXX [forordningen om screening].

---

[56] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/1896 af 13. november 2019 om den europæiske grænse- og kystvagt og om ophævelse af forordning (EU) nr. 1052/2013 og (EU) 2016/1624 (EUT L 295 af 14.11.2019, s. 1).

Asylagentur], og ***at*** de skal være i overensstemmelse med og supplere de nationale strategier for integreret grænseforvaltning, der er fastlagt i henhold til artikel 8, stk. 6, i forordning (EU) 2019/1896. I disse strategier ***kan*** der også tages hensyn til resultaterne af den overvågning, der foretages af Asylagenturet og Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning, af den evaluering, der foretages i henhold til Rådets forordning (EU) nr. 1053/2013, samt de evalueringer, der foretages i henhold til artikel 7 i forordning (EU) XXX/XXX [forordningen om screening].

---

[56] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/1896 af 13. november 2019 om den europæiske grænse- og kystvagt og om ophævelse af forordning (EU) nr. 1052/2013 og (EU) 2016/1624 (EUT L 295 af 14.11.2019, s. 1).

Or. en

Ændringsforslag 1121
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Medlemsstaterne indfører nationale strategier til at sikre tilstrækkelig kapacitet til at gennemføre et effektivt asylforvaltnings- og migrationsstyringssystem i overensstemmelse med principperne i denne del. Disse strategier skal omfatte beredskabsplanlægning på nationalt plan under hensyntagen til beredskabsplanlægningen i medfør af forordning (EU) XXX/XXX [Den	3. Medlemsstaterne indfører nationale strategier til at sikre tilstrækkelig kapacitet til at gennemføre et effektivt asylforvaltnings- og migrationsstyringssystem i overensstemmelse med principperne i denne del. Disse strategier skal omfatte beredskabsplanlægning på nationalt plan under hensyntagen til beredskabsplanlægningen i medfør af forordning (EU) XXX/XXX [Den

Europæiske Unions Asylagentur], forordning (EU) 2019/1896[56] (Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning) og direktiv XXX/XXX/EU [direktivet om modtagelsesforhold] og de rapporter, Kommissionen har udarbejdet inden for rammerne af planen for beredskab og krisestyring på migrationsområdet. Disse nationale strategier skal indeholde oplysninger om, hvordan medlemsstaten gennemfører de principper, der er fastsat i denne del, og de retlige forpligtelser, der følger heraf på nationalt plan. Der skal heri tages hensyn til andre relevante strategier og eksisterende støtteforanstaltninger, navnlig inden for rammerne af forordning (EU) ***XXX/XXX*** [Asyl- ***og Migrationsfonden***] og forordning (EU) XXX/XXX [Den Europæiske Unions Asylagentur], og de skal være i overensstemmelse med og supplere de nationale strategier for integreret grænseforvaltning, der er fastlagt i henhold til artikel 8, stk. 6, i forordning (EU) 2019/1896. I disse strategier bør der også tages hensyn til resultaterne af den overvågning, der foretages af Asylagenturet og Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning, af den evaluering, der foretages i henhold til Rådets forordning (EU) nr. 1053/2013, samt de evalueringer, der foretages i henhold til artikel 7 i forordning (EU) XXX/XXX [forordningen om screening].

[56] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/1896 af 13. november 2019 om den europæiske grænse- og kystvagt og om ophævelse af forordning (EU) nr. 1052/2013 og (EU) 2016/1624 (EUT L 295 af 14.11.2019, s. 1).

Europæiske Unions Asylagentur], forordning (EU) 2019/1896[56] (Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning) og direktiv XXX/XXX/EU [direktivet om modtagelsesforhold] og de rapporter, Kommissionen har udarbejdet inden for rammerne af planen for beredskab og krisestyring på migrationsområdet. Disse nationale strategier skal indeholde oplysninger om, hvordan medlemsstaten gennemfører de principper, der er fastsat i denne del, og de retlige forpligtelser, der følger heraf på nationalt plan. Der skal heri tages hensyn til andre relevante strategier og eksisterende støtteforanstaltninger, navnlig inden for rammerne af forordning (EU) ***2021/ 1147*** [Asyl-***, Migrations- og Integrationsfonden***] og forordning (EU) XXX/XXX [Den Europæiske Unions Asylagentur], og de skal være i overensstemmelse med og supplere de nationale strategier for integreret grænseforvaltning, der er fastlagt i henhold til artikel 8, stk. 6, i forordning (EU) 2019/1896. I disse strategier bør der også tages hensyn til resultaterne af den overvågning, der foretages af Asylagenturet og Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning, af den evaluering, der foretages i henhold til Rådets forordning (EU) nr. 1053/2013, samt de evalueringer, der foretages i henhold til artikel 7 i forordning (EU) XXX/XXX [forordningen om screening].

[56] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/1896 af 13. november 2019 om den europæiske grænse- og kystvagt og om ophævelse af forordning (EU) nr. 1052/2013 og (EU) 2016/1624 (EUT L 295 af 14.11.2019, s. 1).

Or. en

Ændringsforslag 1122
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Kommissionen vedtager hvert år en rapport om migrationsstyringen, hvori der redegøres for den forventede udvikling i migrationssituationen og Unionens og medlemsstaternes beredskab. I tilfælde af migrationsstrømme, der skyldes eftersøgnings- og redningsaktioner, hører Kommissionen de berørte medlemsstater og anfører i rapporten det samlede antal forventede ilandsætninger på kort sigt og den solidaritetsrespons, der vil være nødvendig for at bidrage til at dække ilandsætningsmedlemsstaternes behov via omfordeling og foranstaltninger på områderne kapacitetsopbygning, operationel støtte og foranstaltninger på området den eksterne dimension. I rapporten skal det endvidere anføres, om visse medlemsstater står over for kapacitetsudfordringer som følge af tilstedeværelsen af sårbare tredjelandsstatsborgere, og den skal indeholde resultaterne af rapporteringen om den i stk. 3 omhandlede overvågning, herunder oplysninger indsamlet inden for rammerne af planen for beredskab og krisestyring på migrationsområdet og om nødvendigt indeholde forslag til forbedringer.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 1123
Nicola Procaccini

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Kommissionen vedtager ***hvert år en rapport om migrationsstyringen***, hvori der redegøres for den forventede udvikling i migrationssituationen og Unionens og medlemsstaternes beredskab. ***I tilfælde af migrationsstrømme, der skyldes eftersøgnings- og redningsaktioner, hører Kommissionen de berørte medlemsstater og anfører i rapporten det samlede antal forventede ilandsætninger på kort sigt og den solidaritetsrespons, der vil være nødvendig for at bidrage til at dække ilandsætningsmedlemsstaternes behov via omfordeling og foranstaltninger på områderne kapacitetsopbygning, operationel støtte og foranstaltninger på området den eksterne dimension. I rapporten skal det endvidere anføres, om visse medlemsstater står over for kapacitetsudfordringer som følge af tilstedeværelsen af sårbare tredjelandsstatsborgere, og den skal indeholde resultaterne af rapporteringen om den i stk. 3 omhandlede overvågning, herunder oplysninger indsamlet inden for rammerne af planen for beredskab og krisestyring på migrationsområdet og om nødvendigt indeholde forslag til forbedringer.***	4. Kommissionen vedtager ***en årlig situationsrapport***, hvori der redegøres for den forventede udvikling i migrationssituationen og Unionens og medlemsstaternes beredskab.

Or. en

Ændringsforslag 1124
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Kommissionen vedtager hvert år en rapport om migrationsstyringen, hvori der	4. Kommissionen vedtager hvert år en rapport om migrationsstyringen, hvori der

redegøres for den forventede udvikling i migrationssituationen og Unionens og medlemsstaternes beredskab. ***I tilfælde af migrationsstrømme, der skyldes eftersøgnings- og redningsaktioner, hører Kommissionen de berørte medlemsstater og anfører i rapporten det samlede antal forventede ilandsætninger på kort sigt og den solidaritetsrespons, der vil være nødvendig for at bidrage til at dække ilandsætningsmedlemsstaternes behov via omfordeling og foranstaltninger på områderne kapacitetsopbygning, operationel støtte og foranstaltninger på området den eksterne dimension. I rapporten skal det endvidere anføres, om visse medlemsstater står over for kapacitetsudfordringer som følge af tilstedeværelsen af sårbare tredjelandsstatsborgere, og den skal indeholde resultaterne af rapporteringen om den i stk. 3 omhandlede overvågning, herunder oplysninger indsamlet inden for rammerne af planen for beredskab og krisestyring på migrationsområdet og om nødvendigt indeholde forslag til forbedringer.***	redegøres for den forventede udvikling i migrationssituationen og Unionens og medlemsstaternes beredskab.

Or. en

Ændringsforslag 1125
Charlie Weimers

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Kommissionen vedtager hvert år en rapport om ***migrationsstyringen***, hvori der redegøres for den forventede udvikling i migrationssituationen og ***Unionens og medlemsstaternes beredskab***. ***I tilfælde af migrationsstrømme, der skyldes eftersøgnings- og redningsaktioner, hører Kommissionen de berørte medlemsstater og anfører i rapporten det samlede antal***	4. Kommissionen vedtager hvert år en rapport om ***afbødning af migration***, hvori der redegøres for den forventede udvikling i migrationssituationen ***og de foranstaltninger, der er planlagt af Unionen og medlemsstaterne med henblik på at imødekomme udfordringen med stigende migrationspres***.

forventede ilandsætninger på kort sigt og den solidaritetsrespons, der vil være nødvendig for at bidrage til at dække ilandsætningsmedlemsstaternes behov via omfordeling og foranstaltninger på områderne kapacitetsopbygning, operationel støtte og foranstaltninger på området den eksterne dimension. I rapporten skal det endvidere anføres, om visse medlemsstater står over for kapacitetsudfordringer som følge af tilstedeværelsen af sårbare tredjelandsstatsborgere, og den skal indeholde resultaterne af rapporteringen om den i stk. 3 omhandlede overvågning, herunder oplysninger indsamlet inden for rammerne af planen for beredskab og krisestyring på migrationsområdet og om nødvendigt indeholde forslag til forbedringer.

Or. en

Ændringsforslag 1126
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Kommissionen vedtager hvert år en rapport om migrationsstyringen, hvori der redegøres for den forventede udvikling i migrationssituationen og Unionens og medlemsstaternes beredskab. I tilfælde af migrationsstrømme, der skyldes eftersøgnings- og redningsaktioner, hører Kommissionen de berørte medlemsstater og anfører i rapporten det samlede antal forventede ilandsætninger på kort sigt og den solidaritetsrespons, der vil være nødvendig for at bidrage til at dække ilandsætningsmedlemsstaternes behov via omfordeling og foranstaltninger på områderne kapacitetsopbygning,	4. Kommissionen vedtager hvert år en rapport om migrationsstyringen, hvori der redegøres for den forventede udvikling i migrationssituationen og Unionens og medlemsstaternes beredskab. I tilfælde af migrationsstrømme, der skyldes eftersøgnings- og redningsaktioner, hører Kommissionen de berørte medlemsstater og anfører i rapporten det samlede antal forventede ilandsætninger på kort sigt og den solidaritetsrespons, der vil være nødvendig for at bidrage til at dække ilandsætningsmedlemsstaternes behov via omfordeling og foranstaltninger på områderne kapacitetsopbygning,

operationel støtte og foranstaltninger på området den eksterne dimension. I rapporten skal det endvidere anføres, om visse medlemsstater står over for kapacitetsudfordringer som følge af tilstedeværelsen af sårbare tredjelandsstatsborgere, og den skal indeholde resultaterne af rapporteringen om den i stk. 3 omhandlede overvågning, herunder oplysninger indsamlet inden for rammerne af planen for beredskab og krisestyring på migrationsområdet og om nødvendigt indeholde forslag til forbedringer.

operationel støtte og foranstaltninger på området den eksterne dimension. I rapporten skal det endvidere anføres, om visse medlemsstater står over for kapacitetsudfordringer som følge af tilstedeværelsen af sårbare tredjelandsstatsborgere, og den skal indeholde resultaterne af rapporteringen om den i stk. 3 omhandlede overvågning, herunder oplysninger indsamlet inden for rammerne af planen for beredskab og krisestyring på migrationsområdet og om nødvendigt indeholde forslag til forbedringer.

Kommissionen anfører i rapporten også det samlede antal forventede solidaritetsbidrag for det kommende år, der vil være nødvendig for at bidrage til at dække behovene hos de medlemsstater, der er eller kan befinde sig i en situation med migrationspres, på grundlag af den forventede udvikling i migrationssituationen. Rapporten anfører typen og andelen af de nødvendige solidaritetsbidrag.

Or. en

Ændringsforslag 1127
Damien Carême

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Kommissionen vedtager hvert år en rapport om ***migrationsstyringen***, hvori der redegøres for den forventede udvikling i ***migrationssituationen*** og Unionens og medlemsstaternes beredskab. I tilfælde af migrationsstrømme, der skyldes eftersøgnings- og redningsaktioner, hører Kommissionen de berørte medlemsstater og anfører i rapporten det samlede antal	4. Kommissionen vedtager hvert år en ***asylsituationsrapport***, hvori der redegøres for den forventede udvikling i ***asylsituationen*** og Unionens og medlemsstaternes beredskab***, herunder tegn på, at en eller flere medlemsstaters asyl- eller modtagesystem kan være i risiko for pres eller kan blive udsat for risikoen for pres i de følgende 12***

forventede ilandsætninger på kort sigt og den solidaritetsrespons, der vil være nødvendig for at bidrage til at dække ilandsætningsmedlemsstaternes behov via omfordeling ***og foranstaltninger på områderne kapacitetsopbygning, operationel støtte og foranstaltninger på området den eksterne dimension***. I rapporten skal det endvidere anføres, om visse medlemsstater står over for kapacitetsudfordringer som følge af tilstedeværelsen af ***sårbare*** tredjelandsstatsborgere, og den skal indeholde resultaterne af rapporteringen om den i stk. 3 omhandlede overvågning, herunder oplysninger indsamlet inden for rammerne af planen for beredskab og krisestyring på migrationsområdet og om nødvendigt indeholde forslag til forbedringer.

måneder. I tilfælde af migrationsstrømme, der skyldes eftersøgnings- og redningsaktioner, hører Kommissionen de berørte medlemsstater ***og organisationer, der er involveret i sådanne aktioner,*** anfører i rapporten det samlede antal forventede ilandsætninger på kort sigt og den solidaritetsrespons, der vil være nødvendig for at bidrage til at dække ilandsætningsmedlemsstaternes behov via omfordeling. I rapporten skal det endvidere anføres, om visse medlemsstater står over for kapacitetsudfordringer som følge af tilstedeværelsen af ***uledsagede mindreårige og andre*** tredjelandsstatsborgere***, som er i en sårbar situation,*** og den skal indeholde resultaterne af rapporteringen om den i stk. 3 omhandlede overvågning, herunder oplysninger indsamlet inden for rammerne af planen for beredskab og krisestyring på migrationsområdet og om nødvendigt indeholde forslag til forbedringer. ***Hvis der efterfølgende gennemføres en vurdering af presset i en eller flere medlemsstater i overensstemmelse med artikel 50, opdateres asylsituationsrapporten i overensstemmelse hermed.***

Or. en

Ændringsforslag 1128
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Kommissionen vedtager hvert år en rapport om ***migrationsstyringen***, hvori der redegøres for den forventede udvikling i migrationssituationen og Unionens og medlemsstaternes beredskab***. I tilfælde af*** migrationsstrømme***, der skyldes eftersøgnings- og redningsaktioner, hører*** Kommissionen ***de berørte medlemsstater***	4. Kommissionen vedtager hvert år en rapport om ***migrationsstyringen***, hvori der redegøres for den forventede udvikling i migrationssituationen og Unionens og medlemsstaternes beredskab med hensyn til eksterne og interne faktorer, der påvirker migrationsstrømme***.*** Kommissionen ***bygger på input fra medlemsstaterne, når den***

og anfører i rapporten ***det samlede antal forventede ilandsætninger på kort sigt og den solidaritetsrespons, der vil være nødvendig for at bidrage til at dække ilandsætningsmedlemsstaternes behov via omfordeling og foranstaltninger på områderne kapacitetsopbygning, operationel støtte og foranstaltninger på området den eksterne dimension***. I rapporten skal det endvidere anføres, om visse medlemsstater står over for kapacitetsudfordringer som følge af tilstedeværelsen af sårbare tredjelandsstatsborgere, og den skal indeholde resultaterne af rapporteringen om den i stk. 3 omhandlede overvågning, herunder oplysninger indsamlet inden for rammerne af planen for beredskab og krisestyring på migrationsområdet og om nødvendigt indeholde forslag til forbedringer.	***udarbejder*** rapporten. I rapporten skal det endvidere anføres, om visse medlemsstater står over for kapacitetsudfordringer som følge af tilstedeværelsen af sårbare tredjelandsstatsborgere, og den skal indeholde resultaterne af rapporteringen om den i stk. 3 omhandlede overvågning, herunder oplysninger indsamlet inden for rammerne af planen for beredskab og krisestyring på migrationsområdet og om nødvendigt indeholde forslag til forbedringer.

Or. en

Ændringsforslag 1129
Juan Ignacio Zoido Álvarez

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Kommissionen vedtager hvert år en rapport om migrationsstyringen, hvori der redegøres for den forventede udvikling i migrationssituationen og Unionens og medlemsstaternes beredskab. I tilfælde af migrationsstrømme, der skyldes eftersøgnings- og redningsaktioner, hører Kommissionen de berørte medlemsstater og ***anfører*** i rapporten det samlede antal forventede ilandsætninger på kort sigt og den solidaritetsrespons, der vil være nødvendig for at bidrage til at dække ilandsætningsmedlemsstaternes behov via omfordeling og foranstaltninger på områderne kapacitetsopbygning,	4. Kommissionen vedtager hvert år en rapport om migrationsstyringen, hvori der redegøres for den forventede udvikling i migrationssituationen og Unionens og medlemsstaternes beredskab. I tilfælde af migrationsstrømme, der skyldes eftersøgnings- og redningsaktioner, hører Kommissionen de berørte medlemsstater***, hvis vurderinger der tages behørigt hensyn til,*** og ***inkluderer*** i rapporten ***et vejledende skøn over*** det samlede antal forventede ilandsætninger på kort sigt og den solidaritetsrespons, der vil være nødvendig for at bidrage til at dække ilandsætningsmedlemsstaternes behov via

operationel støtte og foranstaltninger på området den eksterne dimension. I rapporten skal det endvidere anføres, om visse medlemsstater står over for kapacitetsudfordringer som følge af tilstedeværelsen af sårbare tredjelandsstatsborgere, og den skal indeholde resultaterne af rapporteringen om den i stk. 3 omhandlede overvågning, herunder oplysninger indsamlet inden for rammerne af planen for beredskab og krisestyring på migrationsområdet og om nødvendigt indeholde forslag til forbedringer.	omfordeling og foranstaltninger på områderne kapacitetsopbygning, operationel støtte og foranstaltninger på området den eksterne dimension. I rapporten skal det endvidere anføres, om visse medlemsstater står over for kapacitetsudfordringer som følge af tilstedeværelsen af sårbare tredjelandsstatsborgere, og den skal indeholde resultaterne af rapporteringen om den i stk. 3 omhandlede overvågning, herunder oplysninger indsamlet inden for rammerne af planen for beredskab og krisestyring på migrationsområdet og om nødvendigt indeholde forslag til forbedringer.

Or. es

Ændringsforslag 1130
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. Medlemsstaterne udformer de nationale strategier senest [et år efter denne forordnings ikrafttræden]. Den første europæiske strategi for asylforvaltning og migrationsstyring skal vedtages senest [18 måneder efter denne forordnings ikrafttræden], og den første rapport om migrationsstyring udstedes senest den [et år efter denne forordnings ikrafttræden].	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 1131
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. Medlemsstaterne udformer de nationale strategier senest [et år efter denne forordnings ikrafttræden]. Den første ***europæiske strategi for asylforvaltning og migrationsstyring skal vedtages senest [18 måneder efter denne forordnings ikrafttræden], og den første*** rapport om migrationsstyring udstedes senest den [et år efter denne forordnings ikrafttræden].	5. Medlemsstaterne udformer de nationale strategier senest [et år efter denne forordnings ikrafttræden]. Den første rapport om migrationsstyring udstedes senest den [et år efter denne forordnings ikrafttræden].

Or. en

Ændringsforslag 1132
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. Medlemsstaterne ***udformer de nationale strategier*** senest ***[***et år efter ***denne forordnings ikrafttræden]***. ***Den første europæiske strategi for asylforvaltning og migrationsstyring skal vedtages senest [18 måneder efter denne forordnings ikrafttræden], og den første rapport om migrationsstyring udstedes senest den [et år efter denne forordnings ikrafttræden].***	5. ***Kommissionen bør på grundlag af rapporten indlede traktatbrudsprocedure for at sikre efterlevelse.*** Medlemsstaterne ***fremlægger en tidsplan for, hvornår de vil sikre efterlevelse af EU-retten*** senest et år efter ***offentliggørelse af rapporten***.

Or. en

Ændringsforslag 1133
Charlie Weimers

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. Medlemsstaterne udformer de nationale strategier ***senest [et år efter denne forordnings ikrafttræden]***. Den første europæiske strategi for ***asylforvaltning*** og ***migrationsstyring*** skal vedtages senest [18 måneder efter denne forordnings ikrafttræden], og den første rapport om ***migrationsstyring*** udstedes senest den [et år efter denne forordnings ikrafttræden].	5. Medlemsstaterne udformer de nationale strategier ***rettidigt under hensyntagen til nationale politiske prioriteter***. Den første europæiske strategi for ***asyl*** og ***afbødning af migration*** skal vedtages senest [18 måneder efter denne forordnings ikrafttræden], og den første rapport om ***afbødning af migration*** udstedes senest den [et år efter denne forordnings ikrafttræden].

Or. en

Ændringsforslag 1134
Damien Carême

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. Medlemsstaterne udformer de nationale strategier senest [et år efter denne forordnings ikrafttræden]. Den første europæiske strategi for asylforvaltning ***og migrationsstyring*** skal vedtages senest [18 måneder efter denne forordnings ikrafttræden], og den første ***rapport om migrationsstyring*** udstedes senest den [et år efter denne forordnings ikrafttræden].	5. Medlemsstaterne udformer de nationale strategier senest [et år efter denne forordnings ikrafttræden]. Den første europæiske strategi for asylforvaltning skal vedtages senest [18 måneder efter denne forordnings ikrafttræden], og den første ***asylsituationsrapport*** udstedes senest den [et år efter denne forordnings ikrafttræden].

Or. en

Ændringsforslag 1135
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 6

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

6. Kommissionen overvåger og forelægger oplysninger om migrationssituationen ved hjælp af regelmæssige situationsrapporter baseret på data af god kvalitet og oplysninger fra medlemsstaterne, EU-Udenrigstjenesten, Asylagenturet, Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning, Europol og Agenturet for Grundlæggende Rettigheder og navnlig de oplysninger, der er indsamlet inden for rammerne af planen for beredskab og krisestyring på migrationsområdet og dens netværk.	6. Kommissionen overvåger og forelægger oplysninger om migrationssituationen ved hjælp af regelmæssige situationsrapporter baseret på data af god kvalitet og oplysninger fra medlemsstaterne, EU-Udenrigstjenesten, Asylagenturet, Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning, Europol og Agenturet for Grundlæggende Rettigheder og navnlig de oplysninger, der er indsamlet inden for rammerne af planen for beredskab og krisestyring på migrationsområdet og dens netværk***, og rapporter fra organisationerne i artikel 5, stk. 2, litra da)***.

Or. en

Ændringsforslag 1136
Damien Carême

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 6

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
6. Kommissionen overvåger og forelægger oplysninger om ***migrationssituationen*** ved hjælp af regelmæssige situationsrapporter baseret på data af god kvalitet og oplysninger fra medlemsstaterne, EU-Udenrigstjenesten, Asylagenturet, Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning, Europol og Agenturet for Grundlæggende Rettigheder og navnlig de oplysninger, der er indsamlet inden for rammerne af planen for beredskab og krisestyring på migrationsområdet og dens netværk.	6. Kommissionen overvåger og forelægger oplysninger om ***asylsituationen*** ved hjælp af regelmæssige situationsrapporter baseret på data af god kvalitet og oplysninger fra medlemsstaterne, EU-Udenrigstjenesten, Asylagenturet, Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning, Europol og Agenturet for Grundlæggende Rettigheder***, internationale organisationer, NGO'er og uafhængige organer*** og navnlig de oplysninger, der er indsamlet inden for rammerne af planen for beredskab og krisestyring på migrationsområdet og dens netværk.

Or. en

Ændringsforslag 1137

Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 6 – stk. 6

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
6. Kommissionen overvåger og forelægger oplysninger om ***migrationssituationen*** ved hjælp af regelmæssige situationsrapporter baseret på data af god kvalitet og oplysninger fra medlemsstaterne, EU-Udenrigstjenesten, Asylagenturet, ***Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning, Europol og*** Agenturet for Grundlæggende Rettigheder og ***navnlig de oplysninger, der er indsamlet inden for rammerne af planen for beredskab og krisestyring på migrationsområdet og dens netværk***.	6. Kommissionen overvåger og forelægger oplysninger om ***asylsituationen*** ved hjælp af regelmæssige situationsrapporter baseret på data af god kvalitet og oplysninger fra medlemsstaterne, EU-Udenrigstjenesten, Asylagenturet, Agenturet for Grundlæggende Rettigheder***, internationale organisationer som f.eks. UNHCR*** og ***Europarådet, civilsamfundsorganisationer og uafhængige internationale og nationale menneskerettighedsmekanismer***.

Or. en

Ændringsforslag 1138
Cyrus Engerer

Forslag til forordning
Artikel 6 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Artikel 6a
	Procedure i tilfælde af migrationspres
	1. En medlemsstat, der anser sig selv for at være under et uforholdsmæssigt stort migrationspres pga. tilstrømning til en enkelt medlemsstat, der gør, at dens nationale migrations- og modtagefaciliteter er utilstrækkelige, skal straks underrette Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen herom.
	Inden for en uge efter underretningen indleder Kommissionen en vurdering af migrationssituationen i den enkelte

medlemsstat.

Inden for to uger efter underretningerne koordinerer og fremmer Kommissionen de nødvendige foranstaltninger med den berørte medlemsstat og relevante EU-organer, -kontorer og -agenturer for at mindske migrationspresset på den enkelte medlemsstat.

Kommissionen hører også medlemsstaterne om solidaritetsbidragene, jf. artikel 52, stk. 2.

2. Kommissionen vedtager også en solidaritetsresponsplan, efter høring af medlemsstaten i nød, der skitserer de foranstaltninger, der er truffet på EU-plan, jf. artikel 52.

Or. en

Ændringsforslag 1139
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 7

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Artikel 7	***udgår***
Samarbejde med tredjelande for at lette tilbagesendelse og tilbagetagelse	
1. Hvis Kommissionen på grundlag af en analyse foretaget i henhold til artikel 25a, stk. 2 eller 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 810/2009[57] og alle andre foreliggende oplysninger finder, at et tredjeland ikke samarbejder tilstrækkeligt, hvad angår tilbagetagelse af tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold, forelægger den, uden at dette berører nævnte forordnings artikel 25a, stk. 5, Rådet en rapport med i givet fald kortlægning af alle de foranstaltninger, der kan træffes for at forbedre samarbejdet med det pågældende	

tredjeland om tilbagetagelse, idet der tages hensyn til Unionens overordnede forbindelser med tredjelandet.

2. Hvis Kommissionen finder det hensigtsmæssigt, fastlægger den i sin rapport også foranstaltninger med henblik på at fremme samarbejdet mellem medlemsstaterne med henblik på at lette tilbagesendelsen af tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold.

3. På grundlag af den i stk. 1 omhandlede rapport overvejer Kommissionen og Rådet inden for deres respektive beføjelser, hvilke passende foranstaltninger der kan træffes under hensyntagen til Unionens overordnede forbindelser med tredjelandet.

4. Kommissionen holder regelmæssigt Europa-Parlamentet informeret om gennemførelsen af denne artikel.

---

[57] ***Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 810/2009 af 13. juli 2009 om en fællesskabskodeks for visa (EUT L 243 af 15.9.2009, s. 1).***

Or. en

Ændringsforslag 1140
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Forslag til forordning
Artikel 7

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Artikel 7	***udgår***
Samarbejde med tredjelande for at lette tilbagesendelse og tilbagetagelse	
1. Hvis Kommissionen på grundlag af en analyse foretaget i henhold til artikel 25a,	

stk. 2 eller 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 810/2009[57] og alle andre foreliggende oplysninger finder, at et tredjeland ikke samarbejder tilstrækkeligt, hvad angår tilbagetagelse af tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold, forelægger den, uden at dette berører nævnte forordnings artikel 25a, stk. 5, Rådet en rapport med i givet fald kortlægning af alle de foranstaltninger, der kan træffes for at forbedre samarbejdet med det pågældende tredjeland om tilbagetagelse, idet der tages hensyn til Unionens overordnede forbindelser med tredjelandet.

2. Hvis Kommissionen finder det hensigtsmæssigt, fastlægger den i sin rapport også foranstaltninger med henblik på at fremme samarbejdet mellem medlemsstaterne med henblik på at lette tilbagesendelsen af tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold.

3. På grundlag af den i stk. 1 omhandlede rapport overvejer Kommissionen og Rådet inden for deres respektive beføjelser, hvilke passende foranstaltninger der kan træffes under hensyntagen til Unionens overordnede forbindelser med tredjelandet.

4. Kommissionen holder regelmæssigt Europa-Parlamentet informeret om gennemførelsen af denne artikel.

---

[57] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 810/2009 af 13. juli 2009 om en fællesskabskodeks for visa (EUT L 243 af 15.9.2009, s. 1).

Or. en

Ændringsforslag 1141
Damien Carême

Forslag til forordning
Artikel 7

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Artikel 7	***udgår***
Samarbejde med tredjelande for at lette tilbagesendelse og tilbagetagelse	
1. Hvis Kommissionen på grundlag af en analyse foretaget i henhold til artikel 25a, stk. 2 eller 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 810/2009[57] og alle andre foreliggende oplysninger finder, at et tredjeland ikke samarbejder tilstrækkeligt, hvad angår tilbagetagelse af tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold, forelægger den, uden at dette berører nævnte forordnings artikel 25a, stk. 5, Rådet en rapport med i givet fald kortlægning af alle de foranstaltninger, der kan træffes for at forbedre samarbejdet med det pågældende tredjeland om tilbagetagelse, idet der tages hensyn til Unionens overordnede forbindelser med tredjelandet.	
2. Hvis Kommissionen finder det hensigtsmæssigt, fastlægger den i sin rapport også foranstaltninger med henblik på at fremme samarbejdet mellem medlemsstaterne med henblik på at lette tilbagesendelsen af tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold.	
3. På grundlag af den i stk. 1 omhandlede rapport overvejer Kommissionen og Rådet inden for deres respektive beføjelser, hvilke passende foranstaltninger der kan træffes under hensyntagen til Unionens overordnede forbindelser med tredjelandet.	
4. Kommissionen holder regelmæssigt Europa-Parlamentet informeret om gennemførelsen af denne artikel.	

---

[57] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 810/2009 af 13. juli

2009 om en fællesskabskodeks for visa (EUT L 243 af 15.9.2009, s. 1).

Or. en

Ændringsforslag 1142
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod

Forslag til forordning
Artikel 7 – overskrift

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
7 Samarbejde med tredjelande ***for at lette tilbagesendelse og tilbagetagelse***	7 Samarbejde med tredjelande ***om afbødning af migration, etablering af modtagecentre og lettelse af tilbagesendelser***

Or. en

Ændringsforslag 1143
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Forslag til forordning
Artikel 7 – overskrift

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Samarbejde med tredjelande ***for at lette tilbagesendelse og tilbagetagelse***	Samarbejde med tredjelande ***om asyl, migration og grænseforvaltning***

Or. en

Ændringsforslag 1144
Tomas Tobé, Lena Düpont, Jeroen Lenaers

Forslag til forordning
Artikel 7 – overskrift

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Samarbejde med tredjelande ***for at lette***	Samarbejde med tredjelande ***om***

tilbagesendelse og tilbagetagelse	***grænseforvaltning og migrationsstyring***

Or. en

Ændringsforslag 1145
Nicola Procaccini

Forslag til forordning
Artikel 7 – overskrift

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
7 Samarbejde med tredjelande ***for at lette tilbagesendelse og tilbagetagelse***	7 Samarbejde med tredjelande ***om migrationsstyring***

Or. en

Ændringsforslag 1146
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior, Abir Al-Sahlani

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. -1 (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	-1. I overensstemmelse med artikel 3, stk. 2, litra a), opbygger Kommissionen i samarbejde med medlemsstaterne samt EU's organer, kontorer og agenturer skræddersyede og gensidigt fordelagtige partnerskaber med relevante tredjelande med henblik på bedre at nå Unionens mål på området for asyl og migration.
	Sådanne partnerskaber fastsætter en ramme for bedre koordinering af politikker med tredjelande og skaber en win-win-situation for begge partnere og er baseret på menneskerettigheder, retsstatsprincippet og på respekten for Unionens fælles værdier.
	De baseres primært på en "mere for mere"-tilgang, hvor mere samarbejde fra et tredjelands side bør resultere i mere

støtte fra Unionen på forskellige politikområder.

Dette kan omfatte samarbejde om kapacitetsopbygning til modtagelse af flygtninge, visumpolitikker, udviklingsbistand, tilbagesendelses- og tilbagetagelsesaftaler, grænseforvaltning, bekæmpelse af menneskehandel og netværk for smugling af migranter, beskyttelse af menneskerettigheder, især børns rettigheder.

Or. en

Ændringsforslag 1147
Annalisa Tardino

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Hvis Kommissionen på grundlag af en analyse foretaget i henhold til artikel 25a, stk. 2 eller 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 810/2009[57] og alle andre foreliggende oplysninger finder, at et tredjeland ikke samarbejder tilstrækkeligt, hvad angår tilbagetagelse af tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold, forelægger den, uden at dette berører nævnte forordnings artikel 25a, stk. 5, Rådet en rapport med i givet fald kortlægning af alle de foranstaltninger, der kan træffes for at forbedre samarbejdet med det pågældende tredjeland om tilbagetagelse, idet der tages hensyn til Unionens overordnede forbindelser med tredjelandet.	***udgår***

[57] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 810/2009 af 13. juli 2009 om en fællesskabskodeks for visa (EUT L 243 af 15.9.2009, s. 1).

Or. en

Ændringsforslag 1148
Charlie Weimers

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. ***Hvis*** Kommissionen ***på grundlag af en analyse foretaget i henhold til artikel 25a, stk. 2 eller 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 810/2009[57] og alle andre foreliggende oplysninger finder, at et tredjeland ikke samarbejder tilstrækkeligt, hvad angår tilbagetagelse af tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold, forelægger den, uden at dette berører nævnte forordnings artikel 25a, stk. 5, Rådet en rapport med i givet fald kortlægning af alle de foranstaltninger, der kan træffes for at forbedre samarbejdet med det pågældende tredjeland om tilbagetagelse, idet der tages hensyn til Unionens overordnede forbindelser med tredjelandet***.	1. Kommissionen ***og medlemsstaterne fremmer gensidigt fordelagtige partnerskaber og tæt samarbejde med relevante tredjelande om migrationsstyring og etableringen af modtagecentre***.
_____	
[57] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 810/2009 af 13. juli 2009 om en fællesskabskodeks for visa (EUT L 243 af 15.9.2009, s. 1).	

Or. en

Ændringsforslag 1149
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior, Abir Al-Sahlani

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Hvis Kommissionen på grundlag af	1. Hvis Kommissionen på grundlag af

en analyse foretaget i henhold til artikel 25a, stk. 2 eller 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 810/2009[57] og alle andre foreliggende oplysninger finder, at et tredjeland ikke samarbejder tilstrækkeligt, hvad angår tilbagetagelse af tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold, ***forelægger*** den, uden at dette berører nævnte forordnings artikel 25a, stk. 5, Rådet en rapport med i givet fald kortlægning af alle de foranstaltninger, der kan træffes for at forbedre samarbejdet med det pågældende tredjeland om tilbagetagelse, idet der tages hensyn til Unionens overordnede forbindelser med tredjelandet.	en analyse foretaget i henhold til artikel 25a, stk. 2 eller 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 810/2009[57] og alle andre foreliggende oplysninger finder, at et tredjeland ikke samarbejder tilstrækkeligt, hvad angår tilbagetagelse af tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold, ***indleder*** den, uden at dette berører nævnte forordnings artikel 25a, stk. 5, ***en dialog på højt niveau med det pågældende tredjeland og medlemsstaterne for at finde fælles og retfærdige løsninger, for at partnerskabet skal fungere bedre***. ***Hvis dialogen på højt niveau ikke skaber tilstrækkelige forbedringer, forelægger Kommissionen*** Rådet en rapport med i givet fald kortlægning af alle de foranstaltninger, der kan træffes for at forbedre samarbejdet med det pågældende tredjeland om tilbagetagelse, idet der tages hensyn til Unionens overordnede forbindelser med tredjelandet.
[57] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 810/2009 af 13. juli 2009 om en fællesskabskodeks for visa (EUT L 243 af 15.9.2009, s. 1).	[57] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 810/2009 af 13. juli 2009 om en fællesskabskodeks for visa (EUT L 243 af 15.9.2009, s. 1).

Or. en

Ændringsforslag 1150
Nicola Procaccini

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. ***Hvis*** Kommissionen ***på grundlag af en analyse foretaget i henhold til artikel 25a, stk. 2 eller 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 810/2009[57] og alle andre foreliggende***	1. ***Kommissionen og medlemsstaterne fremmer gensidigt fordelagtige partnerskaber og tæt samarbejde med relevante tredjelande om migrationsstyring. Derudover sikrer***

oplysninger finder, at et tredjeland ikke samarbejder tilstrækkeligt, hvad angår tilbagetagelse af tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold, forelægger den, uden at dette berører nævnte forordnings artikel 25a, stk. 5, Rådet en rapport med i givet fald kortlægning af alle de foranstaltninger, der kan træffes for at forbedre samarbejdet ***med det pågældende tredjeland*** om tilbagetagelse***, idet der tages hensyn til Unionens overordnede forbindelser med tredjelandet***.

Kommissionen ***og medlemsstaterne integrationen af migrationsforvaltningen i alle relevante EU-politikker, herunder den fulde anvendelse af visumpolitikken såvel som konditionalitet i udviklingsbistand for at fremme*** samarbejdet om tilbagetagelse.

_____

[57] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 810/2009 af 13. juli 2009 om en fællesskabskodeks for visa (EUT L 243 af 15.9.2009, s. 1).

Or. en

Ændringsforslag 1151
Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Hvis Kommissionen på grundlag af en analyse foretaget i henhold til artikel 25a, stk. 2 eller 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 810/2009[57] og alle andre foreliggende oplysninger finder, at et tredjeland ikke samarbejder tilstrækkeligt, hvad angår tilbagetagelse af tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold, forelægger den, uden at dette berører nævnte forordnings artikel 25a, stk. 5, Rådet en rapport med i givet fald kortlægning af alle de foranstaltninger, der kan træffes for at forbedre samarbejdet med det pågældende tredjeland om tilbagetagelse, idet der tages hensyn til Unionens overordnede forbindelser med tredjelandet.	1. Hvis Kommissionen på grundlag af en analyse foretaget i henhold til artikel 25a, stk. 2 eller 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 810/2009[57] og alle andre foreliggende oplysninger finder, at et tredjeland ikke samarbejder tilstrækkeligt, hvad angår tilbagetagelse af tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold, forelægger den, uden at dette berører nævnte forordnings artikel 25a, stk. 5, Rådet en rapport med i givet fald kortlægning af alle de foranstaltninger, der kan træffes for at forbedre samarbejdet med det pågældende tredjeland om tilbagetagelse, idet der tages hensyn til***, og uden at det berører,*** Unionens overordnede forbindelser med tredjelandet ***og i samråd med alle***

Kommissionens relevante tjenestegrene og Tjenesten for EU-Udenrigstjenesten.

---

[57] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 810/2009 af 13. juli 2009 om en fællesskabskodeks for visa (EUT L 243 af 15.9.2009, s. 1).

---

[57] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 810/2009 af 13. juli 2009 om en fællesskabskodeks for visa (EUT L 243 af 15.9.2009, s. 1).

Or. en

Ændringsforslag 1152
Tomas Tobé, Lena Düpont, Jeroen Lenaers

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. ***Hvis Kommissionen på grundlag af en analyse foretaget i henhold til artikel 25a, stk. 2 eller 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 810/2009[57] og alle andre foreliggende oplysninger finder, at et tredjeland ikke samarbejder tilstrækkeligt, hvad angår*** tilbagetagelse af tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold***, forelægger den, uden at dette berører nævnte forordnings artikel 25a, stk. 5, Rådet en rapport med i givet fald kortlægning af alle de foranstaltninger, der kan træffes for at forbedre samarbejdet med det pågældende tredjeland om tilbagetagelse, idet der tages hensyn til Unionens overordnede forbindelser med tredjelandet***.	1. ***Kommissionen og medlemsstaterne fremmer gensidigt fordelagtige partnerskaber og tæt samarbejde med relevante tredjelande om grænseforvaltning og migrationsstyring. Kommissionen og medlemsstaterne fremmer endvidere integreringen af grænseforvaltningen og migrationsstyringen i alle relevante EU-politikker og vurderingen af den fulde anvendelse af visumpolitikken og andre foranstaltninger, der har til formål at fremme samarbejdet med tredjelande for at lette tilbagesendelse og*** tilbagetagelse af tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold.

---

[57] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 810/2009 af 13. juli 2009 om en fællesskabskodeks for visa (EUT L 243 af 15.9.2009, s. 1).

Or. en

Ændringsforslag 1153
Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Hilde Vautmans, Moritz Körner, Fabienne Keller, Abir Al-Sahlani

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Hvis Kommissionen på grundlag af en analyse foretaget i henhold til artikel 25a, stk. 2 eller 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 810/2009[57] og alle andre foreliggende oplysninger finder, at et tredjeland ikke samarbejder tilstrækkeligt, hvad angår tilbagetagelse af tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold, forelægger den, uden at dette berører nævnte forordnings artikel 25a, stk. 5, Rådet en rapport med i givet fald kortlægning af alle de foranstaltninger, der kan træffes for at forbedre samarbejdet med det pågældende tredjeland om tilbagetagelse, idet der tages hensyn til Unionens overordnede forbindelser med tredjelandet.	1. Hvis Kommissionen på grundlag af en analyse foretaget i henhold til artikel 25a, stk. 2 eller 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 810/2009[57] og alle andre foreliggende oplysninger finder, at et tredjeland ikke samarbejder tilstrækkeligt, hvad angår tilbagetagelse af tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold, forelægger den, uden at dette berører nævnte forordnings artikel 25a, stk. 5, Rådet en rapport med i givet fald kortlægning af alle de foranstaltninger, der kan træffes for at forbedre samarbejdet med det pågældende tredjeland om tilbagetagelse, idet der tages hensyn til Unionens overordnede forbindelser med tredjelandet. ***Disse foranstaltninger må aldrig være i strid med EU's værdier eller principper.***
[57] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 810/2009 af 13. juli 2009 om en fællesskabskodeks for visa (EUT L 243 af 15.9.2009, s. 1).	[57] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 810/2009 af 13. juli 2009 om en fællesskabskodeks for visa (EUT L 243 af 15.9.2009, s. 1).

Or. en

Ændringsforslag 1154
Annalisa Tardino

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1a. Kommissionen og medlemsstaterne fremmer partnerskaber

og samarbejde med relevante tredjelande om migrationsstyring. Kommissionen og medlemsstaterne vurderer integrationen af migrationsstyring i alle relevante EU-politikker, og disse bør navnlig fuldt ud anvende princippet om, at udviklingsbistand er betinget af solide forpligtelser med hensyn til migrationsstyring.

Or. en

Ændringsforslag 1155
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Moritz Körner, Abir Al-Sahlani

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1a. De trufne foranstaltninger skal altid respektere menneskerettighederne, herunder navnlig børns rettigheder.

Or. en

Ændringsforslag 1156
Annalisa Tardino

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 1 b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1b. Kommissionen og medlemsstaterne gør fuld brug af visumpolitikken og dertil knyttede foranstaltninger, der har til formål at tilskynde til samarbejde med tredjelande for at befordre hurtig tilbagesendelse af tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold.

Or. en

Ændringsforslag 1157
Annalisa Tardino

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Hvis Kommissionen finder det hensigtsmæssigt, fastlægger den i sin rapport også foranstaltninger med henblik på at fremme samarbejdet mellem medlemsstaterne med henblik på at lette tilbagesendelsen af tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 1158
Nicola Procaccini

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. ***Hvis Kommissionen finder det hensigtsmæssigt, fastlægger den i sin rapport også foranstaltninger med henblik på at fremme samarbejdet mellem medlemsstaterne med henblik på at*** lette tilbagesendelsen af tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold.	2. Kommissionen***, Rådet og medlemsstaterne træffer inden for rammerne af deres respektive beføjelser foranstaltninger, der fremmer fælles mål og samarbejde med tredjelande for at tackle årsagerne til og drivkraften bag ulovlig migration og tvangsfordrivelse, og for at etablere et system, der giver adgang til internationale beskyttelsesprocedurer fra behandlingscentre i tredjelande, og*** lette tilbagesendelsen af tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold.

Or. en

Ændringsforslag 1159
Charlie Weimers

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. ***Hvis*** Kommissionen ***finder det hensigtsmæssigt, fastlægger den i sin rapport også foranstaltninger med henblik på at fremme samarbejdet mellem*** medlemsstaterne ***med henblik på at lette tilbagesendelsen af tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold***.	2. Kommissionen ***og*** medlemsstaterne ***sikrer, at politikker til afbødning af migration integreres i alle relevante EU-politikker, herunder anvendelse af visumpolitik, samt at der stilles betingelser for udviklingsbistand i den hensigt at fremme tilbagetagelse, oprettelse af modtagelsescentre til sagsbehandling og ekspedition af bevilgede anmodninger om international beskyttelse og samarbejde om tilbagesendelse***.

Or. en

Ændringsforslag 1160
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Hvis Kommissionen finder det hensigtsmæssigt, fastlægger den i sin rapport også foranstaltninger med henblik på at fremme samarbejdet mellem medlemsstaterne med henblik på at lette tilbagesendelsen af tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold.	2. Hvis Kommissionen finder det hensigtsmæssigt, fastlægger den i sin rapport også foranstaltninger med henblik på at fremme samarbejdet mellem medlemsstaterne med henblik på at lette tilbagesendelsen af tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold***, herunder at tilbageholde tredjelandet udviklingsbistand og andre former for både finansiel og ikkefinansiel bistand, så længe der ikke samarbejdes***.

Or. en

Ændringsforslag 1161
Annalisa Tardino

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2a. Kommissionen, Rådet og medlemsstaterne træffer inden for rammerne af deres respektive beføjelser foranstaltninger til at fremme samarbejdet med tredjelande for at tackle årsagerne til og drivkraften bag irregulær migration og tvangsfordrivelse ved fuldt ud at anvende princippet om betinget bistand fastlagt i stk. 1.

Or. en

Ændringsforslag 1162
Charlie Weimers

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. På grundlag af den i stk. 1 omhandlede rapport overvejer Kommissionen og Rådet inden for deres respektive beføjelser, hvilke passende foranstaltninger der kan træffes under hensyntagen til Unionens overordnede forbindelser med tredjelandet.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 1163
Nicola Procaccini

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. På grundlag af den i stk. 1 omhandlede rapport overvejer Kommissionen og Rådet inden for deres respektive beføjelser, hvilke passende foranstaltninger der kan træffes under hensyntagen til Unionens overordnede forbindelser med tredjelandet.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 1164
Annalisa Tardino

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. På grundlag af den i stk. 1 omhandlede rapport overvejer Kommissionen og Rådet inden for deres respektive beføjelser, hvilke passende foranstaltninger der kan træffes under hensyntagen til Unionens overordnede forbindelser med tredjelandet.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 1165
Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. På grundlag af den i stk. 1 omhandlede rapport overvejer Kommissionen og Rådet inden for deres respektive beføjelser, hvilke passende foranstaltninger der kan træffes under hensyntagen til Unionens overordnede forbindelser med tredjelandet.	3. På grundlag af den i stk. 1 omhandlede rapport overvejer Kommissionen og Rådet inden for deres respektive beføjelser, hvilke passende foranstaltninger der kan træffes under hensyntagen til Unionens overordnede forbindelser med tredjelandet***, herunder***

	overholdelse af målene for de eksterne politikker, jf. artikel 21 i TEU, og vurdering af den indvirkning, disse potentielle foranstaltninger kan have på områderne migration, fred og sikkerhed, udvikling og udryddelse af fattigdom.

Or. en

Ændringsforslag 1166
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. På grundlag af den i stk. 1 omhandlede rapport overvejer Kommissionen og Rådet inden for deres respektive beføjelser, hvilke passende foranstaltninger der kan træffes under hensyntagen til Unionens overordnede forbindelser med tredjelandet.	3. På grundlag af den i stk. 1 omhandlede rapport overvejer Kommissionen og Rådet inden for deres respektive beføjelser, hvilke passende foranstaltninger der kan træffes under hensyntagen til Unionens overordnede forbindelser med tredjelandet***, herunder tilbageholdelse af udviklingsbistand og andre former for finansiel støtte***.

Or. en

Ændringsforslag 1167
Sophia in 't Veld, Hilde Vautmans, Jan-Christoph Oetjen, Michal Šimečka, Moritz Körner, Karen Melchior, Abir Al-Sahlani

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Kommissionen ***holder regelmæssigt*** Europa-Parlamentet ***informeret om gennemførelsen af denne artikel***.	4. Kommissionen ***evaluerer hvert år effektiviteten af og overholdelsen af de grundlæggende rettigheder som led i samarbejdet som omhandlet i denne artikel, og aflægger rapport til*** Europa-

Parlamentet ***og Rådet. Relevante EU-agenturer og -organer såsom Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning, Agenturet for Grundlæggende Rettigheder, Den Europæiske Revisionsret og EU's Asylagentur aflægger beretning til Kommissionen med henblik på denne årlige evaluering***.

Or. en

Ændringsforslag 1168
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior, Abir Al-Sahlani

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Kommissionen ***holder regelmæssigt Europa-Parlamentet informeret om*** gennemførelsen af denne artikel.	4. Kommissionen ***evaluerer hvert år effektiviteten af de partnerskaber, der er omhandlet i stk. 1, samt*** gennemførelsen af denne artikel ***og aflægger rapport til Europa-Parlamentet og Rådet***.

Or. en

Ændringsforslag 1169
Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Kommissionen ***holder regelmæssigt*** Europa-Parlamentet informeret om gennemførelsen af denne artikel.	4. Kommissionen ***hører*** Europa-Parlamentet ***under udarbejdelsen af rapporten og holder det*** informeret om gennemførelsen af denne artikel.

Or. en

Ændringsforslag 1170
Charlie Weimers

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Kommissionen holder regelmæssigt Europa-Parlamentet informeret om gennemførelsen af denne artikel.	4. Kommissionen holder regelmæssigt ***de nationale parlamenter og*** Europa-Parlamentet informeret om gennemførelsen af denne artikel.

Or. en

Ændringsforslag 1171
Sophia in 't Veld, Hilde Vautmans, Jan-Christoph Oetjen, Michal Šimečka, Moritz Körner, Karen Melchior

Forslag til forordning
Artikel 7 – stk. 4 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	4a. Alle forbindelser og alt samarbejde med tredjelande, der er omhandlet i denne artikel, finder sted i henhold til formelle internationale aftaler, som EU har indgået; uformelle ordninger skal undgås.

Or. en

Ændringsforslag 1172
Damien Carême

Forslag til forordning
Artikel 7 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Artikel 7a
	EU-omfordelingskoordinator
	1. Med henblik på at støtte den obligatoriske omfordeling, der er fastsat i denne forordning, udpeger Kommissionen

en EU-omfordelingskoordinator, der skal fungere som kontaktpunkt med henblik på at koordinere omfordelingsaktiviteterne fra den ansvarsoverdragende medlemsstat til de bidragende medlemsstater, og sikre, at de opfylder deres forpligtelser i henhold til del IV i denne forordning.

2. EU-omfordelingskoordinatoren

a) koordinerer og støtter kommunikationen mellem de involverede medlemsstater

b) fører overblik over personer, der er berettiget til omfordeling, og følger op på de igangværende omfordelinger og på bidragene fra de involverede medlemsstater

c) arrangerer regelmæssigt møder mellem myndighederne i den ansvarsoverdragende medlemsstat og de bidragende medlemsstater for at fastslå behovene, herunder på operationelt plan, med henblik på at lette den bedste interaktion og det bedste samarbejde mellem medlemsstaterne af hensyn til de personer, der er berettiget til omfordeling, og effektiviteten af den obligatoriske omfordelingsmekanisme

d) leder møderne i solidaritetsforummet

e) fremmer bedste praksis på omfordelingsområdet

f) tilskynder medlemsstaterne til at tage hensyn til de regionale og lokale myndigheders kapacitet og beredvillighed til at deltage i omfordelingsbestræbelserne.

Or. en

Ændringsforslag 1173
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Forslag til forordning
Artikel 7 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Artikel 7a
	EU-omfordelingskoordinator
	1. Kommissionen udpeger med henblik på at støtte gennemførelsen af fordelingsmekanismen i henhold til denne forordning en EU-omfordelingskoordinator, som skal koordinere flytningen fra den ansvarsoverdragende medlemsstat til de bidragende medlemsstater.
	2. EU's omfordelingskoordinator bør i varetagelsen af sine opgaver bistås af et embedsapparat til støtte for koordineringen mellem medlemsstaterne for at sikre en ensretning af procedurerne.
	3. EU's omfordelingskoordinator vil blive støttet af Asylagenturet, som har til opgave at beregne fordelingsnøglen og at oprette og forvalte den automatiserede software til fordeling af ansøgere om international beskyttelse i overensstemmelse med kriterierne i denne forordning.
	Or. en